



BIBLIOTECA NAZ.  
Vittorio Emanuele III

XXV

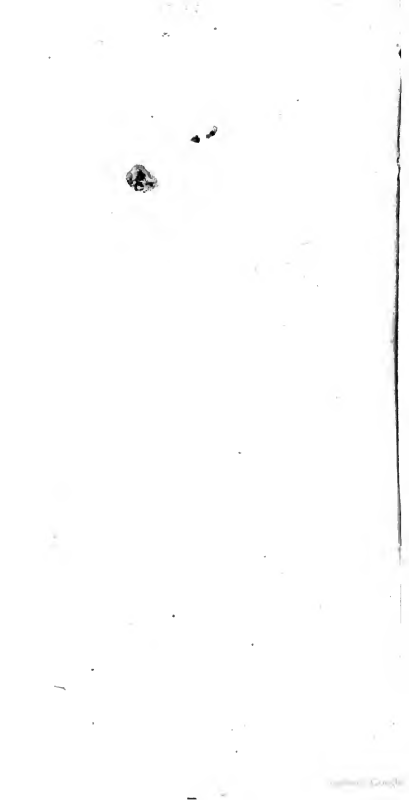
B

57  
NAPOLI

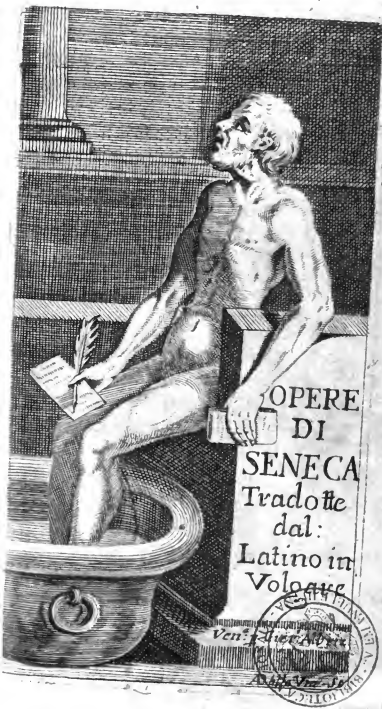
4-a-7.







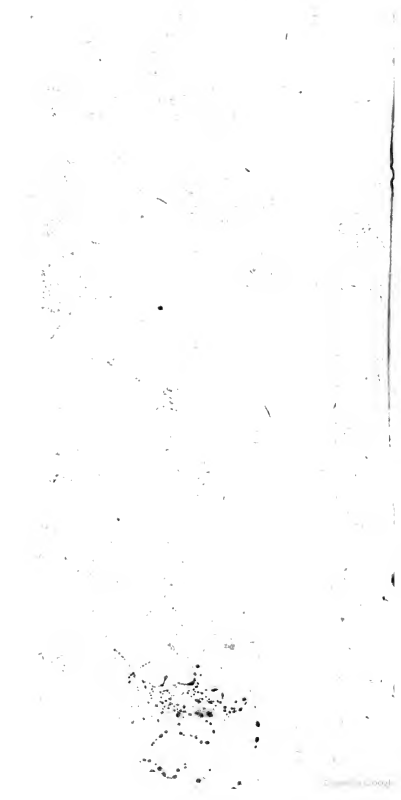




OPERE  
DI  
SENECA  
Tradotte  
dal:  
Latino in  
Volgare

Ven. *Libreria*

*Ad. V. S.*



2

LE  
LETTERE  
DI  
SENECA

*Trasportata dal Latino*

DA  
ANGELO NICOLOSI,  
Segretario dell'Eccelloso Consiglio  
di Dieci.

*Divisa in Quattro Tomi,*  
TOMO PRIMO:

---

Dedicate à sua Eccellenza  
*Il Signor Conte*

GIO: BATTISTA  
DI COLLOREDO

*Signor è Baron di Valsa &c.*  
Cameriero di Sua Maestà Cattolica, è  
Consigliere di Sua Maestà Cesarea



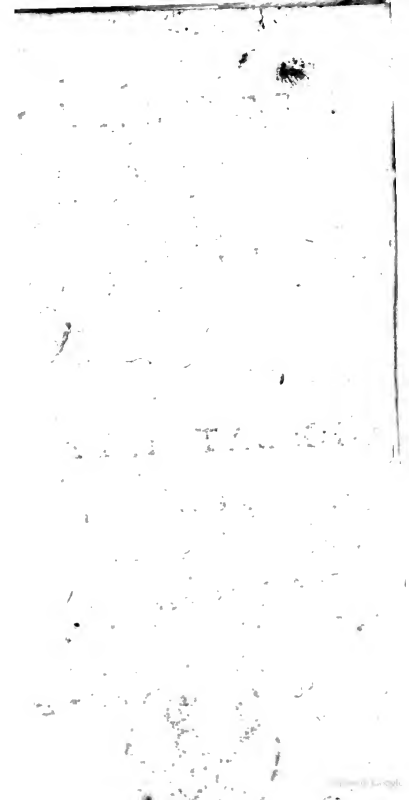
IN VENEZIA, MD CC VIII.

---

Presso Girolamo Albrizzi .

*Con Licenza de' Superiori, e Privilegio.*





<sup>2<sup>a</sup></sup>  
*Eccell. Illustriss. Sig. Conte*  
<sup>ma</sup>  
*Sig. Patron Colendissimo.*



**L**E Epistole la-  
tine di Sene-  
ca, che ridotte all' Idioma  
a 3 Ita.

Italiano dal Defonto Illu-  
strissimo Signor Ange-  
lo Nicolosi Segretario di  
questa Serenissima Repu-  
blica, hanno hauuto tanto  
di credito, e di stima quan-  
to per verità meritavano ;  
escono à nuova luce, fuor  
dal centro delle mie stam-  
pe, e stò per dire, che  
uscivano confuse, e con  
discapito, se ad' un Cava-  
gliere si qualificato, e si  
Grande, come è Vostra  
Eccellenza non venivano  
sacrificate. Sappia però  
il Mondo che il dedicar-  
le à lei non è già stato un  
pensiero indigesto della  
mia mente, ma consiglio,  
e stu-

e studio mio diligente , &  
accurato, prima per l'E-  
quiparanza che far si deve  
trà questo Cesare. Presso  
di cui vive in Alta figura  
l'Eccellenza Vostra, e quel-  
l' Antico, sotto il quale vis-  
se, servì, e morì Seneca;  
e si come per la Virtù, e  
per la Religione questo Ce-  
sare supera infinitamente  
Nerone; così Vostra Ec-  
cellenza e nell' Altezza del  
Sangue, e nella Probità  
sacra, & euangelica de co-  
stumi, nella moralità del  
suo portamento, supera di  
Gran lunga lo stesso Se-  
neca; i di cui precetti so-  
no ben sì Leggi, e Rego-

le per ben vivere ; ma il vivere di Vostra Eccellenza è un continuo Argomento di scriver à Posterì con eleganza acciò s'incaloriscono ad' imitarla , onde tanto cresce il di lei merito sopra Seneca quanto l'operare supera lo scrivere .

Ma in Vostra Eccellenza l'operare da Grande , non è già cosa nuova , è ben sì una continuatione di consuetudine . Perche nella Reggia Imperiale , negl' Eserciti , nelle Camere de Principi , & hoggidì , anche nella Sala del Con-  
cistoro la sua Gran Casa ,  
hà



hà fatto mai sempre spiccare Heroi maggiori d'ogni Grandezza, e in tanto numero, che basta la sua sola famiglia per riempire di Generali, Capitani, Marefciali, è Ministri l'Historie.

Attenderò dall'Animo di Vostra Eccellenza che non hà pari in Grandezza, un Argomento, che certo mi renda d'haver incontrato il suo gradimento, massime coll'Honore di fervirla, perche con quest'Atto di mia riverenza io intendo di acquistar decoro alle mie stampe, sì che anche là mia Po-

B 5 ste.

sterità resti illuminata à  
riverire il suo Nome, per  
imitarmi e gareggi inco-  
nell' Ambitione cola quale  
me le inchino profonda-  
mente.

Di V. E.

*Humiliff. e Devotiff. Servo.*  
Girolamo Albrizzi.

# AMICO LETTORE.



*Honesto divertimento mio nell' hore pochissime avvanzate mi dalle occupationi molteplici del Ministerio, che debolmente sostengo, fù la traduttione delle Lettere di Seneca, la migliore dell' Opere d' Autore tanto celebre, e sempre stimato. Qual' ella siasi, m'è venuto in cappricio di esporla con cuor sincero al tuo sguardo, col supposto, che tu non sia per disaggradirla. Egli era Pagano, come ben sai; ond' io, semplice Traduttor*

tor fedele, non hò bisogno d'altra  
protesta, D'una sola cosa ti prego,  
cioè à leggerla con pazienza po-  
satamente, così ricercando la  
qualità dell'Opera, che à prima  
vista sembra un poco disunita,  
in riguardo ai periodi concisi.  
Nella stampa sono corsi errori in-  
finiti, non ostanti le diligenze  
moltissime, che si sono impiegate.  
Leggi, ed habbi la bontà di pre-  
star il tuo cortese benigno compa-  
timento.



Del

*Dell'Eminentiss. Sig. Cardinale*

PIETRO BASADONNA

*Al Traduttore.*



*Illustrissimo Signore.*



ER fare un'esatta Confessione. V.S. Illustrissima non hà bisogno d'altro, che di mostrare le opere che fà stampare, perche sarà manifesto à chi le considererà, non essergli avanzato tempo da far male; anzi stupirà come habbia potuto levarne tanto alle occupationi publiche, che la tengono più oppressa, che occupata il più delle volte. Sono andato vendendo la Traduttione di Seneca ai luoghi, che mi parevano più difficili da spiegare con equivalenti parole nella nostra Lingua, e me ne sono stupito; assicurandola, che quando mi partecipò d'esserli applicata à quest'impresa, non hebbe speranza  
che

che n'uscisse con tanta gloria. Direi  
più ; mà lei ch'è impastata adesso  
della Moralità di Seneca, non vuo-  
le esser lodata, che dalle sue propre  
attioni ; e n'hà ragione, perche è di-  
venuta Panegirista di se stessa. Dio  
la conservi, che vedremo sempre di  
meglio ; & io mi sforzerò di mostrar  
perpetuamente con quant'obligo ,  
& amore sia .

Di V.S. Illustrissima .  
Roma 25. Settembre 1677.

*Affezionat. per servirla di tutto Cuore.*  
*Il Cardinale Basadoni .*

*Delf.*

*Dell' Illustrissimo Signor Abbate*  
**MICHIEL CAPELLARI**

*Al Traduttore.*



*Illustriss. Sig. Sig. Patron Colendiss.*



S. Illustrissima hà favorito l'Eminentissimo Patrone di due copie delle sue Epistole di Seneca; e nel tempo che Sua Eminenza ne leggeva una, havend'io letto l'altra, sono rimasto così ammirato in veder tradotto perfettamente, con proprietà, numero, e chiarezza un Autore conciso, e tutto sostanza, che non hò potuto prohibir alla Musa di farsi sentire, e conspirare (se ben fiaccamente) coll'Eminentissimo Patrone a' suoi meritatissimi applausi.

fi . Supplico V. S. Illustrissima per-  
donarmi l'ardie , e donarmi per  
gratia singolarissima l'onore d'essere  
perpetuamente .

Di V. S. Illustrissima .

Roma 2. Ottobre 1677.

*Vmilissimo Devotissimo Servitore.*

*Michiel Capellari.*

Ad



*Ad Consultissimum Virum*

ANGELUM NICOLOSIUM

*Seneca Epistolas in Italicum Idioma  
Vertentem*

MICHAELIS ABBATIS  
CAPELLARII

EPIGRAMMA.



**Q**Uam benè perpetuis furatus tempora curis  
Annorum revocas in tua verba Sophum !  
Plauderet ipse sibi ; nec , si dissecta coirent  
Fila ; iterum vellet , quo priùs , ore loqui .  
Quid mirum ? Virtute refers , quem voce reduces :  
Et simul ingenium , sensa , animumque tenes .  
Exclamare libet ( sic lingua , & moribus illum  
Exprimis ) Ipse suum transtulit Author opus .

*Dell'*

*Dell' Illustriss. & Eccellentiss. Sig.*

ANDREA CORNER

Proveditor General da Mar.

*Illustriss. Sig. mio Collendiss.*

*Al Tradutor.*



*Illustriss. Sig. mio Collendiss.*



ER mano dell' Illustrissimo Signor Gio: Battista suo fratello ricevo in un tempo duplicati favori di V.S. Illustrissima; quello de' suoi carratteri in data de' 2. Ottobre; e l' Essemplare della Traduttione delle Lettere di Seneca, ch' appunto è un' Essemplare, e documento di virtù, & un' Erario delle ricchezze del suo erudito ingegno; per cui, dalle ceneri quasi dell' obliuione, risorge con tanto splendore alla gloria della fama un così grave, e così nobile Autore. Egli è obligato à V.S. Illustrissima

Arissima di nuova vita ; mentre le  
stile pretiose de' suoi inchiostri gl'in-  
fondono qualità incorrutibile im-  
mortale, con applauso, e stima del  
suo merito ; ed io mi trovo al cor-  
tele affetto di V.S. Illustrissima tenu-  
to dell'honore, con che hà voluto  
accreditare il mio giudizio, partici-  
pandomi i capitali del suo singolare  
talento, e pregandola concambiare.  
coll'occasioni di servirla, queste mar-  
che di sviscerata gentilezza, mi raf-  
fermo con pieno cuore.

Di V.S. Illustrissima.

Zante 8. Novembre 1677. S. N.

*Devotiss. Obligatiss. Servitore.*

*Andrea Corner.*

*Dek*

*Del Reverendiss. Padre*  
**D. STEFANO COSMI**  
*Generale de' Somaschi.*

*Al Traduttore :*

*Illustriss. Sig. Sig. mio Collendiss.*



Seneca già tolse la vita  
un barbaro Mostro di  
fierezza: gli ridona ho-  
ra una vita migliore V.  
S. Illustriss. ch'è l'idea  
della gentilezza, e dell'  
humanità. Io, che provo gl'effetti di  
questa sua prerogativa giornalmen-  
te, riconosco per principale il Libro  
delle Lettere del sudetto Autto-  
re (che sono tante lettioni di morale  
Filosofia ond'ella s'è compiacuta ho-  
norarmi: Dono insieme, & Opera di  
V.S. Illustrissima, in cui perciò rauvi-  
so i tratti soliti della sua benevola  
volontà, & unitamente del suo finis-  
simo ingegno. Devo dire così, per-  
che quantunque il Dettato sia di Se-  
neca, di V.S. Illustrissima la tradut-  
tione;

zione ; tuttavia con tanta felicità hà incontrati i sensi sempre accuti, spesso reconditi, tal' hora totalmente astrusi di quel grand' Uomo, e ch'è un giusto tributo di lode al suo ingegno, il publicare ch'ella hà posto alla luce, non solo l'oro di sì eccellente Miniera ; mà l'hà pulito, & illustrato col suo lavoro. V. S. Illustrissima hà imbevuto lo spirito di Seneca, e ne hà animato questo nuovo Compendimento, facendolo parlare con lingua ignota à lui, e tanto utile à noi. Nacque la Italiana favella dalle ceneri dell'Imperio Romano, quando le genti barbare privarono questa Provincia, non solo della libertà, mà etiamdio della lingua ; onde sarebbe per auventura discaro al libero genio di Seneca l'adoperare un' idioma forasterio, e d'infauusta ricordanza. Mà V. S. Illustrissima lo fa comparire con tanta grazia, e chiarezza, ch'io non dubito che il nostro Stoico non ne senta godimento, come gl'altri ne provano insieme giovamento, e piacere. Spero che in questa novella anima, ond'ella farà rinascere il gran Morale, vivrà immor.

mortale il nome di V. S. Illustrissima; come sò per esperienza, ch'ella hà tratti da questa fatica documenti di vivere alla virtù; & havendo maneggiato questo pretioso balsamo, ne hà ritenuto l'odore. Io per me nel possedere, e leggere ( ch'è un'altra maniera di più nobile possesso ) queste divine lettere, mi ricorderò d'un'altro aureo Libro del medesimo Scrittore, cioè de' Benefitii, per tener sempre viva la memoria di quei, che ricevo da lei; Et in quanto all'amore, con cui gl'accompagna, Io mi fo reo di menzogna, se non lo riconosco per una delle maggiori felicità, ch'io habbia in Terra. V. S. Illustriss. me lo conservi immutabile, che maggiore nè possono, nè sò bramarlo: Et io la prego à ravvisare nel suo il mio ancora, con cui sono, e sarò eternamente.

Di V. S. Illustriss.  
Di Casa questo di 26. Settemb. 1677.

*Devotiss. Obligatiss. Servitore.*  
*D. Stefano Cosmi.*

*In*

*In Illustrissimum Dominum*

ANGELUM NICOLOSIUM

*Serenissima Reipublica à Secretis*

Epistolas Senecæ à Latina Lingua  
in vulgarem Italicam  
transferentem.

EPIGRAMMA.

**C**orduba quem genuit, quem Roma eduxit  
alumnus,  
Moribus ætatem qui fuit ante senex.  
Tradidit in Latia documenta insignia lingua,  
Quæ tener in docto littera multa libros.  
Nil melius scripsit, nihil & divinius auctor,  
Visa est in chartas aura venire Poli.  
Ardua res: voces sensusque aperire legendo:  
Tantum pondus inest, copia tanta seni.  
Hoc satis ingeniis fuerat mortalibus olim,  
Ausus at ulterius tendere nemo fuit.  
Vertere quippe nefas, aliena, & reddere lingua,  
Arcanas Latine quisque putabat opes.  
Ac nisi de Marci sublimior Arce veniret  
Angelus ad munus non satis alter erat.  
Angelus interpres Nicolosius iste vocatur  
Cui secreta datur scribere scripta Patrum.  
Hic potuit Venetam Romanam æquare loquelam  
Abditaque Hispanis promere sensa senis.  
Obtigit huic tantò cum nomine digna facultas:  
Eloquio superos ingenioque sapit.  
Clarius hinc Senecæ laus est, & gloria major  
Inter mortales non habuisse parem  
Angelus hinc etenim è Cælo venisse videtur.  
Ut Libri interpres par queat esse sui.

P. Macedo.

LE

# ERRATA.

Pag.	lin.	errore	corretione
14	15	penna	pena
18	15	seno	senno
117	16	accioche	& accioche
140	21	cupidigie	cupidigie
173	6	duta	dura
228	17	allieni	allievi
236	24	conviena bne	conviene ben <sup>o</sup>
239	9	e di patimenti ed i	patimenti
282	28	conferma	conforma
294	27	questo	che questo



# LE LETTERE DI SENECA

*Trasportate dal Latino*

DA ANGELO NICOLOSI;

Segretario dell'Eccelso Consiglio  
di Dieci.

---

I.

*Il tempo e la sola cosa, che l'huomo possiede, e che più disprezza.*

*Il solo rimedio, che si può applicare alla fuga del tempo, e di ben'impiegarlo in qualunque età.*



VOGLIO; ò Lucilio mio, insegnarti il modo, con cui devi regolarti. Sulluppati dalle cure, che ti molestano, e rendendoti à te stesso, raccogli, e diligentemente conserva quel tempo, che altre volte ti era fat-

Tomo I.

A to

## 2 LE LETTERE

to perdere contro tua voglia; ti veniva rapito; od in altra maniera usurpato. Persuaditi esser appunto come ti scrivo, che del tempo, che habbiamo, una parte ci sia levata, l'altra involata; e l'altra si disperda insensibilmente. Mà questo non si può più vergognosamente perdere che non ne facendo alcun conto; bruttissimo essendo quel danno, che viene per negligenza. E se vorrai esattamente riflettere, una gran parte della vita si perde in far male; una grandissima in far nulla; e tutta in far cose diverse da quelle, che dobbiamo fare. Imperciocchè dove mi troverai tu un'huomo, che apprezzi il tempo; che stimi il valore d'un giorno; e che riconosca di morire ad ogni momento? Noi per ordinario c'inganniamo in una cosa, cioè che, volendo considerar la morte, la consideriamo come in distanza, e lontana, e pure la maggior parte n'è già passata; mentre tutto ciò che habbiamo consumato nell'età nostra, e già morto in noi. Fà dunque, o mio Lucillio, come mi scrivi di voler fare; non per-

## DI SENECA.

perdere alcun momento di tutte l'ore tue, e quindi auverrà, che ben' impiegando il giorno d' hoggi, haverai tanto minor occupatione dimani. Mentre andiamo procrastinando, la vita si v' perdendo. Nessuna delle cose di questo Mondo è veramente nostra. Il tempo è quel solo, di cui ci potiamo dire proprietarii, ed è l'unico bene, che la natura hà voluto, che possediamo, il qual' anche è così sdrucchiolante, e fuggitivo, che è in potere di chiunque vuole il rapircello. Nondimeno è tanto grande la pazzia, e la cecità de' mortali, che della più picciola cosa, che ricevono, la quale benchè perduta, si può ad ogni modo ricuperare, si stimano sommamente beneficiati; e non v'è chi habbia ricevuto del tempo da qualche d' uno, che ne professi minima obligatione, quantunque questo sia il solo favore, per cui il più ufficioso huomo del Mondo non può mai mostrar gratitudine sufficiente. Potresti forse ricercarmi di qual modo mi governo io, che ti do questi avvertimenti. Ti risponderò con ingenuità,

A 2                      nuità,

## 2 LE LETTERE

nuità, che faccio appunto, come un  
 huomo, che ama il lusso, e che ad  
 ogni modo non tralascia d' haver cu-  
 ra de' suoi interessi. Tengo diligente  
 conto de' miei dispendii; non posso  
 dire di non perder niente; mà ben  
 dirò quanto, perche, e di qual mo-  
 do perdo. Saprò ben render conto  
 delle cagioni della povertà mià. Suc-  
 cede à me come appunto à molti;  
 che sono caduti in necessità per acci-  
 dente, non per proprio difetto: ogn'  
 uno li compatisce, mà nessuno l'aju-  
 ta. Com'è dunque? Non reputo po-  
 vero colui, che si contenta del poco,  
 che gl'auvanza. Tuttavia ti consiglio  
 à tener à mano il tuo, e di comin-  
 ciar à renderti buon' Economo del  
 tempo? imperciocchè, come dissero  
 saggiamente i nostri maggiori: **TAR-**  
**DI SI RISPARMIA IL VINO**  
**QUAND'È GIUNTO ALLA FEC-**  
**CIA;** perche quello, che resta non  
 solamente è poco, mà è ancora il  
 peggiore, che sia nel vase.

*La lettura di Libri diversi apporta più  
nocumento, che profitto.*

*Non è povero chi hà poco; ma ben sì  
chi desidera più di quel, che possiede.*



A quanto mi scrivi, è da quello mi vien detto giornalmente di te, ritraggo gran motivi di sperar bene della tua persona. Tu non ami di correre hor quà hor là, e non interrompi la tua quiete col cambiar ad ogn' hora di luogo; poiche agitazione somigliante è contrasegno d' animo infermo. Il primo argomento, che ci fa giudicare d' haver l' anima ben composta; e tranquilla è, quando ella è consistente, e dimora seco medesima. Auverti però che la lettura, che fai di molti Auttori, e d' o  
A 3 gni

## 6 LE LETTERE

gni sorte di Libri , non habbia qualche cosa d' incoſtante , e d' inſtabile . E' neceſſario fiſſarſi ſopra certi particolari ingegni , e nodrirſi con eſſi , ſe vuoi cavar qualche coſa , che ti reſti coſtantemente impreſſa nell' intelletto . Chi è in ogni luogo , non è in neſſun luogo . A coloro , che conſumano la vita in peregrinationi , ſuccede d' haver molti hoſpitii , mà neſſun amico . Convienne , che coſì appunto auvenga à coloro , che non s' applicano alla lettura d' alcun' accreditato Autore ; ma che leggono ogni ſorte di libro ſuperficialmente , e ſenza conſiderarlo . Il cibo , che ſi rigetta ſubito preſo , non può giovare , atteſo che non ha tempo di tranſmutarſi in nutrimento . Nò v'è nel Mondo coſa più contraria alla ſalute , che la mutatione troppo frequente de' rimedii ; nè mai è poſſibile , che una piaga ſi cicatrizi , quando da un' hora all' altra ſe vi fa ſaggio di diverſi medicamenti . Vn' albero frequentemente tranſpiantato non ſi può ben radicare , nè vi è coſa , per utile che' ella ſia , che poſſa giovare , quand'è di ſem.

## DI SENECA: 7

semplice passaggio. La pluralità de' libri distrahe l'animo, e divide lo spirito; per tanto non potendo leggere quanti libri haverai, basta haverne quanti ne puoi leggere. Mà tu mi dirai, che hora hai piacere di vederne uno, hora di volgerne un' altro. E' proprio d' uno stomaco suogliato il gustar molte sorti di vivande, la diversità, e varietà delle qualicagiona corruzione più tosto, che nutrimento. Leggi dunque semper li più approvati, e se alle volte ti viene in pensiero di divertirti nella lettura d' altri, puoi farlo mà ritorna però sempre à i primi. Non lasciar trascorrere nè pur' un giorno senza munirti di qualche nuova difesa contro la povertà, contro la morte, e contro tutte l' altre pesti della vita, e quando haverai posti gl'occhi sopra molte cose di questa varietà, sciegline una, per ben gustarla, e digerirla in quel giorno. Io per me mi regolo in questo modo. Delle molte cose, che leggo, m' appiglio sempre à qualche d' una in particolare. Ecco il profitto, che hò fatto hoggidì in Epicuro;

## 8. LE LETTERE

poiche mi succede qualche volta di passar nel campo de' nemici, non per unirmi al partito loro, mà per ispiare le lor' attioni. Dic' egli, CH' E' COSA HONORATA LA POVERTA' CONTENTA: Mà non può dirsi povertà quand' è contenta; chiunque può cōfarsi con la povertà non potendo esser se non ricco. Non è povero chi hà poco; ma chi desidera haver più di quel, che possiede: Mentre che importa haver tanti tesori negli scrigni; tante biade ne' grana; tanti animali in campagna; tanti denari ad usura; se habbiamo sempre l' animo sopra le altrui facoltà; e non consideriamo quel, che habbiamo acquistato, mà quel, che ci resta da acquistare? Vuoi tu sapere qual' è la misura delle ricchezze? Prima havere quel, che' è necessario, e poi quel che ci basta.





## III.

*E necessario pensar lungamente a far un amico, ma dopo haverlo fatto, non conviene tenergli celata cosa veruna.*

*Il non fidarsi d'alcuno non è meno biasimabile, di quello sia il fidarsi di tutti.*

*L'buomo savio deve cercar la quiete in un' honorata fatica.*



CONSIGNASTI le Lettere à me dirette nelle mani del tuo amico, come scrivi, e poi m'avverti di non comunicargli tutto ciò, ch' à te s' appartiene, dicendo [d'esser solito far lo stesso ancor tu; di maniera che in un medesimo tempo lo confessasti, e lo negasti amico. Mà, à mio credere, l'hai chiamato tuo amico col nome generale, come noi diciamo huomini da bene à tutti i candidati, e

A S. XXXI

come diamo il titolo di Signore à quelli , che incontriamo per strada , quando tosto non ci souviene il nome loro . Hora lasciamo questo da parte ; ma se tu stimi amico uno , di cui non ti fidi quanto di te stesso , prendi un grand' errore , nè à bastanza conosci la forza della vera , e perfetta amicitia . Delibera dunque tutte le cose col tuo amico ; mà prima di tutto delibera di lui medesimo . Doppo l' amicitia , si deve credere ; avanti di essa devesi giudicare . Quelli però fanno al contrario , che contro i precetti di Theofrasto doppo haver amato giudicano , e non amano dopo haver giudicato . Quando si tratterà di farti amico qualched' uno , pensaci prima lungamente ; mà quando ti sarai compiaciuto di farlo , non gli tener cosa alcuna celata , ò nascosta , e parla così confidentemente con esso , come reco medesimo . E' vero ch' io ti consiglio à vivere in modo , che tu non faccia alcuna cosa , se non quello che possi confidare anche al tuo nemico . Mà perche succedono delle cose  
se,

## DI SENECA: II

fe, che la consuetudine hà poste nel rango di quelle, che devono tenersi secrete, fa parte col tuo amico di tutte le tue cure, e di tutti gli tuoi pensieri. Tu lo renderai fedele quando vederà che l' hai in questa opinione; imperciocchè spesse volte succede, che mostrando di temere d'esser ingannati, auvertiamo gl' altri d'ingannarci, e diamo un ragionevole pretesto di mancare à quelli, che non reputiamo huomeni da bene. Per qual cagione dunque tacerò io in presenza dell' amico, quello che hò voglia di dire? E perchè non supporrò d' esser solo, se ben sarò in sua compagnia? Ve ne sono alcuni, che raccontano indifferentemente ad ogn' uno che incontrano, ciò che non deve comunicarsi se non agli amici, e scaricano nell' orecchie di chiunque ciò, che gli travaglia, e gli opprime. Altri per il contrario vanno ritenuti verso di quei medesimi, che più amano, e richiamano tutto ciò, che hanno di secreto nel più interno della lor' anima con tanto sospetto, che appena si possono

## LE LETTERE

assicurare della loro propria coscienza. Non si deve fare nè l' uno, nè l' altro; poichè creder' à tutti, e non creder' ad alcuno è vitio egualmente. E vero però che di questi due vitii, uno ne chiamerei più honesto, e l' altro più sicuro. D' una medesima maniera, e con una stessa ragione potiamo riprendere; e quelli, che sono in una perpetua agitazione, e quelli, che stanno sempre in otio: imperciocchè io non trovo che l' amar il tumulto, e l' rumore, sia industria, mà più tosto dibattimento d' un' anima perplessa, e travagliata; come anche al non poter sopportare il minimo moto non dò titolo di quiete, mà bensì di dissoluzione, e di languore. Per tanto ritenirai nell' animo ciò, che hò letto in Pomponio: **VI SONO DEGLI HUOMINI, CHE SI SONO TALEMENTE RITIRATI NE' NASCONDIGLI DELLA SOLITUDINE, CHE STIMANO TUTTO QUELLO, CH' E' NELLA LUCE, ESSER IN TORRIDO, E CONFUSIONE. La fatica, e l' riposo devono esser al-**

terna

## DI SENECA: 12

ternati, cioè l'huomo hora deve operare, ed hora riposare. Ricercare consiglio alla natura, ch' ella ti risponderà, haver fatto à tale oggetto il giorno, e la notte.



*Dei*

## I V.

*Del contento dell' Anima, dopo che ella ha abbandonati i viti.*

*Della poca causa, che habbiamo di temer la morte.*

*La povertà, che si misura con le regole della natura, e la maggior ricchezza dell' uomo.*



CONTINUA come hai cominciato, ed affrettati quanto più ti è possibile, à fine di gustare più lungamente il contento, che dà l' Anima, quand' ella è riformata, e regolata. Di già la pena, che si prende nella riformatione, e nella regulatione, è come una parte di questo godimento: ma il piacere, che apporta la contemplatione d'un Anima quand' è lucida, pura, e senza macchia veruna, è cosa molto più grata. Ti ricordi

## DI SENECA: 15

gordì quanto grande fù la tua allegrezza all' hora , che deposta la Toga pretesta , vestisti la virile , e fosti condotto nel Foro : La contentezza sarà incomparabilméte maggiore quando ( deposto l' animo puerile ) la Filosofia t' haverà fatto occupar luogo trà gl' huomini ; imperciocchè ben si passa l' età dell' infanzia , mà ci restano le conditioni di essa ; e quel ch' è il peggio habbiamo unitamente l' autorità de i vecchi , ed i vizi de i giovani , e non solo di questi , mà de' fanciulli etiamdio . Quelli temono le cose leggiere , e di poca importanza ; Questi anche quelle , che sono false ; e noi habbiamo paura dell' une , e dell' altre . Impara pure , e troverai , che vi sono certe cose , che bisogna tanto meno temere , quanto più sembrano apportare spavento . Il male , che vien ultimo , non può mai esser male . Ti viene la morte ? Se fosse possibile ch' ella dimorasse teco , vi sarebbe occasione di temerla ; mà bisogna per forza , ò ch' ella non venga , ò che passi incontinente . Mi dici , esser difficile condur l' Anima à questa risoluzione di

di non far' alcun caso delle morte ;  
 mà , non vedi tu quanto frivoli sono  
 i motivi , che spesse volte han fatto ,  
 che molti non ne hanno tenuto conto ;  
 Un' innamorato s' è impiccato inanzi  
 la porta della sua amata : Uno schia-  
 vo , per non sopportar più lungamen-  
 te gli sgridi del suo padrone si precipi-  
 tò da un tetto : Un' altro ch' era fug-  
 gito dalle carceri , hà amato meglio  
 immergersi un fero nelle viscere , ch'  
 esser ricondotto in prigione : E dubi-  
 terai , che la virtù non habbi altret-  
 tanto potere quant' hà il souverchio  
 timore ? Non è possibile che viva vi-  
 ta tranquilla chi prende troppo pena  
 à prolongarla ; e chi stima grande feli-  
 cità il poter numerar molti anni .  
 Questo è quel ch' è necessario , che tu  
 habbia giornalmente avanti agli oc-  
 chi ; affincbe quando bisognerà slog-  
 giare da questo Mondo non ti rincre-  
 sca , e non facci come fan molti , che  
 stringono questa vita come appunto  
 colorò , che strascinati dalla violenza  
 d' un torrente , impugnano le spine ,  
 e s' aggrappano ad ogni cosa , che lo-  
 ro si rappresenta . La maggior parte  
 degli



## DI SENECA: 17

Degl' huomini fluttua miserabilmente  
 tra i timori della morte, e i tormen-  
 ti della vita, perche non hanno nè la  
 volontà di vivere, nè la scienza del  
 morire. Fà dunque che la tua vita sia  
 gioconda, abbandonando qualunque  
 sollecitudine, che hai per essa. Un  
 bene, per grande, ch' ei sia, non può  
 rallegrar chi lo possiede, se questo  
 non fa caso di poterlo perdere, e non  
 tienel' Anima preparata à questa di-  
 saventura. Hora non v'è cosa, la  
 perdita della quale meno ci sgomen-  
 ti di quella, che non si può più bra-  
 mare essendo perduta. Devi dunque  
 immaginarti tutto ciò, che può suc-  
 cedere anche ai più grandi, e forti-  
 ficarti, à fine di sostenerne l'incontro.  
 La testa di Pompeo soggiacque al  
 giudicio d'un pupillo, e d'un' Eunuco:  
 Quella di Crasso provò l' insolente  
 crudeltà d'un Partho: Cajo Cesare ri-  
 mise quella di Lepido alla discretio-  
 ne del Tribuno Decio; ed egli medesi-  
 mo finalmente diede la sua à Cherea.  
 Giammai la fortuna sollevò un' hu-  
 mo tant' alto, che non lo minacciaf-  
 se di soffrire in se medesimo quello, ch'  
essa

## 18 LE LETTERE

essa gl' havea permesso di fare verso  
degli altri. Non bisogna fidarsi di que-  
sta calma, perche da un momento all'-  
altro il Mare s' adira, o ben spesso si  
perdono le Navi in quell' istesso luo-  
go, dove prima scherzarono. Pensa,  
che ti può esser tolta la vita da un  
masnadiero, e da un nemico: E quand'-  
anche tu l' havessi assicurata contro  
quelli, che hanno maggior forza,  
non haverai fatto nulla; poiche il più  
infimo de' tuoi servi hà il potere di  
levartela ad ogni suo beneplacito.  
Voglio dire, che chiunque disprezza  
la propria è Padrone dell' altrui vita.  
Rappresentati gl' essempi di quelli,  
che son morti per mano de' loro do-  
mestici ò con aperta violenza, ò  
per fraude, e troverai, che l' ira dei  
Rè non ne hà fatto morir di vantag-  
gio, di quello habbia fatto il disper-  
to, e l' indignatione de' proprii servi-  
tori. Che dunque t' importa se colui,  
del qual temi è forte, ò debole, se il  
più debole del Mondo è à bastanza  
forte per fare ciò, che tu temi? Mà se  
per sorte tu cadi nelle mani de' tuoi  
nemici, il vincitore ti farà forse cōdur-  
alla

## DI SENECA: 19

alla morte? Voglio ch' egli lo faccia, t'è  
farà egli condurre in altra parte, che  
nel luogo medesimo dove tu vai? Per-  
che dunque t' inganni da te stesso, e  
cominci al presente ad haver senti-  
mento d' una cosa, che già sopporti  
di tanto tempo? Io ti dico che dal  
punto, che nascesti sei condotto alla  
morte. Queste sonole consideratio-  
ni, che ci convien' avere, se voglia-  
mo placidamente aspettar quell' ul-  
tim' hora, in timor della quale ci ren-  
de tutte l' altre ripiene d' inquietudi-  
ne, e di travaglio. Mà è tempo ch'  
io chiuda questa mia lettera. Ricevi  
quello che hoggidì hò ritrovato di  
buono, ed è fiore, colto come li  
precedenti negli altri giardini. LA  
POVERTÀ, CHE SI MISURA CON  
LE REGOLE DELLA NATURA,  
E' LA MAGGIORE RICCHEZZA,  
CHE L' HUOMO SAPPIA POS-  
SEDERE. Vuoi tu sapere quale sia  
questa regola, e quai limiti ella ci hab-  
bia prescritti? Non haver fame, nè se-  
te, nè freddo. Per scacciar la fame, e la  
sete non è neccessario corteggiar le  
Porte dei Grandi, e rendersi sogget-  
ti.

tia il loro souracigli severi , che al-  
tronon sonche affronti ricoperti d'  
un'apparenza esteriore d' humanità.  
Non occorre solcar i Mari, nè segui-  
tar le Armate . La Natura non desi-  
dera cosa, che non si trovi da per  
tutto, e con poco incommodo . Non  
si fuda, e travaglia, se non per le  
cose superflue . Queste ci fanno logo-  
rar le vesti, incanutire sotto i Padi-  
glioni , e naufragar ne i Lidi stranie-  
ri . Quello che basta, lo abbiamo  
quasi nelle mani.



# DI SENECA.

## V.

*Convieni esser Filosofo in effetto , e non  
in apparenza .*

*Vna austerità troppo grande di vita è  
biasimevole , e ridicola .*

*La speranza , e'l timore danno la cor-  
da alla nostr' anima .*



**P**ROVO pienamente il  
tuo disegno, ed hò gran  
piacere di vederti, sen-  
za pensar ad alcun'altra  
cosa , impiegare tutto il  
tuo studio à riformarti,  
ed à renderti migliore di giorno in  
giorno . Non solamente ti consiglio  
à continuare, mà etiandio te ne pre-  
go . Auverti nulladimeno di non ras-  
fomigliar ad alcuni, che in vece di  
approfittare , ( bramando solamen-  
te d' esser guardati ) amano vivere in  
maniera , ed abbigliarsi in modo, che  
li renda osservabili . Fuggi quelle for-  
me d' operare di coloro, che laceri  
nel vestire si lasciano crescer i capelli  
senza tagliarli ; negligono la lor bar-  
ba ; giurano un' odio capitale alle ric-  
chez-

chezze; dormono sù la nuda terra; e tutti gl'artificii di tal sorte, che non hanno altro oggetto che l'ambizione; quantunque la seguano per via differente dall'ordinaria. Se già il nome della Filosofia, ancorche modestamente trattata, eccita tanto l'invidia, che sarà se cominciamo à separarci dal costume del rimanente degl'huomini? Voglio che siamo differenti da loro nell'interno; mà essendo necessario, che la nostra apparenza esteriore s'aggiusti à quella del volgo, conviene, che ne' nostri abbigliamenti non siamo superbi, nè sordidi; che non habbiamo vasi d'argento con lavori, smalti, ed intagli; mà che non reputiamo esser contrasegno di fiugalità il non haverne alcuno. Facciamo sì che il nostro vivere sia migliore di quello del volgo, mà non contrario; altrimenti allontanaremo dalla nostra compagnia coloro, che bramiamo veder' emendati, e faremo, che per dubbio d'esser obligati ad imitarci in tutte le noster attioni, non vorranno imitarci in alcuna. La prima cosa, che la Filosofia ci pro-

mette

mette è il senso commune, l'umanità naturale, e la conversatione, dalla quale prenderemo l'esilio, se faremo professioni differenti. Osserviamo, che le cose, per le quali cerchiamo di farci ammirare, non siano quelle, che ci rendano odiosi, e ridicoli. Certo che la nostra intentione è di vivere secondo le leggi della natura. E' cosa contraria alla natura il tormentarsi il corpo; il dispregiar le mondezze, che poco costano; il compiacersi nelle lordure, ed il nodrirsi di cibi non solo vili, mà immondi, e stomachevoli. Come il desiderar le cose più delicate è l'uso; così il fuggir quelle, che sono in uso, e che si possono havere con poca fatica, è follia. La Filosofia vuol bene, che l'huomo sia sobrio, e si contenti di poco, mà non che à forza d'esserlo soverchiamente, egli si riduca agl'ultimi languori. La politezza non è incompatibile con la frugalità. Mi piace per tanto che il temperamento della nostra vita sia trà i costumi buoni, e quelli del volgo; e che non vi sia alcuno,

no, che ammiri il nostro modo di vivere, e che insieme non lo conosca. Ma che? faremo forse lo stesso, che fanno gl'altri? Non vi sarà forse alcuna differenza da noi ad essi? Sì certamente, che ve ne farà molta, come ben lo comprenderà ogn'uno, che ci guarderà da vicino. Procuriamo che chi entra nella nostra Casa, faccia più stima di noi, che delle suppellettili nostre. E' grande colui, che si serve d'un vase di terra, come se fosse d'argento; nè minore è colui, che si serve del vase d'argento, come se fosse di terra. E' contrasegno d'animo vile, ed infermo il non poter compatire con le ricchezze. Voglio renderti à parte del profitto, che hò fatto hoggidì. Hò trovato nel nostro Hecatone, che la cessatione de i desiderii è rimedio utilissimo contro il timore. **C E S S E R A I D I T E M E R E**, dic'egli, **Q U A N D O C E S S E R A I D I B R A M A R E**. Nè dubitar punto, ò mio Lucillio, che due cose così contrarie non possano ben sussistere trà di loro; poiche egl'è certo che se ben sembrano disunite, sono nulladimeno  
con-



congiunte. Impercioche come il prigioniere, & il Soldato, che gli serve di guardia, sono legati ad una medesima catena; così queste due cose, ancorche tãto differenti, caminano ad ogni modo del pari, ed il timore seguita la speranza. Nondimeno non me ne maraviglio; poiche tutte due mettono alla corda uno spirito irresoluto, e fanno egualmente languire colui, ch'è in aspettatione. La principal cagione dell'uno, e dell'altro procede da quello, che noi non portiamo i nostri pensieri alle cose presenti; mà li mandiamo ben lontano innanzi quelle, che sono auvenire. Per tanto la providéza, che fà la più alta felicità dell'humana conditione è cambiata in disgratia. Le fiere fuggono i pericoli, che veggono, doppo fuggite sono sicure; Mà noi, à peggior conditione di esse, siamo tormentati dal passato, e dall'auvenire, e molti beni, che habbiamo, ci riescono nocivi; impercioche la nostra memoria ci ricõduce il tormento del timore, e la previdenza lo anticipa. In somma nõ v'è alcun'huomo, che sia tormentato dal solo male presente.

*Chi è più lontano dal vizio, e più prossimo alla perfezione.*

*La scienza è inutile s'ella non passa dagli uni negl' altri.*

*S' impara più con la conversazione de i Dottori, che con la lettura de i loro Libri.*

**C**OMINCIO à conoscere, ò mio Lucillio, che non solamente divengo migliore, mà etiandio, che si fa una nuova transformatione di me medesimo. Ad ogni modo non ardisco sperare, nè promettere, che nel mio modo di vivere non vi sia ancora un non sò che, che hà bisogno di cambiamento. E, perche non posson' essere in me molte cose, che convenga correggere à guisa di musicale istromento à più corde, dove altre habbiano bisogno d'esser più tese, ed altre più rallentate, à fine di render il suono più perfetto? Questo è contrasegno d'animo mutato in meglio, poiche egli vede i suoi vizi,

tiii,

tti, che fin qui non haveva conosciuto. Vi sono degl'infermi, co i quali si rallegriamo quando hanno sentito il lor male. Per tanto haverei piacere di comunicar teco un così repentino mio cambiamento; imperciocchè comincierei all'horad haver fiducia più certa della nostra amicitia, cioè di quella vera amicitia, che nè la speranza, nè il timore, nè la cura che habbiamo de' nostri interessi, non possono far rompere. Di quell'amicitia, dico, con la quale gl'huomini muojono, e per la quale hanno piacere di morire. Non mi riuscirebbe difficile il nominarti molti, a' quali non sono mancati gl'amici, mà bensì l'amicitia; il che non può succedere, mentre una pari volontà di desiderare le cose honeste, unisce gl'animi insieme; e la ragione n'è, perchè fanno che tutte le cose, infin le loro più grandi auversità, sono loro ordinariamente comuni. Non potresti credere quant'io profitti di giorno in giorno. Insegnami dunque, mi dirai tu, quali sono i mezzi, che hai esperimentati tanto ef-

ficaci. Con questa richiesta incontri pienamente nel mio genio, mentre io bramo transfondere in te tutte queste cose, non havendo maggior piacere che d'imparare, à fine d'istruir gl'altri; nè alcuna cosa, per eccellente, e salutare, ch'ella fosse, potrà giamai piacermi, se la doverò sapere per me solo. Se mi si desse tutta la saviezza del Mondo, à conditione, ch'io solo la possedessi, & ad altri non l'insegnassi, la rifiuterei certamente. Il possesso di qual si voglia bene non può esser grato, senza che vi sia un compagno, à cui possa comunicarsi. Ti manderò dunque i medesimi libri, da quali hò cavati questi precetti, e per esentarti dalla fatica di cercar per tutto, ciò che v'è di più utile, ti segnerò i passi da me più ammirati. e stimati, affinche subito tu possa leggerli, e ben considerarli. Sappi nulladimeno, che non ricaverai tanto profitto giamai dalla lettura de i libri, quanto dalla viva voce, e dalla conversatione. Convieni perciò, che tu medesimo venga sopra luogo, prima perche gl'huomini si fi-

dano più degl'occhi, che dell'orecchie, e poi perche con li precetti la via è più lunga, e scabrosa; mà cogl'esempi breve, ed efficace. Cleante non haverebbe giamai rassomigliato à Zenone se si fosse contentato solamente d'udirlo. Egli visse con esso lui, penetrò i di lui secreti, ed osservò esattamente tutte di lui attioni, à fine di comprendere s'erano conformi à i di lui insegnamenti. Platone, Aristotele, e tutti gl'altri Filosofi, che hanno introdotte tante Sette differenti, hanno più imparato da i costumi di Socrate, che dalle di lui parole. Non è già stata la Scuola, mà la compagnia d'Epicuro, che haresi Metrodoro, Hermaco, e Poetico grandi Personaggi. Nè in questo io ti chiamo per tuo solo profitto; mà anche perche tu possa riuscir profittevole; poiche di questo modo potremo molto giovarsi l'un l'altro. In tanto perche ti debbo, secondo il solito, la mercede giornale, ti dirò cosa, che hoggidì m'è estremamente piacciuta in Hecaton. TU CERCHI, dic'egli,

# 30 LE LETTERE

QUAL PROFITTO IO HABBIA FATTO? HÒ PRINCIPIATO AD ESSER AMICO A ME STESSO. Certo che non è picciolo il guadagno, ch'egl'hà fatto, e può ben dire, che non sarà mai solo, e tu ancora puoi assicurarti, che colui, ch'è amico di se medesimo lo sarà di tutti.



*La moltitudine deve fuggirsi.*

*La compagnia ci guasta. Biasma gli spettacoli de' Gladiatori*

*I vitii s'insinuano col numero de'gl' esempi.*

*Non bisogna cercar l'approvazione del popolo.*

**M**I ricerchi qual cosa io stimi, che tu debba fuggire; ed io rispondo, che ti convien fuggire la moltitudine; imperciocchè il conversar con essa non è per anco sicuro per te. Io certamente confesso l'imbecillità mia. Non rientro mai in Casa con quei costumi, co' quali sono uscito da essa, poichè alcuna di quelle cose, che hò in me composta, si turba; ed alcuna di quelle; che hò da me discacciata, ritorna. Come succede a i convalescenti, i quali doppo una lunga indispositione, sono indeboliti, ed estenuati à segno che non possono mai esporri all'aria senza risentir qualche offesa, così auviene

## 32 LE LETTERE

à noi, gl'animi de' quali si ricuperano da lunga infirmità. La conversatione di molti ci è nociva; poichè ivi non è alcuno, che non ci lo di di qualche vitio; ò non ce lo imprima; ò ce ne lalci qualche macchia, senza che ce ne accorgiamo. Quanto più grande è il numero di quelli, co' quali conversiamo, tanto maggiore è il pericolo. E per certo nessuna cosa è più dannosa a i buoni costumi del frequentar li Teatri; poichè all'hora i vitii s'introducono per la porta, che già è aperta alla voluttà: Che pensi tu ch'io dica? Forse ch'io ne ritorno più avaro, più ambizioso, più dissoluto? anzi più crudele, e più inhumano, per esser stato trà gli huomini. Mi son abbattuto accidentalmente una volta allo spettacolo di mezo giorno, sperando di vedervi qualche givoco; di sentirvi qualche facetia, ò di godervi qualche passatempo; che mi raddolcisse l'amarezza, che m'hanno impressa le crudeltà, che si fanno ne gl'i spettacoli de' Gladiatori; mà m'è succeduto tutto il contrario, per-

che



che tutti quei combatti, che have-  
 vo veduti per avanti, erano deli-  
 tie in comparatione di quelli, che  
 si fanno al presente; mentre trala-  
 sciatu tutti gli scherzi, e le burle,  
 sono meri homicidii. Coloro che  
 combattono sono affatto nudi, ed  
 esposti co i corpi loro à tutti i colpi,  
 che non vanno mai à vuoto. E pu-  
 re se ne trovano molti, che prefe-  
 riscono questo a i Gladiatori ordi-  
 narii, e postulatitii; e con ragione,  
 poiche ivi il ferro entra per tutto,  
 nè v'è Elmo, nè Scudo, che lo ri-  
 spinga. I ripari, e la destertà, che  
 s'apprende nella scherma, ad altro  
 non servono, che à differir la mor-  
 te pochi momenti. La mattina si  
 fanno combatter gl'huomini co i  
 Leoni, e cogl'Orsi; mà à mezo  
 giorno, gl'huomini combattono trà  
 di loro medesimi. Subito che uno  
 hà ammazzato il suo auverliario, è  
 fatto combattere con un altro, che  
 lo deve uccidere; e non si lascia  
 mai in quiete il vittorioso fin à tan-  
 to che un'altro non l'hà estinto. Il  
 fine di tutti li combattenti è la mor-  
 te; tutto passa per il ferro, e

per il fuoco ; e queste cose si fanno quando lo steccato è vuoto. Mà se uno hà rubbato , hà meritato d'esser impiccato ; se uno hà ucciso un'altro , hà meritato d'esser ucciso anch'esso ; e tu , infelice , che hai fatto ? che meriti d'esser condannato à non sentir altro che à dir ammazza , abbruggia , batti ; per qual cagione incontra egli il ferro con tanto timore ? perchè muore con così poca audacia , e così poco volentieri ? Si feriscono coloro , che ricusano d'esser feriti , e bisogna che nudì affatto cerchino la spada , l'uno dell'altro , e che procurino d'incontrarla . Celsato lo spettacolo , per non star in otio , si scanano gl'huomini . Mà è possibile che quel Popolo non conosca che i mali esempi ridondano in pregiudicio di coloro , che li danno ? Egli deve ringratiar i Dèi immortali , che insegna ad esser crudele ad uno , che non può imparare la crudeltà . Un'Anima tenera , e che non hà buoni fondamenti nella virtù , non stà bene trà la moltitudine ; poiche è facile il far quello , che

si ve.

si vede far à molti . Anche Socrate, Catone , e Lelio correvano rischio che la frequentatione di così gran numero di persone dissimili al loro genio , non mettesse in disordine le lor anime , tanto è difficile che quei medesimi , che sono i meglio composti , non soccombano allo sforzo de i vitii , che vengono in truppa sì grande , per dar loro l'assalto . Un solo esempio d'avaritia , ò di lussuria basta per far molto male . Se viviamo ordinariamente con un'huomo delicato , la di lui conversatione à poco à poco c'indebolisce , e ci snerva ; Vn ricco vicino irrita la cupidigia ; Vn compagno maligno attacca la sua ruggine all'altro , per semplice , ed immacolato , ch'ei sia . Se dunque così è , che credi tu che possa divenir un'huomo , che hà tutto un popolo sopra le braccia ? E necessario , ò che lo imiti , ò che lo odii ; e nondimeno l'uno , e l'altro deve schivarsi ; accioche tu non rai somigli a i cattivi , perche son molti ; ò che tu non sii nemico à molti , perche non sono à te simili . Ritirati in te stesso

quanto puoi. Cerca la conversazione di quelli che ti possono migliorare, e ricevi nella tua quelli, i quali puoi render migliori. Questi sono uffici reciprochi; mentre gl'huomini insegnando imparano. Non è dunque conveniente che l'ambition di far pompa del tuo spirito ti faccia uscir in publico, o per disputare, o per recitar le tue opere. Questo sarebbe buono se tu havessi uno spirito volgare; Mà non vi sarà alcuno, che t'incenda; e se per sorte se ne troverà uno, o due, bisognerà che tu habbi la pena di formarli tu medesimo, e renderli capaci di quel che loro esporrai. Dirai forse; per chi dunque hò io imparato? Non temer nè d'haver perduta la tua fatica; mentre hai imparato per te. Mà per non haver imparato hoggidi per me solo, comunicherò teco tre cose, che hò incontrate, egregiamente dette quasi circa questo medesimo proposito. Una di esse servirà per pagar il debito di questa lettera, e l'altre ricevile avanti tratto. Dice Democrito, VN' HVOMO SOLO M'E' Tvr.

TUTTO VN POPOLO ; E TUTTO VN POPOLO M'E' VN' HUOMO SOLO . Disse benissimo anche quell'altro ; chiunque egli si fù (imperciocchè non si sà l'Auttore) quando ricercato à che serviva l'impiegar tanta diligenza in una cosa , che à pochissimi si rendeva comunicabile . Rispose A' ME BASTANO POCHI ; MI BASTA UNO ; E MI BASTA NESSUNO . La terza è , che disse eccellentemente Epicuro scrivendo ad uno de' suoi compagni di Studio . NON DICO QUESTE COSE (disse egli) PER MOLTI MA' PER TE SOLO ; IMPERCIOCHE NOI CI SIAMO UN TEATRO A BASTANZA GRANDE L'UNO ALL'ALTRO . Queste sono parole , o Lucillio mio , che devono esser scolpite nell'intimo dell'anima , per disprezzar il piacere , che viene dall'approvazione di molti , Molti ti lodano . Qual'occasione hai tu di compiacerti se sei nel concetto , e nella stima di molti ? Convieni , che i beni che procacci , siano dentro di tè stesso .

*La vita contemplativa non è inutile.  
 Abbiamo assai , quando habbiamo  
 quel che ci è necessario .  
 Loda la Filosofia .  
 Le cose casuali non sono nostre .*

**T**I maravigli , cheti consiglio di segregarti dalla moltitudine ; di ritirarti ; e di non cercar altra sodisfattione , che quella della tua coscienza ; atteloche tutto quello , che comandano gli Stoici è di morir in attione , E che? pensi tu forse , che per star in Calamità , io dimori in una sedia senza muovermi ? Mi son sequestrato in Casa , ed hò chiuse le porte di essa , à fine di riuscir più profittevole à molti . Opero tutti i giorni , e dono anche qualche parte delle notti allo studio . Non destino alcun' hora al dormire ; tengo quanto più posso in esercitio gl'occhi miei , per la lunga vigilia stanchi , e cadenti , ne cedo al sonno giamai , se non quando non posso più resistere . Mi  
 son

## DI SENECA. 39

son ritirato non solo dagl'huomini, mà etiamdio dagl'affari, & in primo luogo da i miei. Agito gl'interessi di coloro, che veniranno dopo di noi. Scrivo alcune cose, che possano giovar à i medesimi, & lascio loro in iscritto degli auvertimenti salutari, come se fossero compositioni d'utili medicamenti, che hò sperimentati efficaci nelle mie piaghe, le quali se non sono peranco perfettamente risanate, non sono almeno più incancherite. Mostro ad altri quel retto sentiere, che errando, e assai stanco, tardi hò conosciuto. Intuono loro all'orecchie, fuggite tutte quelle cose, che piacciono al volgo, e che vi dona la sorte: Riguardate con sospetto, e con paura qualunque beneficio, che vi viene da essa. Le Fiere; ed i pesci sono ingannati da qualche speranza, che loro serve d'allettamento. Credete forse, che cotesti siano doni della Fortuna? siete in errore, perche sono sue insidie. Chiunque di noi brama viver vita tranquilla, fugga quanto più può cotesti beneficii aspersi di viltchio,

## 40 LE LETTERE

ne i quali siamo ingannati anche in questo, che crediamo prendere, e siamo presi. Coteſta corſa ci conduce ne i precipitii. Quando la vita è ſollezata tant'alto, l'huomo non ne può uſcire ſe non cadendo. Certo che quando poſcia la felicità ha cominciato à ſpingerci con violenza fuori della ſtrada ordinaria, non è più in noſtro potere di fermarci; mà conviene in queſto caſo converſar ſe come deſimo, ò almeno ſolamente co i buoni. La Fortuna non abbatte coloro, che ſi regolano di queſto modo, mà ſolamente gl'urta, e li piega. Ricordati dunque di tener queſta regola di vivere, ſana, e ſalutare, cioè di conceder al tuo corpo quel ſolo, che gl'è neceſſario per conſervarſi in buona ſalute; poiche convien trattarlo con qualche aſterità, à fine, che non recalcitri poi à i comandi dell'animo. Mangia quanto baſta per mitigar la tua fame; bevi per eſtinguere la tua ſete; veſtiti per diſcacciar il freddo; baſta che la Caſa ſerva di riparo al tuo corpo contro quelle coſe, che gli ſono pregiu-



giudiciali: Poco importa, che questa sia di marmo, o d'altra pietra ordinaria; mentre dev' i sapere, che un'huomo stà così bene sotto un coperto di paglia, come sotto un tetto d'oro. Disprezza tutte quelle cose, che una vana fatica somministrà, come per ornamento, e decoro. Pensa, altro non esser in te d'ammirabile, che lo spirito, a cui ogni cosa è picciola, quand'egli è grande. Se parlo meco stesso, o co i posteri di questo modo, non pare à te, ch'io riesca maggiormente profittevole, che se andassi avanti un Magistrato per difender una causa; se facessi un codicillo à beneficio di qualched'uno; o se mi trovassi in Senato, per assister un candidato con la voce, e col voto? Credimi, coloro che sembrano non haver alcuna occupatione, sono appunto quelli, che ne hanno di più degne, mentre maneggiano gl'affari humani, ed insieme i Divini. Mà è tempo di terminar questa lettera, ed accompagnarla, come ho principiato con qualche dono; questo però non sarà di cosa mia, mà d'Epi.

Epicuro , in cui hoggi hò letta questa sentenza . SERVI ALLA FILOSOFIA , SE VVOI GODER LA VERA LIBERTA' . Non è rimesso da un giorno all'altro, chi ad essa si sottopole, e si diede , mà è sbrigato subito, imperciocchè l'istesso servire alla Filosofia, è la vera libertà. Mi dimanderai forse , per qual cagione io vi ferisco tanti bei detti più tosto d'Epicuro , che de i nostri ; mà perchè pensi tu , che queste voci sian d'Epicuro , e non pubbliche ? Quante cose dicono i Poeti , che ò sono state dette , ò doveranno dirsi da i Filosofi ? Non parlo delle tragedie , nè delle nostre moralità ; imperciocchè queste etiandio hanno qualche cosa di severo , e sono come un mezzo trà le comedie , e le tragedie . Quante belle eruditioni si trovano , trà gli scherzi della comedia ? Quante cose di Publio , che potrebbero haver luogo non nella comedia , mà anzi nella stessa tragedia ? Riferirò quì un solo verso dello stesso Publio , che appartiene alla Filosofia , & à questa parte , che hora habbiamo trattata , col quale egli dice , che le

coſe caſuali non devon' eſſer tenute  
per noſtre .

*Alienum eſt omne, quidquid optan-  
do venit .*

Mi ſouviene , che altre volte me ne  
diceſti un' altro , ch'è migliore , e  
più eſpreſſivo in queſto ſteſſo pro-  
poſito .

*Non eſt tuum , fortuna quod fecit  
tuum .*

Eccone un' altro migliore detto da  
te , che non voglio laſciar addietro .

*Dari bonum quod potuit , auferri  
pooteſt .*

Ne queſti due ultimi detti van' a  
conto di pagamento , poiche ti paga.  
rei col tuo proprio capitale .



## I. X.

*Il Savio è invincibile agl'incomodi, ma non insensibile. Egl'ama d'haver un'amico, ma non ne havendo alcuno può starne senza.*

*Convien amare, per esser amato. Il contento di far un'amico è maggiore di quello, che si hà doppo haverlo fatto.*

*Gli amici veri non mirano ad altro, che al bene di coloro, che amano.*

*Degl'amici di fortuna.*

*Il Savio, per vivere felicemente può far di meno d'ogn'uno, ma non per vivere semplicemente.*

*Il Savio è contento della sua condizione, ma non il pazzo.*

**T**U desideri sapere se Epicuro in una certa sua lettera ragionevolmente riprenda coloro, che dicono, il Savio esser contento di se medesimo, e per questa causa non haver bisogno d'amici. Quest'è un rimprovero, che fa Epicuro à Stilpone, & à quelli, a' quali è parlo, che il sommo bene consista nell'haver un'animo IMPATIENTE.

Mà

## DI SENECA. 45

Mà noi parleremo con senso equivo-  
 co, se per esprimere ciò che i  
 Greci nominano *Apathia ἀπαθία*;  
 vogliamo usar la parola sola d'IMPA-  
 TIENZA; mentre potrà esser inteso  
 il contrario di ciò, che vogliamo  
 significare. Imperciocchè vogliamo  
 esprimere colui, che respinge il sen-  
 timento di qualsivoglia male; que-  
 sto sarà inteso per colui, che non  
 possa tolerar alcun male. Vedi dun-  
 que se sia meglio ò dire un'animo  
 invulnerabile, ò pure un'animo  
 superiore ad ogni passione. Ecco la  
 differenza, che v'è da noi à loro.  
 Il nostro Savio certamente supera  
 ogn' incommodo, mà lo sente;  
 mà il loro nè anche lo sente.  
 Abbiamo questo di commune  
 con loro, che il Savio è conten-  
 to di se medesimo; mà nondime-  
 no vuol havere un'amico, un vi-  
 cino, & uno che alloggi seco,  
 ancorchè egli basti à se stesso.  
 Vedi quanto egli sia di se contento,  
 mentre alle volte, se ben privo di  
 qualche parte di se stesso, cioè se per  
 qualche infirmità, ò in un combat-  
 to gli vien tronca una mano; se qual-  
 che.

ched'uno per sorte lo priva d'un  
 occhio, egli si contenterà di quello,  
 che gli resta, e sarà così lieto col cor-  
 po mutilato, come fù quand'era in-  
 tiero. Egli non desidera quelle cose,  
 che gli mancano, mà amarebbe me-  
 glio, che nulla gli mancasse. Così il  
 Savio è di se contento, non che vo-  
 glia esser senza un'amico, mà che  
 lo possa essere senza, e questo possa,  
 che dico, significa che se perde un'  
 amico, lo tolera patientemente,  
 perche non ne sarà mai senza, es-  
 sendo questa una piazza vuota, ch'  
 egli può presto riempire à suo bene-  
 placito. Come se Fidia havesse  
 perduta una Statua, ne sarebbe su-  
 bito un'altra; così anche questo,  
 ch'è gran Maestro nella scienza di  
 far le amicitie, sostituirà un'altro  
 amico in luogo del perduto. Mi ri-  
 cercherai forse in che modo egli  
 possa far presto un'amico; ti rispon-  
 derò, purché restiamo d'accordo  
 ch'io ti paghi subito quel che ti deb-  
 bo, e che per quello riguarda que-  
 sta lettera non m'habbi più à ricer-  
 car cosa alcuna. Dice Hecatone.  
 Ti mostrerò un Filtro senza medi-  
 ca.

camento, senz'herba, e senza incanti d'alcuna Maga. SE VUOI ESSER AMATO, AMA. Poiche reca gran piacere non solo l'uso dell'amicitia vecchia, e certa, ma anche il principio, e l'acquisto della nuova. La stessa differenza, ch'è tra il seminar, e'l raccogliere, è anche dall'havere, al far un'amico. Il Filosofo Atalo era solito dire, esser più dolce il far un'amico, che haverlo fatto; come appunto al Pittore riesce più dilettevole dipingere, che haver dipinto. Quella sollecitudine occupata nella sua opera ha un diletto estremo nella stessa occupatione. Colui, che leva la mano da un'opera perfettionata non si diletta egualmente; mentre all'ora gode il frutto dell'arte sua, e godeva dell'arte stessa, mentre dipingeva. L'età giovenile de' figlivoli è più fruttuosa, ma l'infantile è più dolce. Hora ritorniamo al proposito nostro. Il Savio, ancorche sia contento di se stesso, vuol ad ogni modo un'amico, se non per altro, almeno per esercitar l'amicitia; affinché una virtù così grande non resti  
in.

incolta. Non già, come diceva Epicuro in questa Lettera, per esser assistito da esso in caso di qualche indispositione, o per esser soccorso se cadesse in prigione, o in miseria, mà anzi per haver alcuno da poter assistere in qualche infermità, e da poter liberare, se cadesse trà le mani de' nemici. Colui, che riguarda il proprio interesse, e per questo fa amicitia, non hà buona intentione; come hà principiato, così finirà: Se haverà acquistato un amico, a fine che gli somministri ajuto trà i ferri; subito doppo che sarà spezzata la catena, non ne farà più stima alcuna. Queste sono amicitie, le quali dal volgo sono chiamate amicitie à tempo. Un amico, che s'è preso con oggetto di ricavarne utile, piacerà quanto tempo, che riuscirà profittevole. Per questa causa coloro, che si trovano in stato florido, sono circondati da turba grande d'amici; & all'incontro quelli, che sono caduti in miseria, sono abbandonati da tutti; e quindi gl'amici fuggono dall'occasioni, nelle quali possono esser provati, e di là  
pro-



procedono tanti abbominevoli esē-  
pi d'altri, che per paura abbandona-  
no, e d'altri, che per paura tradisco-  
no. E necessario, che i principii, ed i  
fini ben convengano insieme. A co-  
lui, che hà principiato ad esser ami-  
co perche gli comple, piacerà etian-  
dio qualche prezzo cōtro l'amicitia,  
se pur v'è in quella prezzo alcuno,  
che possa desiderarsi fuori di essa. A  
qual fine faccio io acquisto d'un  
amico. Lo faccio, ad oggetto d'ha-  
ver uno, per cui io possa morire; per  
seguirlo nell'esilio, e difenderlo dal-  
la morte, ed anche sofferrla per es-  
so. Quella, che tū descrivi, la quale  
tende al comodo, ed hà riguardo  
solamente al guadagno, non è ami-  
citia, mà mercantia. Non v'è alcun  
dubbio che l'affetto degl'amanti nō  
habbia qualche cosa di somigliante  
all'amicitia, è potressimo veramen-  
te dirlo un'amicitia insana; poiche  
non v'è alcuno, che ami una femi-  
na ad oggetto di guadagno, ò per  
ambitione, ò per gloria; mentre l'  
amore per se stesso, sprezzando tut-  
te l'altre cose, accende solamen-  
te gl'animi nel desiderio della bel-

lezza , non senza speranza d' un  
 reciproco affetto. E che dunque? da  
 una causa più honesta nasce un' af-  
 fetto turpe? Non si tratta al presen-  
 te, ( mi dirai tù, ) se l'amicitia sia de-  
 siderabile per se stessa, ò per altro;  
 imperciocchè se è desiderabile per se  
 stessa, colui, che per se stesso è con-  
 tento può à quella accostarsi. Come  
 dunque à quella s' accosta? Come  
 ad una cosa bellissima, non vinto dal  
 guadagno, nè atterrito dalla varie-  
 tà di fortuna. Colui che fa amicitia  
 semplicemente per ricavarne pro-  
 fitto, leva la Maestà à quell' insigne  
 virtù. Il Savio è contento di se stes-  
 so. Questo, ò Lucillio mio, viene  
 da molti malamente interpretato,  
 mentre levandolo da ogni commer-  
 cio, lo costringono à star dentro i re-  
 cinti di se stesso. E' necessario distin-  
 guere come, ed in qual maniera  
 questa parola debba intendersi. Il  
 Savio non basta à se stesso per vive-  
 re, mà ben sì per viver beato: Imper-  
 ciochè per vivere gli sono necessa-  
 rie molte; mà per viver beato gli ba-  
 sta haver un' anima purgata da af-  
 fetti impuri, superiori alle imagina-  
 zioni

## DI SENECA: 51

ni volgari, e che si rida della fortuna. Voglio mostrarti anche la distinzione, che fa Crisippo. Dic' egli, che il Savio non hà bisogno d'alcuna cosa, e nondimeno, che gli sono necessarie molte cose; e che per il contrario al pazzo nessuna cosa è necessaria, imperciocche di nessuna cosa egli si sà servire, mà hà bisogno di tutte. Al Savio sono necessarie le mani, gl'occhi, e molt'altre cose che conven-  
gono all'uso quotidiano, mà non hà bisogno d'alcuna cosa; imperciocche haver bisogno presuppone necessità; mà al Savio non è necessaria cosa alcuna. Dunque, ancorche egli basti à se stesso, ad ogni modo hà bisogno d'amici. Desidera haverne moltissimi, non per viver beato, mentre lo sarà anche senza. Il sommo bene non ricerca instrumenti estrinseci: mà si nodrisce dentro dell'animo, e riconosce tutto il suo essere da se medesimo; anzi comincia ad esser sottoposto alla fortuna, quando dal di fuori cerca alcuna parte di se stesso. Mà quale sarà la vita del Savio, se senza amici fosse lasciato nelle carceri, ò abbandonato nelle mani di qualche

gente straniera, ò ritenuto in qualche navigatione lontana, ò gettato in qualche lido deserto? Sarà quale è quella di Giove, quando ridotto il Mondo in nulla, & i Dei confusi in uno, cessando la natura per poco tēpo, riposa in se stesso, dato à suoi proprii pensieri. Così appunto fa il Savio, si raccoglie in se stesso, tien compagnia à se medesimo, e quanto tēpo può ordinare le cose sue à suo modo è contento di se stesso: Se poi prende moglie, è contēto di se stesso, e se alleva figliuoli, è contēto di se stesso, e nondimeno non potrà mantenersi in vita se doverà star senza la compagnia degl huomini. Nessū suo utile lo porta all'amicitia, mà un' istinto naturale; imperciò che dello stesso modo, che si trova in noi un'innato dolce appetito dell'altre cose, così egli v'è si trova anche dell'amicitia. Come è odiosa la solitudine, così è dolce il desiderio della compagnia. Come la natura concilia l'huomo all'huomo, così anche questa cosa hà in se uno stimolo, che ci fa desiderosi dell'amicitia. Nulladimeno l'huomo savio essendo amantissimo

de-

## DI SENECA. 52

degl' amici, comparandoli à se stesso non solo, mà preferendoli et iandio, limiterà ad ogni modo trà se ogni bene, e dirà quello, che disse appunto Stilpòne, quello Stilpòne, che viè ripreso da Epicuro in una lettera: Impercioche costui caduta la sua Patria, perduti i figlivoli, e la moglie uscèdo dall' universale incendio solo, mà beato, dimadato da Demetrio (il quale à causa delle Città, che haveva rovinate fù cognominato Possiorcete) se haveva perduta alcuna cosa, ripose, CHE TUTTI I SUOI BENI ERANO SECO. Ecco un'huomo valoroso, e forte vince la stessa vittoria del suo nemico. Niente, disse, hò perduto (e con queste parole lo costrinse à dubitare della propria vittoria) tutti i miei beni sono meco, la mia giustizia, la mia virtù, la mia temperanza, la mia prudenza, e quell'istesso non credere, che sia bene nessuna di quelle cose, che possi esser rapita. Se ammiriamo alcuni animali, passano per mezo alle fiamme senza alcuna offesa de' corpi loro, quanto si rende più ammirabile quest'huomo, che per il ferro, per le rovine, e per

gl'incendii è passato illeso, & indenne? Vedi tù quanto è più facile vincere tutto un Popolo, che un sol'huomo? Questo linguaggio è ad esso commune con lo Stoico; mètre questo porta egualmente intatti i suoi beni per le Città arse; imperciocchè è contento di se stesso, e trà i limiti di se stesso disegna quelli della propria felicità. Nò credere che noi soli ci vantiamo di parole generose; poichè allo stesso Epicuro riprensore di Stilpòne uscì una parola simile, la quale ti prego d'aggradire, se ben'hò già pagato quel che dovevo per questo giorno. SE ALCUNO, dis'se egli, A CUI I SUOI BENI, ANCORCHE COMPRENDESSERO IL POSSESSO DI TUTTO IL MONDO, AD OGNI MODO NON SEMBRASSERO AMPLISSIMI, SAREBBE MISERABILE. O' pure se vuoi che te lo dica in altra maniera (perchè dobbiamo haver riguardo, non alle parole, mà ai sensi) MISERABILE E' COLUI, CHE QUANTUNQUE COMANDI A TUTTO IL MONDO, NON SI STIMERA' BEATISSIMO. Mà acciochè tu sappi, questi sensi esser comuni, cioè  
det-

dettati dalla natura, troverai appresso un Poeta Comico.

*Non est beatus, esse se qui non putat.* Mentre che importa che lo stato tuo sia buono, se à te sembra cattivo? Che dunque? dici tu, colui, ch'è ricco con mezi indiretti, & il quale se ben Padrone di molti, sarà ad ogni modo schiavo di più altri, diventerà forse beato, perche egli si stima tale? Nulla importa, che cosa dica, mà che cosa pensi, nè che cosa pensi in un giorno, mà che cosa pensi continuamente. Mà non credere, ò Lucillio mio, che una cosa sì grande arrivi ad un' huomo, che ne sarà indegno. A nessuno piace quel ch'è suo, se non al Savio, tutti gl' altri presto s' annojano di se stessi.



*Gl' buomini cattivi, non devono star soli.*

*Quali devon'esser i voti degl' buomini da bene.*

*Bisogna che viviamo con gl' buomini, come se fossimo veduti da Dio, e parlar con Dio come se fossimo ascoltati dagl' buomini.*



**C**ONFERMANDOMI nella mia opinione; replico quel che già scrissi, e t' esorto a fuggir la conversatione di molti; di pochi; ed anche d' un solo. Non sò trovar alcuno, à cui io possi acconsentire, che tu manifesti i tuoi pensieri, e, guarda dove v'è il mio giudizio, ardisco fidarti solamente à te stesso. Dicesi che Crate di ceppo dello stesso Stilpòne, di cui feci mentione nella lettera precedente, havèdo veduto un giovinetto passeggiar in disparte, gli ricercò cosa facesse così solo  
in



in quel luogo; à che il giovinetto rispon-  
dendo, che discorreva trà se  
stesso; ripigliò Crate, e disse: Avver-  
ti ti prego, ed habbi diligēte riguar-  
do di non parlar con un' huomo  
cattivo. E' solito custodirsi colui,  
che piange, ò che teme, affine  
non si serva male della solitudine;  
trà gl' imprudenti non v' è alcuno,  
che debba esser lasciato à suo arbi-  
trio; poiche all' hora machinano i  
cattivi disegni; all' hora meditano  
cose pregiudiciali ad altri, ò à se stes-  
si; all' hora ordinano i desiderii mal-  
vagi; all' hora lo spirito manifesta  
tutto ciò, che per timore, ò per ver-  
gogna teneva celato; all' hora acui-  
sce l' audacia, irrita la libidine, ed  
istiga la colera. Finalmente quel so-  
lo comodo, che hà la solitudine,  
ch' è di non iscuoprire il proprio se-  
creto ad alcuno, e di non temere  
d' esser accusato, è perduto dal  
pazzo, ed egli tradisce se stesso.  
Vedi dunque cosa io spero di te,  
anzi cosa da te mi prometta; imper-  
cioche il nome della speranza non  
conviene se non alle cose, che son-  
ancora incerte. Non trovo alcuno à  
C 5 chi

## 58 LE LETTERE

chi meglio darti in custodia, che a te stesso. Mi ricordo con quanta grandezza d'animo dicesti alcune parole per verità ripiene di coraggio, subito mi rallegrai meco, e dissi. Queste voci non vennero dalla punta delle labbra, mà hanno un' alto fondamento: Quest' huomo non è ordinario, mà tende alla salute. Così tu devi parlare, così tu devi vivere. Guarda che alcuna cosa non t'abbatta; non ricercar altro agli Dei per i tuoi voti passati; mà ben fanne di nuovi, e pregali, che ti concedano buon seno, buona coscienza, buona salute d'animo, e poi di corpo. E perche non farai tu spesso volte questi voti? Prega pur Dio arditamente, mentre non lo preghi d'alcuna cosa, che sia d'altri. Mà per accompagnarti secòdo il solito questa mia lettera con qualche dono, ti dirò cosa verissima, che hò letto in Atenodoro. ALL' HORA SAPPI D' ESSER LIBERO DA QUALUNQUE CUPIDIGIA, QUANDO SARAI ARRIVATO A TANTÀ PERFETTIONE DI NON PREGAR DIO D' ALCUNA COSA, DELLA QUALE NON POSSI PREGAR.

## DI SENECA. 59

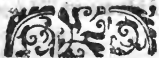
GARLO PALÈSEMENTE . Impercio-  
che, oh quanto grande è hoggidì la  
pazzia degl' huomini ! pregano Dio  
di cose turpissime , e se alcuno mo-  
stra d'ascoltarli, subito tacciano, e  
narrano a Dio quel che non voglio-  
no, che sia saputo dagl' huomini.  
Guarda dunque se questo precetto  
può esser salutare. VIVI COSÌ CON  
GL' HUOMINI COME SE DIO TI  
VEDESSE, E PARLA CON DIO CO-  
ME SE GL' HUOMINI T' ASCOLTAS-  
SERO.



*Difende quelli, che arrossiscono.*

*Gl'habiti naturali non si possono cambiare.*

*E necessario immaginarsi semper qual-  
che buono d'onore per testimonio  
delle nostre azioni, a fine di non  
far alcuna cosa impropria.*



**V**N tuo amico di naturale af-  
fai amabile, hà havuta occa-  
sione d'abboccarli meco, e  
dal primo suo discorso hò compreso  
quanto grande sia il suo animo,  
quanto elevato il suo ingegno, ed  
anche quanto profitto hà già fatto.  
Da questo saggio prendo motivo di  
credere, ch'egli sia per far ottima  
riuscita, perche quei concetti, che  
hà espressi non erano premeditati,  
essendo stato colto improvviso. Quan-  
do egli si rihebbe, dimostrò un se-  
gno,

gno, ch'è ottimo in un giovine, mentre appena puote scuotere la verecondia, tanto haveva alte radici quel rossore, che se gl'era sparso sul volto. Questo, per quanto credo, continuerà in esso per l'auvenire anche quando, ralsodato nella virtù, e spogliato di tutti gl'altri vitii, sarà pervenuto alla vera sapienza. Non v'è alcuna saviezza, che vaglia à farci depor i vitii naturali del corpo, ò dell'animo; qualunque cosa, ch'è ingenita, e radicata in noi si può ben sminuire con l'arte, mà non già totalmente supprimere. Ad alcuni, ancorche arditissimi, se devono parlar in publico, esce fuori il sudore in quella stessa gran copia, che suol uscir à coloro, che sono stanchi per una lunga fatica, ò per un caldo eccessivo; ad alcuni altri tremano le ginocchia? altri battono i denti; la lingua balbutisce, e le labra s'urtano insieme. Non v'è nè maestria, nè uso, che vaglia à rimovere tali difetti, mà la natura esercita la propria forza, ed ammonisce anche i più robusti della lor debolezza. Frà questi vitii sò es-

servi

servi anche il rossore, che si spande in un subito anche sul volto degli huomini gravissimi; egl' appare però di vantaggio ne i giovani, i quali hanno più calore, e la fronte più tenera; ad ogni modo li più vecchi, e più sperimentati non ne vanno esenti. Alcuni non devono esser temuti maggiormente, che quando arrossiscono, come se all' hora habbiano deposta tutta la vergogna: Silla era violentissimo all' hora che il sangue gli havea sorpreso il volto. Non vi fù mai alcuna fronte più tenera di quella di Pompeo, mentre non era mai alla presenza di più persone, che non arrossisse, massime nell' assemblee. Mi ricordo, che in Senato, Fabiano essendo addotto per testimonio arrossì, e quel pudore gli riuscì di maraviglioso decoro. Questo non procede dall' infirmità dello spirito, mà dalla novità della cosa, la quale quantunque non abbatta coloro, che non vi sono avvezzi, ad ogni modo li muove, come già inclinati in questo, per facilità naturale del corpo. Imperciocchè come vi sono alcuni, il sangue de'

qua

## DI SENECA: 63

quali è di buon temperamento, così ve ne sono alcuni altri, che l'hanno così bollente, e mobile, che per ogni picciola cosa, gli monta subito sul volto. Non v'è, come dissi, saviezza alcuna, che vaglià levar questi difetti; altrimenti s'ella togliesse tutti i viti, haverebbe sotto il di lei dominio etiandio la natura. Per quanto l'animo studii, e lungamente procuri di regolare se stesso, non farà però mai che non gli restino attaccati quegli abiti, che porta seco ò la condition della nascita, ò il temperamento del corpo. Lo schivar questi non è in nostro potere, siccome ne pure è in nostra libertà l'acquistarli. I Comici, che contrafanno le passioni; che esprimono il timore, e la paura; e che rappresentano la tristezza, quando vogliono imitare la verecondia, abbassano il volto, parlano cō voce sommessa, humiliano gl'occhi, e li tengono fissi in terra; mà il rappresentar il rossore non fù mai in loro potere. Questo non si può nè proibire, nè addurre. Contro di questi difetti, la saviezza nulla promette, e nulla vale, sono di lor  
pro.

propria giurisdictione], non comandati vengono, e non comandati si partono. Ma lettera] ricerca già la sua chiusa, eccotela molto utile, e salutare, e voglio, che tu te la imprima bene nel cuore. NOI DOBBIAMO ELEGGERE QUALCHE HUOMO DA BENE, ED HAVERLO SEMPRE AVANTI AGL'OCCHI, ACCIOCHE VIVIAMO COME SE APPUNTO EGLI CI FOSSE PRESENTE, E FACCIAMO TUTTE LE COSE, COME S'EI CI VEDESSE. Quest'è precetto d'Epicuro, o Lucillio mio, ci diede egli un custode, & un precettore, e con ragione. Non si commetterebbe la metà de i peccati], che si commettono, se alle nostre attioni fosse sempre un testimonio presente. E necessario, che nell'animo nostro habbiamo alcuno, à cui si porti rispetto, e veneratione, e la di cui auttorità renda più santi, anche i nostri segreti. O felice colui, il quale non solamente con la presenza effettiva, mà etiandio coll'imaginata può emendar l'altrui vita. O beato colui, che può venerar alcuno in maniera tale, che solamente à ricordarselo, si com-



componga, e si regoli. Chiunque potrà venerar alcuno di questo modo, sarà presto degno d'esser venerato. Per tanto eleggi Catone, e se questo ti sembra troppo rigido, eleggi Lelio, ch'è huomo d'animo più rimesso; ò pure qualch'altro, il di cui parlare, e la di cui vita ti piace, & havendo sempre avanti agli occhi l'animo, & il volto di lui, figuratelo sempre per custode, ò per esemplare. Voglio dire ch'è necessario haver alcuno, in presenza del quale i nostri costumi si esaminino; mentre senza una buona regola non riuscirà mai di corregger i vitii.



*Ogni cosa rappresenta all'buomo la di  
lui vecchiezza.*

*La vecchiezza non è senza piacere.*

*Convien ogni giorno esser preparato à  
morire.*

*Potiamo finire le nostre miserie à no-  
stro beneplacito.*



**Q**UUNQUE mi volga, ritro-  
vo in ogni luogo contrase-  
gni della vecchiezza mia.  
Andai già alcuni giorni nella mia  
possessione, che hò poco discosta dal-  
la Città, e mi lamentai delle spese,  
che s' eran fatte per riparare le sue  
rovine. Risposemi il mio Castaldo,  
che questo non era accaduto per  
sua negligenza, mentre uſava ogni  
industria, à fine di conservarla, mà  
perche la fabrica era vecchia (e pur  
que-

questa possessione fù piantata da me e crebbe nelle mie mani. ) Che sarà di me se già sono logori i sassi d'età eguale alla mia? Io adirato contro di esso, abbracciai la prima occasione, che mi si offerse di mortificarlo. Pare, gli dissi io, che questi Platani siano abbandonati; non hanno alcuna fronde; i rami loro sono nodosi, & aridi; tristi, e lordi sono i lor tronchi; questo non sarebbe accaduto se alcuno li havebbe zappati intorno, ed inaffiati. Giura il Castaldo per il mio genio, ch'egli fa tutto il possibile per conservarli; che la sua cura in alcuna cosa non manca, mà che gl' Alberi sono vecchi: E pure (il che fia trà noi) io li havevo piantati, ed havevo vedute le lor prime foglie. Voltatomi alla Porta dissi: Chi è quel decrepito, meritamente posto sù l'uscio? dove l'hai tu trovato? che gusto hai havuto à portar in questo luogo il morto d'un'altra Casa? Mà rispose il vecchio: Non mi conosci? Io son quel Felicione à cui tu eri solito portar delle bagatelle da givocare: Io son quel figlio di Filosio Castaldo, ch'era il tuo

tuo trastullo, e la tua delitietà. Costui, dissi, certamēte delira. Che caro fanciullino da fervir per trastullo; e pur questo può essere, mentre gli cadono i dēti. Hò quest'obbligo alla mia possessione, perche ovūq; mi ero voltato, apparve la vecchiezza mia. Abbracciamola, ed amiamola poiche è ripiena di piacere, se si sà bē usarne. I pomi riescono gratissimi quādo passa la stagio loro: La pueritia è bellissima quando parte: A coloro, che sono dediti al vino, l'ultimo bicchiere riesce più dilettevole; cioè quello, che li sommerge, e dà l'ultima mano all'ubriacchezza: Ogni voluttà trattiene per quādo hād'haver fine, cio, che hà in se di più dolce. L'età, che comincia à piegare è giocondissima, mà nō quella ch'è vicina al precipitio; e credo che anche quella, che è nel maggior procinto di precipitare habbia le sue voluttà: ò pure che in vece di esse, succeda questo piacere di non ne haver bisogno d'alcuna. Oh quāto dolce è il piacere d'haver stācate, & abbādonate le cupidità, ed haver dato lorol'esilio! E cosa molesta, dici tu, haver avanti agl'occhi la morte:

Ti

Ti rispòdo in primo luogo, che questa deve esser avanti agl' occhi tãto del giovine, quanto del vecchio, mentre non siamo chiamati per ordine d'età; e poi nessuno è tanto vecchio, che ragionevolmente sperar non possa di vivere ancora un giorno. Hora un giorno è un grado di vita. Tutta la nostra età consta di parti, ed è come fatta à circoli, i minori de' quali sian dentro de i maggiori: V'è uno d'essi, che li abbraccia tutti, e li cinge, e questo arriva dal primo fin' all' ultimo de' nostri giorni: Un altro esclude gl' anni della gioventù: In un' altro è contenuta tutta la nostra pueritia: E v'è poi lo stesso anno, che contiene in se tutte le stagioni, con la multiplicatione de' quali si compone la vita: Il mese è contenuto da un cerchio più stretto; il giorno hà il giro più angusto di tutti, mà anche questo viene dal principio al fine, dall'Orto, all'Occaso. Perciò Eracrito, il di cui parlare oscuro gli diede il nome di Scotinò, disse, che un giorno è eguale à tutti gl'altri, il che da molti fu interpretato diversamente; Vno disse

disse, che un giorno era eguale all'altro per il numero dell' hore ; e non disse male , mentre se il giorno è un tempo di ventiquattr' hore, è necessario, che tutti i giorni siano uguali trà di loro, perche la notte acquista quel, che il giorno perde . Un'altro disse, un giorno esser eguale à tutti per similitudine, mentre non v'è alcuna cosa, che habbia un lunghissimo spatio di tempo, che non si trovi in un giorno, cioè la luce, e le tenebre, e le vicissitudini alterne del Mòdo: Quest'ultima interpretatione fa molto più à proposito, che l'altra, altrimèti la vita non sarebbe da considerarsi, se non per la di lei lunghezza , ò brevità ; e per tanto dobbiamo ordinar ogni giorno in maniera, come che sii bastante per ser-  
 rar lo squadrone, e dar l'intiero compimento al nostro vivere. Pacuvio, che per la lunga dimora, si rese quasi usufruttuario della Siria , doppo haver ben crapulato, come s'egli medesimo celebrasse i suoi funerali , si faceva portar dalla cena nelle sue stanze, e frà gl'applausi de' Paggi faceva cantar con musicale concerto queste

## DI SENECA. 71

queste parole *βεβίωνε βεβίωνε*, cioè: è vissuto, è vissuto; nè passava mai alcun giorno, che non s'osservasse questa cerimonia funebre. Ciò, che colui faceva con mala intentione, facciamo noi con buona, e quando siamo per andar à dormire diciamo lieti, e giocondi.

*Vixi, & quem dederat cursum fortuna peregi.*

Se Dio permetterà, che viviamo anche il giorno di dimani, riceviamolo con allegrezza. Beatissimo, e sicuro possessor di se stesso è colui, che aspetta il giorno di dimani senza sollecitudine. Chiunque hà detto son vissuto, ogni giorno risorge à nuovo guadagno. Mà già debbo chiudere la presente. Parmi sentirti dire: Dūque mi giungerà questa lettera senza alcun dono? Non temere, perche qualche cosa porterà seco: Mà perche dissi qualche cosa? anzi molto; imperciocchè evvi cosa più stimabile di quella, che le consegno per portarti? E' COSA MALA VIVERE IN NECESITA'; MA NON V' E NECESITA' ALCUNA, CHE CI OBLIGHI DI VIVERE IN NECESSITA'. Ed

in

In fatti quale necessità vi può essere, se da tutte le parti son' aperte strade brevi, e facili, che ci conducono alla libertà? Ringraziamo Dio, che nessuno ci può impedire d'uscir dal Mondo à beneplacito nostro, e che ci è lecito di calpestare tutte le necessità. Mi dirai; questo è detto d' Epicuro, e che cosa hai tu da fare co' detti altrui? Tutto quel che è vero è di ciascheduno, e conseguentemente anche mio. Continuerò ad allegarti Epicuro, accioche quelli, che giurano nelle parole de' loro Maestri, e che non stimano la cosa, ch'è detta, ma da chi è detta, sappiano che tutto ciò, ch'è buono è commune.





## XIII.

*Nessuno può promettersi della sua forza , senza baverne prima fatta la prova .*

*Le apprensioni del mal' avvenire sono tal' bora false , e sempre inutili . Sono ridicoli quei vecchi , che fanno de i disegni , ed hanno delle speranze .*

**C**Onosco , che sei assai coraggioso , mentre anche prima ch'io t'havessi reso instrutto di precetti salutari , e che superano le cose difficili , ti pareva d'esser à bastanza robusto , per contrastare con la fortuna , e molto più doppo che sei venuto alle mani con essa , ed hai sperimentate le tue proprie forze , le quali mai possono dar fiducia certa di se stesse , se non doppo che faranno apparire molte difficoltà da ogni parte , e che qualche volta si faranno etiandio accostate più da vicino . In questa guisa si fa prova d'un'animo generoso , e che non è capace di servitù , e questa

n'è la vera pietra di paragone. Non può un'Atleta andar con gran coraggio alla lotta, se non ha più volte riportate sotto gl'occhi le lividure: Colui, il quale vi hà veduto sparso altre volte il proprio sangue, & i di cui denti hanno risuonato sotto de' pugni; colui che gettato per terra con arte dal suo auversario, riceve in dosso tutto il corpo di esso, se ben prostrato di corpo, ad ogni modo non prostrato d'animo, quante volte è caduto, altrettante più vigoroso è risorto, v'è con gran speranza alla pugna. Dunque per proseguire in questa similitudine, già la fortuna spese volte ti sottomise, non perciò ti rendesti per vinto, anzi risorgesti, e resistesti con maggior vigore di prima, mentre la virtù provocata aggiunge forze à se stessa. Nulladimeno, se lo trovi buono, ricevi da me quegli ajuti, de' quali tu possi munirti. Le cose, o Lucillio mio, che ci fanno paura sono in maggior numero di quelle, che ci fan male, & il più delle volte siamo travagliati dall'opinione più, che dall'effetto. Non parlo te-  
co

co con lingua Stoica , mà con questa meno fastola , imperciocchè noi Stoici diciamo , che tutte quelle cose , che esprimono il gemito , ed il mugito sian lievi , e sprezzabili . Lasciamo da parte queste grandi parole , mà ( Dio buono ! ) vere . Voglio che tu non sii miserabile avanti tempo , mentre quelle cose , che temesti come imminenti , forse che mai succederanno , e certamente non sono per anco arrivate , Alcune cose dunque ci tormentano più di quello , che devono ; alcune prima di quel che devono , & alcune mentre affatto non devono : Nell' une , ci augumentiamo il dolore ; nell' altre lo anticipiamo ; e nell' altre ce lo figuriamo . Quanto à quel primo raccordo , che ti dò , la causa essendo ancora controversia , lasciamolo per hora da parte , e parliamo delle cose presenti . Ciò che à me sembrerà leggiero , parerà à te gravissimo . Sò che altri trà i flagelli ridono , ed altri per una sola guanciata gemono . Vederemo poi se queste cose vagliano per le lor proprie forze , ò pure per debolezza

nostra. Fammi questo favore, ogni volta che ti vedi circondato da quelli, che vogliono persuaderti, che tu sia miserabile, ed infelice, rifletti, non à ciò che dicono, mà à quel che tu senti; delibera con la tua pazienza, e tu che perfettamente conosci il tuo stato interrogati da te stesso dicendo: Per qual cagione costoro mi stimano cotanto degno di compassione? Per qual causa temono tanto? Dubitano forse d'accostarsi à me, come se la mia calamità dovesse loro esser contagiosa, e passarvene ad essi? Euvì forse in essa qualche cosa di male? ò pure è stimata peggiore di quello, ch'è? Interroga te stesso, e dì? Non son'io forse tormentato, e dolente senza causa, e faccio in questa guisa esser male quello, che non lo è? Mà vuoi tu conoscere se le cose, che t'affliggono sono false, ò vere? eccone la regola. O siamo tormentati dalle cose presenti, ò dalle future, ò dall'une, e dall'altre. Delle presenti è facile il giudizio; se il tuo corpo è libero, s'è sano, e se non risente dolor veruno dall'altrui ingiuria, per hoggi tutto

tutto stà bene. Hora parliamo dell' avvenire. Primieramente guarda se vi sono argomenti certi del mal venturo, imperciocche il più delle volte siamo in pena per soli sospetti, ed ingannati da quella stessa fama, che se dà la rotta alle Armate intiere, tanto più facilmente può darla ad un'huomo solo. Così è, Lucillio mio, siamo facili à ricever delle impressio- ni; non riflettiamo sopra quelle cose, che mettono in paura; non le esaminiamo, mà ci diamo allo spavento, e così voltiamo le spalle, come appunto coloro, che abbandonarono i padiglioni per il motto della polvere cagionato dalla fuga delle pecore; ò pure quelli, che si spaventano al divolgarfi di qualche novella, la quale per lo più sarà una favola senza Autore. Non sò in che maniera le cose incerte perturbino di vantaggio, poiche le vere hanno certi termini lor proprii, e quelle non n'hanno alcuno, come abbandonate alla sfrenata licenza d'un' animo impaurito. Per tanto nessun timore è più pernicioso, e più tenace del furioso, imperciocche se gl'

altri sono senza ragione , questo è affatto senza mente . Esaminiamo dunque la cosa con diligenza . E' egli verisimile , che habbi à succedere qualche male? non per ciò è necessario , che sia vero : Quante cose non aspettate vennero , e per il contrario quante aspettate non succedero in tempo alcuno? Ancorche dovessero senza dubbio succedere, che giova l'andar incontro il proprio dolore? pur troppo presto ti dolerai quando saranno venute ; intanto promettiti cose migliori . Che cosa guadagnerai? tempo . Molti accidenti possono succedere , co i quali il pericolo stimato vicino, anzi quasi imminente , ò si fermerà , ò finirà , ò passerà in altri . Alle volte l'incendio aperse la strada allo scampo ; alcuni sono stati trasportati dalle rovine istesse senza danno veruno ; tal hora è stato trattenuto il braccio , che dovea far cader il colpo della spada sopra la testa; qualche uno è sopravvissuto al suo proprio carnefice , imperciocchè anche la mala fortuna hà la sua leggerezza , e la sua inco stanza . Forse sarà,  
tor-

forse non sarà, in tanto mentre non è, spera bene. Alle volte senza che apparisca alcun segno, ch'indichi male, l'animo si figura immagini false, o pure interpreta qualche parola equivoca in svantaggio proprio; o dubita che la collera di qualche uno contro di lui sia maggiore di quello ch'è, e pensa, non a quanto colui sia adirato, ma quanto possa fare essendo adirato: E per verità se dovesse esser temuto à misura del potere, non occorrebbe più parlar di vivere, nè che le miserie potessero haver alcun termine. In questi casi conviene, che la prudenza giovi, e che tu rispinga con fermezza d'animo anche la paura evidente; e se non puoi far questo, serviti almeno d'una passione, per reprimerne un'altra, temperando la paura con la speranza. Nessuna di quelle cose, che sono temute è tanto certa, che non sia ancora più certo, che alcuna volta non viene quel che temiamo, e quel che speriamo c'inganna. Dunque esamina, e la paura, e la speranza, e quante volte queste passioni saranno incerte, ap-

pigliati sempre alla parte più favorevole, e credi quel che vorresti, che fosse: Se vi saranno più ragioni per persuader la paura, ad ogni modo inclina più tosto alla speranza, e cessa d'affligerti. Rifletti di quando in quando esser solita la maggior parte de' mortali trovarsi in un'angustia perpetua, ancorchè non habbiano alcun male, nè siano per haverne in avvenire certamente veruno: Imperciocchè nessuno fa resistenza à se stesso, havendo cominciato ad esser spinto, nè può più ridurre il suo timore al vero. Nessuno hà la prudenza di dire, l'Auttor di quella voce è vano, e come vano ò l'hà finta, ò l'hà creduta; ma prestiamo fede alle relationi; ci spaventiamo così per le cose dubbie, come per le certe; non osserviamo alcuna regola nelle cose; ed ogni scrupolo ci apporta timore. Mi arrossisco di parlar teco in questa guisa, e ristorarti con rimedii così leggieri. S'altri dice, forse che non verrà quella morte, della quale son minacciato; e tu di, ma ancorchè venisse, che ne farà? vederemo se ver-



verrà, e se verrà, forte che verrà à mio prò, e renderà la mia vita illustre. La cicuta re le Socrate famolo, e grande: Togli à Catone quel pugnale, con cui si diede la libertà, che gli leverai una gran parte della sua gloria. Io ti fò troppo lunga esortatione, havendo tu più bilogno d'esser ammonito, che esortato. Non ti persuado cosa opposta alla tua natura, mentre i miei detti sono conformi al tuo natural genio; onde hai tanto maggior occasione d'accrescer & adornar le tue innate prerogative. Mà farò già fine à questa lettera, se v'imprimerò l'accostumato sigillo, cioè se consegnerò ad essa qualche bella sentenza per portarti. TRA GL'ALTRI MALI, LA PAZZIA HA' ANCHE QUESTO DI PROPRIO, CHE SEMPRE COMINCIA A' VIVERE. Considera cosa significhi questa voce, Lucillio ottimo trà gl'huomini, e comprenderai quanto sia brutta la leggierezza di quelli, che ogni giorno pongono nuovi fondamenti di vita, principiando nuove speranze, anche nel fine di essa. Esamina tutti ad uno ad uno, che

vederai particolarmente de i vecchi correr dietro all'ambitione , e prepararsi alla peregrinatione, ed al traffico: Ma può trovarsi nel Mondo cosa più brutta d'un vecchio , che principia à vivere? Non aggiungerai l'Autore di questa sentenza, s'ella non fosse delle più secrete , e delle meno publicate dette da Epicuro, le quali mi son dato la licenza di lodare, & addottar per mie.



## XIV.

*In che modo si debba amar il corpo.*

*E' bene tenersi lontano da i Grandi.*

*La povertà ci mette à coperto dall'invidia, e dall'odio.*

*Catone è biasimato d'essersi ingerito ne' affari in tempo della guerra civile.*

*La vita privata è la più sicura.*

*Colui ha più ricchezze, che sa meglio farne senza.*

**C**Onfesso esser in noi una naturale inclinatione d'amar il nostro corpo ; confesso che siamo suoi tutori, concedo che si debba in qualche modo compiacerlo ; ma nego, che se gli debba servire ; imperciocchè chi serve al corpo ; chi hà troppo timore per esso, e chi à quello riferisce ogni cosa ; converrà servire à molti. Noi dobbiamo governarci, non come se dovessimo vivere per il corpo, mà come che non possiamo vivere senza di esso. Il soverchio amore di questo ci tiene inquieti con timori, ci carica di solle-

citadini, e ci rende bersaglio delle ingiurie. L'honesto riesce vile à chi il corpo è troppo caro. Accontento, che s'abbia diligentissima cura di esso, mà però in modo, che se la ragione, la dignità, la fede ricercasse, ch'egli fosse esposto alle fiamme, ve lo espongessimo di buona voglia. Nulladimeno sfuggiamo per quanto è possibile non solo i pericoli, mà etiandio gl'incomodi, e riduciamoci in sicuro, pensando di quando in quando in qual maniera le cose da temersi, devono esser rimosse, le quali, se non m'inganno, sono di tre forti. Si teme la povertà; si temono le infermità; e si temono quelle cose, che procedono dalla forza d'un più potente. Di tutte queste, nessuna più ci commove dell'ultima; poiche viene con gran strepito, e con gran tumulto. I mali naturali, che hò detti, cioè la povertà, e l'infermità sottentrano tacitamente, nè apportano agl'occhi, nè all'orecchie terror alcuno; mà l'altro vien con pompa solenne, mentre è circondato da ferro, da fuoco, da catene, e da turba di Fiere

at.

attizzate per divorar le membra humane . Figurati in questo luogo prigioni, croci, torture, uncini, pali che trafiggono gl'huomini da una parte all'altra; carri, che squarciano le membra; camiscie unte di zolfo, ed altre materie bituminose per abbruggiarle, e tutto ciò, che puotè inventar una barbara crudeltà. Non occorre dunque maravigliarsi se temiamo estremamente una cosa, che hà tante faccie terribili, e funeste, e che ci spaventa con così formidabile apparecchio: Imperciocchè sì come il carnefice rende il terror del paziente tanto più grande, quanto più instrumenti di pena gli mostra (mentre molti, che per altro haverebbono patientemente sofferti i tormenti, sono sopraffatti dall'apparenza) così trà le cose, che possono domar gl'animi nostri, quelle sono di più rilievo, le quali hanno più di che far pompa. Quelle pesti non sono meno gravi, cioè la fame, la sete, l'ulcere interne, e la febre, che abbrugia le viscere, mà sono nascoste, non hanno cosa alcuna da far mostra, nè da poter

ter far precedere , per spaventarci ; le altre , come alle grandi Armate , basta , per vincere , farsi vedere , e far pompa di se stesse : Adunque asteniamoci dall'offender alcuno . Alle volte quando il Governo è popolare , dobbiamo temere il popolo : Alle volte , se l'uso della Città è , che le cose più importanti siano spedite dal Senato , devono temersi quelli , che sono più accreditati ; alle volte ciascheduno di quelli , a quali è data l'auttorità del popolo , e sopra di esso . L'haver tutti questi per amici è troppo faticoso , e molesto , basta non haverli nemici . Pertanto il Savio mai provocherà l'ira de' potenti , anzi la sfuggirà , come appunto si sfugge la tempesta navigando . Quando andasti in Sicilia passasti lo stretto ; il tuo temerario Pilota dispreggò le minaccie dell'Ostro , che è quel vento , che fa più aspro , e più pericoloso il Mare di Sicilia , e in vece di tener la man sinistra , s'inoltrò à drittura dove Cariddi vicina rende il Mare più voragginoso ; ma il Nocchiere , ch'è più cauto , & auveduto , prende lin-  
gua

gua da i più pratici de i luoghi, di che flusso sia quello; quali segni diuole nuvole, ed hà mira di tenerli lontano da quegli stretti tanto famosi per la molteplicità de i naufragi, ch'ivi sono seguiti. Lo stesso fa l'huomo Savio, sfugge una potenza, che gli può nuocere, mà lo fa in così destra maniera, che non paja disfuggirla, mentre in questo consiste buona parte della di lui sicurezza, perche chi fugge apertamente una cosa, la biasma, e la dannà. Il nostro studio dunque deve versare circa il modo di metterci in sicuro dal volgo. In primo luogo non dobbiamo desiderar alcuna cosa, per la quale possa esservi concorrenza trà molti competitori; poi non dobbiamo haver alcuna cosa, che possa riuscir di gran giovamento à chi insidiosamente ce la rapisce; dobbiamo procurare di portar indosso manco spoglie, che sia possibile. Nessuno, o molto pochi almeno; mettono le mani nel sangue humano solamente per esso: La maggior parte ammazza più per haver la robba, che per odio. Il ladro lascia

an-

andar libero, e senza verun oltraggio un'huomo, ch'è nudo; anche le strade più infidate da malfadieri riescono sicure al povero. Oltre di questo tre cose devono fuggirsi, secondo i precetti de' Filosofi antichi, cioè, l'odio, l'invidia, & il disprezzo. In qual modo questo si faccia, la sola sapienza lo mostrerà, imperciocchè riesce difficile il temperar, & accordar insieme queste cose, dovendosi dubitare, che il timore dell'invidia non ci conduca nel disprezzo, e mentre non vogliamo esser calpestati, mostriamo di poterlo essere. A molti il poter esser temuti hà data occasion di temere; **R**estringiamoci in noi medesimi da ogni parte, poichè niente meno è nocivo l'esser disprezzato, che l'esser troppo rispettato. Convien dunque ricorrere alla Filosofia, questa, non solo appresso i buoni, mà etiandio appresso i mediocrementè cattivi, servendo di sacra inviolabile benda; Imperciocchè l'eloquenza del Foro, ed ogn'altra cosa, che per ordinario commove il popolo, hà sempre li suoi emoli; mà questa, ch'è

. quie;



quieta, e pacifica, che attende semplicemente a se stessa, e ch'è stimata sopra tutte l'arti anche da i pessimi, non può esser disprezzata. Mai la malitia haverà tanta forza; mai si congiurerà tanto contro la virtù, che il nome della Filosofia non resti sempre venerabile, e sacro. Nulla dimeno ella deve esser maneggiata con modestia, e prudenza. Che dunque, mi dirai tu, pare a te, che Marco Catone habbia filosofato modestamente, il quale con la sua sola opinione repressè la guerra civile? il quale si gettò nel mezo dell'armi di due Principi l'uno contro l'altro incrudeliti? il quale, sostenendo altri le parti di Pompeo, ed altri quelle di Cesare, li affrontò tutti due? Rispondo, esser disputabile se nella congiuntura de' tempi d'all' hora, l'huomo Savio dovesse ingerirsi negl'affari della Republica; e per verità che pensi di fare ò Marco Catone? già non si tratta della libertà, perch'è gran tempo ch'ella è calpestata, mà se Cesare, ò Pompeo habbia ad haver il possesso della Republica: Cosa hai tu

tu che fare in questa gara? in questa tragedia nò hai parte alcuna. S' elegge il Sourano. Che importa a te quale d' essi due vinca? il migliore non può vincere; può esser peggiore chi sarà stato vinto, mà non può esser migliore chi vincerà. Hò toccato incidentemente l' ultime attioni della vita di Catone, mà nè anche ne' di lui primi anni haverei approvato che un huomo savio s' ingerisse negli sconvoglimenti, ne' quali all' hora si trovava la Republica; mentre a che altro servirono gli sforzi eloquenti, ed infervorati di Catone, se non a renderlo hora il ludibrio del popolo, e farlo portar fuori del Foro carico di sputi; ed hora a condurlo dal Senato alla carcere? Mà rifletteremo un' altra volta se vi siano delle congiùture, nelle quali il savio; ancorche l'opra sua sia per riuscir inutile, ad ogni modo debba impiegarla. In tanto consideriamo quelli, che esclusi dal Governo della Republica, si ritirarono a menar vita tranquilla, & ad instituir ammaestramenti salutari per il genere humano, sèza offesa veruna del più

potente. L'huomo savio nō farà mai il reformatore de' publici costumi, nè con nuovo, e stravagante modo di vivere, si tirerà adosso l'osservatione universale. Che dunque? (mi dirai) sarà forse sicuro colui, che si regolerà di questa maniera? Nō posso prometterti questo più che in un huomo temperato buona salute, e pure la temperanza rende buona la salute. Qualche Nave perisce in Porto, mà che credi tu che succeder soglia in alto mare? Quanto più sarà sottoposto a' pericoli colui, che intraprende cose molteplici, e grandi, le non è sicuro nè anche quando stà otioso, e ritirato? Qualche volta soccombono gl' innocenti, chi lo nega? mà certo più sovente periscono li colpevoli. E' segno ch' è celebre nell' arte sua colui, che per causa di essa è diventato bersaglio dell' altrui invidia, e persecutione. In somma il savio considera il consiglio, con cui s'intraprendono le cose, non l'esito. Li principii sono in nostro potere, dell' esito la fortuna dispone, al giudicio però della quale non voglio rimettermi. Mà, mi dirai tu, ch'ella appor-

apporta qualche vessatione, e qualche disgratia, à che rispondo che non si condanna il maldadiere nel punto, che ammazza. Hora tu stendi la mano, per ricevere il solito dono, il quale voglio che sia un pezzo d'oro: E perche habbiamo parlato d'oro, impara il modo, con cui il di lui uso, e frutto ti possa riuscire più grato. COLUI PIU' GODE DELLE RICCHEZZE, CHE NE HA MANCO BISOGNO. E perche sò che vorresti, che ti dicessi l'Autto- re, voglio che tu vegga quant'io sia cortese, e quanto goda nel lodare le cose altrui. Il detto è d'Epicuro, ò di Metrodoro, ò d'alcun'altro di quella Setta; mà poco importa saper l'Autto- re, se il precetto è per universal beneficio. Colui, che non può far senza ricchezze convien sempre, che tema per esse; mà se teme non gode; e mentre hà sèpre fisso il pensiero ad aggiungervi qualche cosa, la cura dell'accrescimēto gli ne fa scordar l'uso; non attēde ad altro, che a far conti, a frequentar i bāchi, a tener conto de i giorni, e de' mesi, e di Padrone ch'egl'è, divēta Fattore.

*Lo stin.*

## X V.

*Lo studio, e l' agitation moderata sono l' esercizio dell' Anima; come il correre, il saltare, l' andar in Carozza, & il parlar alto sono l' esercizio del corpo.*

*Come conviene condur la voce.*

*Chi si contenta della sua conditione è felice.*

*I beni di fortuna non danno perfetto contento, sono pericolosi, e poco solidi.*

**F**U' costume antico, osservato fin' a mio tempo, d'aggiunger alle prime parole delle lettere: Se sei sano hò piacere. Noi pure ben diciamo: Se vai filosofando stà bene, mentre in questo finalmente consiste la vera sanità; senza di questo l'animo è infermo, & il corpo, ancorche sia vigoroso, e forte, ad ogni modo non è valido diversamente da quello d'un furioso, ò d'un frenetico. Tu devi dunque haver cura in primo luogo della salute dell'animo, e poi di quel-

quella del corpo, la quale poco ti costerà, se haverai la volontà di star sano. Impercioche, ò mio Lucillio, ad un'huomo letterato non conviene, anzi è stolta l'occupatione di esercitar le braccia, dilatar la cervice, e consolidar il fianco; mentre quand' anche tiriuscisse felicemente di divenire d'una complessione robusta, ad ogni modo non uguaglierai giamai nè le forze, nè il peso d' un Bue de i più pingui. A' che s'aggiunge che col soverchio peso del corpo, l'animo s'opprime, ed' è men'agile. Per tanto astienti quanto più puoi da i smoderati esercitii del corpo, e dal cibarti soverchiamente, ed apri allo spirito più largo campo d'essercitarsi; mentre chi è dedito a i primi, convien per necessità soccombere a molti incomodi. Primieramente la pratica de' corporali esercitii, con la fatica loro, consuma gli spiriti, e rende l'huomo inabile all' applicatione, & agli studii più alti; e poi la copia, e diversità de i cibi altera, & impedisce la sottigliezza dell'ingegno. Vi si aggiungono poi quei schiavi della

della più vile conditione , mà nondimeno ricevuti nelle Case per Maestri , huomini nati alla servitù , che stando sempre come nella taverna , credono haver fatta una buona giornata , se hannograndemente sudato , & in vece delle già digerite , così digiuni , hanno riempito lo stomaco di replicate bevande . Il bere , & il sudare è la vita del Crapulone . Vi sono degl' esercitii facili , e brevi , che in continuamente aprono i pori senza perdita di tempo , del quale convien principalmente haver cura , e questi sono il correre ; il moto delle mani col levar qualche peso ; il saltare , & agitarfi in diverse maniere . Di questi scegli quello che più ti piace , che non si ti rēderà faticoso quādo vi farai auvezzo . Qualunque cosa , che farai , presto dal corpo ritorna all' animo , e tieni questo in esercizio i giorni , e le notti , potendo tu alimentarlo con poca fatica , mentre nè il freddo , nè il caldo , nè la vecchiezza te lo impedirà . Habbi cura di quel bene , che quanto invecchia , tanto migliora . Io già  
non

non voglio, che tu stia cogl'occhi sempre sul libro, ò sopra i memoriali, mentre si deve dar all'animo qualche tregua, non perchè egli si rallenti, mà perchè si riposi, e ricrei. La letica agita il corpo, senza impedire lo studio, mentre vi si può leggere, dettare, parlare, e sentire; cose tutte, che possono farsi anche passeggiando. Anche l'esercitio del parlar forte non è disprezzabile. Tuttavia non approvo l'alzar la voce di grado in grado con certe misure, e poi abbassarla. E se vuoi poscia imparar il vero modo di camminare, fa venir à te quelli, che, ammaestrati dalla fame, han' apprese nuove inventioni, e ne troverai alcuni, che ordineranno aggiustatamente i tuoi passi; t'insegneranno a mangiar con decenza; e s'inoltreranno ad instruirti fin' à quel segno, che la tua pazienza, e la tua credulità soffrirà che s'estenda l'audacia loro. Che dunque? comincerai subito a gridare, & ad esclamar: E tanto naturale l'alzar la voce

ce



ce à poco à poco , che anche i litiganti principiano à parlar placidamente, e poi gridano forte, nessuno principiando dalle esclamazioni : Ogni volta dunque che haverai voglia, invehisci contro ciò, che ti sembrerà biasimevole, hora con più vehemenza, hora più lentamente, conforme ti persuaderà la voce, e la lena. Quando sarai giunto al fine del tuo discorso habbi riguardo, che la voce non cada alla peggio, mà che modestamente declini in modo, che se vi rimarchi la moderatione di chi la regge, e non l'intemperanza d'un'huomo ignorante, ed incivile; impercioche non si tratta d'esercitarsi per parlare, mà di parlar per esercitarsi. Oltre l'haverti sottratto da non picciolo imbroglio, voglio farti un regalo, che ti riuscirà grato. LA VITA DEL PAZZO E' ANSIOSA, TIMIDA, ED E' IN VNA INQUIETUDINE PERPETUA PER LE COSE AUVENIRE. Se desiderì saper di chi è questa sentenza, ti dirò ch'ella è dello stesso Auttore, di cui sono le altre, che già t'hò dette. Ma quale vita credi tu, che

in questo luogo si chiami pazzo? forse di Baba, ò d'Iffione, ò d'altri pazzi da catena? Non è così nò, mà si parla della vita di noi altri, che da una cupidigia cieca ci lasciamo trasportar in cose nocive, ò che almeno non ci satieranno giamai. Dico della vita di noi altri, a' quali se havebbe potuto bastar qualche cosa, haverèbbe di già bastato; e che non pensiamo quanto sia giocondo il non bramar cosa alcuna; quanto magnifico sia l'esser contento, nè dipender dalla fortuna. Per tanto, ò Lucillio mio, ricordati ben spesso quante cose hai conseguite, e quando rifletterai al numero di quelli, che ti sono superiori rifletti anche à quello degl'inferiori. Se vuoi esser grato verso gli Dei, e verso la tua vita, considera à quanti precedi; Mà à che parlar degl'altri? tu precedesti à te stesso. Prefigiti una meta, che tu non possi passare ancorche volessi. Non è già eterna la duratione di questi infidiosi beni, che riescono migliori à chi li spera, che à chi li possiede. Se vi fosse in essi qualche cosa di solido,

do , per certo satiarebbono qualche volta ; mà chi hà sete della fruitione loro , in vèce d'estinguerla nel possesso , la augmenta , e la accresce . Se posso far di meno di ciò , che dipende dall'incertezza dell'avvenire , perche lo ricercherò io dalla fortuna ? Mà dato il caso , ch'io mi scordassi dell'humana fragilità , perche lo ricercherò io ? forse per accumulare ? à qual fine ? per haver più fastidii ? Già son giunto all'ultimo del mio vivere , ò almeno vi sono poco lontano .



## XVI.

*La Filosofia deve esser la guida dell' uomo.*

*La Filosofia è utile all' uomo, sia che una provvidenza eterna governi il Mondo; sia che le cose arrivino a caso, atteso che ella insegna ad obedir a Dio, & a soffrire con pazienza le avversità.*

*Chi si regola con le leggi della natura è ricco; chi con quelle dell' opinione è povero.*

**S**O' che tieni per certo, ò Lucilio mio, che nessuno può viver vita beata, anzi nè pur vita tollerabile, senza lo studio della sapienza; e che la vita beata si fa con la perfetta sapienza, mà la tollerabile, anche coll' imperfetto sapere. Mà il saper questo non basta, se con una meditatione continua non si procura di confermarli in questa opinione. E' più difficile mantenerli costante nelle risoluzioni savie, che prenderle. Si deve perseverare, e fortificarsi con applicatione

ne incessante, fin che la buona volontà camini del pari con la buona mente. Per ciò non hai bisogno di tante parole, e di così lunghi periodi, per persuadermi del molto profitto, che hai fatto, mentre ben lo comprendo. Conosco bene d'onde procedono le cose, che scrivi, poichè non sono nè finte, nè mascherate. Dirò nondimeno liberamente la mia opinione: Hò già speranza di te, ma non per anco certezza. Voglio, che tu pure sia di questo medesimo sentimento, non havendo occasione d'esser così facile, e pronto a presumer di te stesso: Fà per ciò diligente inquisitione di te medesimo; esamina accuratamente ogni tua attione, nè vi lasciar cosa alcuna inosservata. Guarda sopra tutto se hai migliorato nella Filosofia, ò nell'istesso tuo vivere. La Filosofia non è occupatione volgare, nè fatta per pompa; non nelle parole, ma nelle cose consiste. Ella non è instituita per servire di alcun passatempo per consumar il giorno, nè per diminuire il tedio dell'otio; ma ella forma, e fabbrica lo spirito.

dispone la vita ; regge le attioni ;  
 addita ciò che si deve fare , e trala-  
 sciare ; siede al timone , e dirige il  
 corso di coloro, che navigano il Ma-  
 re pericoloso del Mondo . Chi non  
 la possiede non è mai senza motivi  
 d'apprensione . Succedono ad ogn'  
 hora innumerabili cose , che han  
 bisogno di consiglio , il quale con-  
 vien prenderli da essa . Mà , dirà  
 alcuno , che giova la Filosofia se v'  
 è il Destino ? che giova se Dio è  
 quello , che regge ? che giova se il  
 caso comanda ? imperciocchè quel  
 che è certo è immutabile , e nulla  
 può prepararsi all'incontro di ciò ,  
 ch'è incerto . O' che Dio hà preve-  
 nuto il mio consiglio , & hà decreta-  
 to quel ch'io devo fare , ò che al  
 mio consiglio la fortuna nulla per-  
 mette . Di queste cose sia quale si  
 voglia , ò mio Lucillio , ò anche  
 tutte insieme , si deve ad ogni mo-  
 do filosofare : sia che il destino con-  
 legge inesorabile ci costringa , sia  
 che Dio arbitro dell'Univerſo , di  
 tutto disponga ; sia che il caso agiti,  
 e sforzi senz'ordine le cose huma-  
 ne , alla Filosofia convien far ricor-  
 so ,

so, à fine di metterci in sicuro. Questa ci esorterà à rassegnarci di buona voglia à i Divini voleri, & à resistere costantemente à i colpi della fortuna. Questa ci insegnerà à seguir Dio, & à soffrire il caso. Mà non essendo hora tempo di disputar chi habbia giurisdittione sopra di noi; se la providenza comanda, ò se siamo violentati da i Fati, ò se senz'ordine, e senza regola tutte le cose arrivano casualmente; ritorno ad ammonirti, ed esortarti à non permettere, che il tuo spirito si rallenti, od intepidisca. Constituisilo, e contienlo in modo, che ciò, ch'è impeto, divenga habito. Se non m'inganno, sin da principio fosti curioso di sapere se questa lettera era accompagnata da qualche regalo: Cerca bene, e lo troverai. Non ti stupir punto di vedermi liberale, mentre lo sono ancora de' gl'altrui capitali. Mà per qual cagione hò io detto de' gl'altrui capitali? qualunque cosa da chi esser si voglia ben detta, è mia, come la seguente d'Epicuro. SE VIVERAI CONFORME LE LEGGI DELLA

E 4 NA-

# VOA LE LETTERE

NATURA , NON SARAI MAI PO-  
 VERO ; MA' SE CONFORME A'  
 QUELLE DELL'OPINIONE , NON  
 SARAI MAI RICCO . LA NATU-  
 RA POCA COSA RICERCA ; L'O-  
 PINIONE NON SI SATIA GIA-  
 MAI . Si unischino in te solo tutte  
 le cose , che possederono molti ric-  
 chi ; la fortuna ti faccia godere in  
 una conditione privata tutto ciò ,  
 che contenterebbe un Rè ; ti ricuo-  
 pra d'oro ; ti vesta di porpora ; e ti  
 sollevi ad apice di delitie , e d'opu-  
 lenze tant'alto , che ricoperta la  
 terra di marmo , ti sia lecito non  
 solo d'haver delle ricchezze , mà  
 anche di calpestarle ; i tuoi Palaz-  
 zi , e le tue stanze siano adorne di  
 statue , e di Pitture delle più cele-  
 bri ; e che tu possedi tutto quel più,  
 che qual si sia arte habbia potuto  
 inventar per il lusso ; apprenderai  
 da queste cose à desiderarne di  
 maggiori . I desiderii naturali sono  
 limitati ; quelli che nascono dalla  
 falsa opinione non hanno dove fini-  
 re , mentre il falso non hà limite al-  
 cuno . Chi camina per il retto sen-  
 tiere hà qualche termine ; mà chi lo  
 hà



# DI SENECA: 105

hà smarrito non ne trova veruno .  
 Abbandona le vanità ; e quando  
 vuoi sapere se le tue brame sono na-  
 turali , ò cieche , considera se pon-  
 no haver meta alcuna . Se doppo  
 haver ottenuto molto , sempre ti  
 resta qualche cosa da bramare , sap-  
 pi che non è naturale ciò , che desi-  
 deri .



E s L'Ap:

## XVII.

L'apprension dello stato de' nostri interessi non ci deve distogliere dallo studio della Filosofia.

Lode della povertà.

Colui, che vuol prima ammassar ricchezze, e poi darsi alla Filosofia fa il fine di ciò, che deve esser principio.

Non conviene nè per la povertà, nè per l'indigenza ritirarsi dalla Filosofia.

Il Savio non ha bisogno di cosa alcuna, perchè la Natura si contenta di poco: ma il ricco vive nelle inquietudini, e ha bisogno di tutto.

Le ricchezze non mettono fine alle miserie, ma semplicemente le cambiano.

**S**E sei savio, anzi per dir meglio, se vuoi esserlo, abbandona tutte l'altre cose, ed impiegando tutte le forze tue, procura di giungere con veloce corso a godere della tranquillità dell'animo. Se ne' tuoi interessi v'è qualche nodo, che ti serva d'ostacolo, fa tutto il possibile per scioglierlo, o quando non puoi,

puoi, taglialo. Mà, mi dirai tu, gl' affari miei domestici son quelli, che mi ritengono, mentre voglio disporli, & ordinarli in maniera, ch'io habbia modo di sostenermi anche stando otioso; affinché la povertà non sia grave à me, ò io ad altri. Dicendo così, mostri di non conoscer la forza, nè la virtù di quel bene, à cui aspiri; e per verità ben comprendi quanto la Filosofia in generale riesca utile, mà non per anche ti sei ben internato nel discernere minutamente le di lei parti, non che nell'haver perfetta cognitione di quanto ella in qualunque luogo ci giovi, e come il di lei potere s'estenda per soccorrerci negl'affari grandi, & importanti, e per recarci sollevamento anche nelle cose leggiere. Fà à mio modo, ricercane ad essa consiglio, ch'ella ti persuaderà à non applicar tanto a i conti delle tue rendite. Queste diligenze per certo ad altro oggetto non sono da te impiegate, che per non haver occasione di temere la povertà. Mà che diresti tu, se ti facessi vedere, ch'ella deve esser anzi desiderata? A molti le ric-

chezze fervirono d'impedimento à filosofare. La povertà è libera , e nuda, nè teme d'alcun insulto. Se si dà l'allarme , ella vive con quieto animo , perche ben sà che questo non è per lei. Se succede alcun rumore per causa di qualche pericolo imminente; ella non hà da pensar ad altro , che à trovar il modo di sottrarsene, nè è divertita dalla cura di scegliere ciò, che debba trasportar seco. S'ella deve far viaggio per Mare, non cagiona strepito alcuno ne' Porti, nè sono ingombrati i Lidi di verun suo equipaggio. Ella non è circondata da turba di servi , per alimentar i quali habbia à bramar si la fertilità delle oltramarine regioni. E' cosa facile il nutrir pochi ventri ben regolati , che si contentano di quel che basta , per discacciar la fame. Questa , poca cosa ricerca ; la ghiottoneria molto . Alla povertà basta poter sodisfar à i desiderii più urgenti. Per qual causa dunque rifiuti tu la compagnia di costei , i costumi della quale anche dal Savio ricco sono imitati? Se vuoi attender alla coltura dell'animo, è necessario  
che

che tu sia povero, ò che almeno tu viva da povero'. Riesce impossibile lo studiar con frutto senza la frugalità, e la frugalità altro non è che povertà volontaria. Non mi star dunque à dire, non hò per anche quanto mi basta; quando sarò giunto à tal segno, all' hora mi darò tutto alla Filosofia. Anzi che doveresti applicar à questo prima d' ogn' altra cosa, e far diventar principio ciò, che disegni per fine. Mà, mi dirai tu, voglio acquistar tanto che possa bastarmi per vivere. Te lo concedo mà nello stesso tempo apprendi la maniera, con cui deve acquistarsi. Se v'è qualche cosa, che ti serva d' impedimento à ben vivere, non te lo sarà à ben morire. Non conviene ritirarsi dalla Filosofia, nè per povertà, anzi nè per estrema necessità; imperciocchè chi vuol attendere ad essa, deve soffrir' anche la fame, come appunto fù sofferta negl' assedi da molti, che se per altro premio non la tolerarono, che per non cader in potere de' vincitori, quanto maggiore deve esser la sofferenza di noi in ciò, che ci promette una perpetua

## 110 LE LETTERE

tua libertà, e ci assicura, ed esime da tutte le minaccie del Cielo, e della terra? e pure dobbiamo tutti procurarci questo, ancorche dovessimo patir la fame. Se si sono veduti degl' Eserciti intieri, che ridotti in necessità d'ogni cosa, per sostenersi si nodrirono di radici d'herbe, e d'altri cibi, che recano nausea solo à descriverli, e ciò non per altro, che per difender un Regno, non proprio, mà (ilche reca maggior maraviglia) alieno; vi sarà alcuno, che si mostri renitente in sopportar la povertà, per sottrar il proprio animo alla tirannide de' vitii? Non è dunque necessario, che preceda l'acquisto delle ricchezze per giungere alla Filosofia; mentre si può arrivarvi anche senza viatico. Così è, doppo il possesso di tutte le cose esterne, vorresti far acquisto etiandio della sapienza, e così questa verrebbe ad esser l'ultimo instrumento della vita, anzi per dir così, l'ultima aggiunta. Mà non si deve far così; se dunque tu godi qualche ben di fortuna, comincia ad esso à filosofare, mentre, che sai tu che quel che possedi non sia già troppo?

## DI SENECA: III

po? Se tu non possiedi cosa alcuna, non tralasciar ad ogni modo di farlo prima di tutto, che poi penserai al resto. E se mi dirai, che ti mancheranno le cose necessarie, ti risponderò in primo luogo, questo non esser possibile, perche la natura di pochissimo si contenta, e l'huomo savio facilmente alla natura s'aggiusta; e poi s'egli si troverà all'ultime necessità, quanto prima uscirà di vita, e finirà di riuscir molesto à se stesso; se poi quel che haverà sarà poco per mantenersi in vita, ad ogni modo se ne contenterà, e senza desiderar di più del necessario, darà al ventre, & al corpo il loro dovere, e ridendosi delle sollecitudini di coloro, che corrono dietro alle ricchezze dirà à se stesso lieto, e contento: A che tante cure, e tante dilationi? alpetterai forse l'utile de' cambii, ò della mercantia, ò l'heredità di qualche vecchio opulente, se puoi diventar ricco in un'istante? La sapienza è la dispensiera di tutte le ricchezze, le quali diede à chiunque le fè stimare superflue. Mà queste istruzioni devono servire per gl'altri, essendo

tu più tosto nel numero de i ricchi ;  
 mentre se riguardi agl'antichi esem-  
 pi,ciò che possiedi è troppo. In qua-  
 lunque secolo v'è quanto basta . Se  
 non ti havessi usato male termina-  
 rei quì la lettera. Come non è lecito  
 ad alcuno inchinarsi a i Rè Parthi,  
 senza far loro qualche regalo ; così  
 non si può prender da te congèdo  
 senza darti qualche cosa in dono ;  
 mà che sarà questo? Lo prenderò da  
 Epicuro . L'ACQUISTO DELLE  
 RICCHEZZE RIUSCI' A' MOLTI  
 NON IL FINE, MA' LA MUTA-  
 TIONE DELLE MISERIE . Nè mi  
 maraviglio di questo; imperciocchè  
 il difetto non è nelle cose, mà nello  
 stesso animo . Ciò che ci faceva riu-  
 scir molesta la povertà , ci hà fatte  
 venir à noja le ricchezze. Come po-  
 co importa all'infermo l'esser collo-  
 cato ò in un letto di legno , ò in un  
 letto d'oro ; mentre ovunque vien  
 trasportato è sempre accompagna-  
 to dalle proprie indispositioni ; così  
 poco giova à chi hà l'animo infer-  
 mo , esser ricco , ò povero , se il suo  
 male mai l'abbandona, e da per tut-  
 to lo seguita ,

L'buo-



## XVIII.

*L'buomo savio se non può fuggir affatto le licentiosità publiche, almeno deve compiacervisi con moderazione.*

*Noi dobbiamo qualche volta far saggio dell'astinenza, e della povertà, e nel mezzo de' favori della fortuna, disporci a sofferrir i di lei oltraggi.*

*Dove è troppo colera, non v'è mai giudicio a sufficienza.*

**D**ECEMBRE è un mese, nel quale la Città sta sempre trà conviti, e trà danze; è sciolto il freno all'universal lusso, ed in ogn'angolo risuona lo strepito de' grandi apparecchi, che si fanno per i comuni divertimenti, come se quasi non vi fosse differenza alcuna trà questi giorni festivi, e quei di lavoro: E per verità la differenza è almeno così poca, che parmi non incontrasse male chi disse, CHE ANTICAMENTE DECEMBRE ERA MESE, MA CHE HORA E' ANNO.  
Se

Se tu fossi quì, sentirei volontieri la tua opinione, circa ciò, che dovessimo fare, cioè se alterar punto il nostro solito modo di vivere, ò pure, perche non paresse, che havessimo costumi particolari, spogliarci la toga, e star allegramente come gl' altri: Imperoche come anticamente non era solito mutarsi di vestimenti se non per tristezza, ò per qualche sinistro accidente della Città, così è lecito al presente di farlo per passatempo, ò per allegrezza. Se non m' inganno, se tu dovessi esser l' arbitre di questa difficoltà, diresti che si dovesse prendere una via di mezo, cioè star un poco più allegramente dell' ordinario, mà non darsi totalmente alla licenza, come fà l' universal della plebe; se pur forse tu non credesti che, massime in questi giorni, fosse necessario frenar l' animo, affine apparisce la sua temperanza in tempo appunto, che da tutte le parti trionfa la dissolutezza, e l' intemperanza. E' argomento certissimo di fermezza d' animo il non s' abbandonar volontario, nè sforzato à i piaceri, &  
al

al lusso: Contralegno più forte è il conservarsi sobrio nel mezzo ad un popolo ebro, e vomitante: Mà è inditio di temperanza ancora maggiore il non allontanarsi dall' universale; non distinguersi notabilmente dagl'altri; non mescolarsi con tutti, e far le cose medesime, che loro fanno, mà non nell'istesso modo; impercioche anche senza lusso si può star allegramente. Nel resto hò tanta voglia di far prova della fermezza del tuo animo, ch'è forza che seguendo l'instituto de i grand'huomini, anch'io ti comandi di star alquanti giorni, ne' quali contentandoti d'alimentarti con poco, e vile cibo, e di ricuoprirti d'una ruvida velle, tu dichì à te stesso: **E QUESTO E, DI CHE TANTO SI TEME?** Così conviene, che l'animo nella tranquillità istessa si prepari à sostenere le cose difficili, e quando gode de i favori della fortuna, s'armi per resistere agl'oltraggi di essa. Il Soldato in mezzo alla pace, senza nemico alcuno, frequenta i militari esercitii, alza trincee, e s'auvezza alle fatiche superflue, à

fine

fine di resistere più facilmente alle necessarie. Chi vuol con intrepido cuore sostenere i colpi d'auversa sorte, conviene che s'assuefaccia a tollerare i disagi anche prima che arrivino le disgratie. Così appunto è riuscito a coloro, che vivendo qualche giorno di ciaschedun mese da poveri, s' approssimarono più che puotero all' inopia, a fine di non haver mai in horrore quei patimenti, che s'erano già resi familiari. Non creder però, ch' io voglia astringerti a vivere più parcamente del tuo ordinario; ad habitare qualche povero tetto, & a far ogn'altra cosa simile, ch' è ricercata per capriccio da' Grandi, che han' il gusto corrotto per la molteplicità delle loro delitie. Fà che da dove-ro il tuo letto sia un pagliaccio; che la tua coperta sia un ruvido panno; che il pane che mangi sia duro, e mustito, e tolera questo per tre, quattro, & alle volte più giorni, onde non sia semplice burla, mà effettivo esperimento. All' hora, credilo, ò Lucillio mio, gioirai; satisfio con due soldi di pane, e toccherai

rai con mano, che per alimentar il tuo corpo à sufficienza, non v'è bisogno della fortuna; mentre questa à suo dispetto, anco quando ci è contraria, conviene ci somministri quello che basta alla necessità. Che non ti sembri però di far all'ora gran cosa, poiche farai quel, che fanno molte migliaia di servi, e di poveri. A te sarà dovuta la lode, perche lo farai non costrettovi da alcuno, mà di tua volontà spontanea. Il sopportar sempre gl' incomodi ti riuscirà tanto facile, quanto l'esperimentarli qualche volta. Esercitiamoci à poco a poco, accioche la fortuna non ci trovi sprovvisti, rendiamoci familiare la povertà. Saremo più sicuramente ricchi, se sapremo che l'esser povero non è grave. Epicuro Maestro del piacere, haveva certi giorni determinati, ne quali mangiava pochissimo, à fine di vedere se per la fruizione d'un perfetto piacere mancava cosa alcuna; quanto mancava; e s'era cosa, che meritasse l'impiego di molta fatica. Ciò certamente si trova nelle lettere, ch'egli scrisse à Po.

à Polieno in tempo, che Carino governava. Egli in esse si vanta, che non spendeva un soldo intiero per alimentarsi: E Metrodoro, che non per anco era tanto provetto nella Filosofia, per cibarsi non ne spendeva più d'uno. Creditu forse, che in questo modo di vivere non si trovi quanto bisogna? anzi vi si trova il piacere, & un piacere non lieve, e fugace, mà stabile, e certo. Non è già che l'acqua, la polenta, & un pezzo di pane d'orzo sieno per se, cose delitiose; mà è sommo piacere il poter sentir piacere anche di questi, & esser ridotto à goder d'un bené, che non ci possa esser rapito da qualsisia malvagità di fortuna. Si mangia più copiosamente nelle carceri, e colui, che vi custodisce li rei destinati all'ultimo supplicio, somministra loro cibo migliore, o più abbondante. Quale dimostration più evidente potressimo fare di grandezza d'animo, quanto assuefarsi volontariamente à quelle cose, le quali non potrebbero temersi nè anche da quelli, che fossero ridotti à quegli.

ulti-

ultimi estremi? Questo è un prevenir<sup>6</sup> i colpi della fortuna. Principia dunque, o Lucillio mio, a seguir l' esempio di coloro, e destina alcuni giorni, ne<sup>6</sup> quali segregatoti da' tuoi interessi, tu ti avvezzi alla frugalità, cominciando a renderti familiare la povertà.

*Aude hospes contemnere opes, &  
te quoque dignum*

*Finge Deo.*

Non è degno del Cielo, se non chi le ricchezze disprezza; non perciò ti proibisco il possesso loro, ma ben vorrei, che tu le possedessi con intrepido cuore, il che venirai a conseguire in questo sol modo, cioè, se ti persuaderai di poter anche senza di esse viver vita beata, e se le considererai sempre come le havesti a perderle in quell' istante. Ma essendo già tempo di chiuder la lettera, parmi sentirti a chiedermi la sodisfattione del solito debito. Farò che Epicuro paghi per me, e lui effettuandone l' esborso ti dirà, che

LA SMODERATA COLERA GENERA  
L' INSANIA, E forza che tu sappia  
questo esser vero, havendo havu,

to ancor tu, e servitori, e nemici. Questa passione s' accende contro ogni sorte di persone, nascendo tanto dall' amore, quanto dall' odio; non meno trà le cose serie, che trà i divertimenti, & i givochi: Nè importa da quanto gran causa nasca, ma ben sì in qual animo sia concepita. Appunto come poco importa quanto il fuoco sia grande; ma ben in qual materia s' accenda, mentre, ancorchè grandissimo, non s' attaccherà mai alle cose solide; e per il contrario una minima scintilla cadendo sopra cose aride, e facili da esser accese, basta per causar un' altissimo incendio. Non v'è dunque dubbio alcuno, ò Lucillio mio, che una violenta colera si termina in furore; e per ciò l' ira deve sfuggirsi, non solo per la moderazione, ma anche per la salute.



## X I X.

*L'buomo savio non deve invecchiare nella Corte , nè meno nelle cariche pubbliche , mà cercar la propria quiete per tempo , non totalmente nella solitudine , mà in una occupationè bonorata.*

*Gl'amici di tavola non son gl'amici veri . Si deve haver riguardo non tanto alla cosa donata , quanto à quello che la riceve .*

**O**gni volta , che ricevo tue lettere gioisco; impercioche elle mi riempiscono di buona speranza , dandomi non solo segni del profitto , che hai fatto , mà etiandio rendendosene mallevadrici . Ti prego , e ti scongiuro à continuar sempre di questo passo : E di che posso meglio pregar un'amico , quanto di cosa , ch'è per suo proprio servitio ? Se puoi . sbrigati gentilmente da queste occupationi ; quando nò , apertamente allontanatene . Abbiamo perduto tempo à bastanza , cominciamo nella

F                      vec-

vecchiezza à raccogliere il bagaglio. Questa non è cosa, che habbia à renderci invidiati; se siamo vissuti travagliando trà le procelle, ricoveriamoci in Porto, per terminarvi tranquillamente il resto de' giorni. Non è ch'io ti perluada à procurar fama dall'otio, del quale tu non devi nè far pompa, nè vergognarti; nè mai, dannando la malvagità humana, cercherò d'obligarti à ritirarti in alcun nascondiglio, ed a seppellirti nell'oblivione; ben vorrei, che ti regolassi in modo, ch'il tuo otio apparisse, senza render ammi- ratione. Giudicheranno poi coloro, che ancora non han' appreso verun particolar' istituto di vivere, se con- venga menar vita ritirata; mà quan- to à te non lo puoi. La vivacità del tuo spirito, l'eleganza de' tuoi scrit- ti, le tue amicitie nobili, ed illustri ti han reso conspicio, ed è tale il grido delle tue rare conditioni, che quantunque tu voglia nasconderti negl'angoli estremi della terra, ad ogni modo le cose da te già fatte ti paleseranno; nè puoi esser sottopo- sto à tenebre, mentre dovunque  
fug-

fuggirai, sarai sempre accompagnato da i raggi di quella luce, che per lo passato t'hà fatto risplendere. Puoi attender alla quiete senza odio d'alcuna, e senza rincrescimento, e rimorso veruno della tua coscienza. Ed in effetto qual cosa abbandonerai tu, la di lui memoria ti possa riuscir rincrescevole? forse i clienti? nessuno di questi ti segue per affetto, mà per interesse. Gl'amici? già tempo si ricercava l'amicizia, al presente solo all'utile si mira: I tuoi vecchi amorevoli, vedendoli abbandonati, muteran forse le loro ordinationi testamentarie? e coloro, che ti veniranno à salutar per interesse, sprezzandoti, adempiranno quest'ufficio con altri? Non può, o Lucillio mio, una cosa grande costar poco. Considera se sia meglio abbandonar te stesso, o pure qualche cosa del tuo. Piacesse à Dio che tu havessi potuto invecchiare nella condition che nascesti, e che la fortuna non t'havesse sollevato tant'alto. T'han troppo allontanato dalla vita tranquilla, una precipitata felicità, i governi, e le cariche, e

tutto ciò, che può ricavarfi da esse: Passerai poscia ad impieghi più con-  
spicui, e da questi à più eminenti.  
Quale sarà il fine? Stai forse in aspet-  
tatione sin che finiscì d'havere quel  
che desideri? Quale diciamo esser la  
serie delle cause, dalle quali si lega  
il destino, tale è anche quella delle  
cupidità, mentre una nasce dal fine  
dell'altra. Ti sei dato ad una vita,  
in cui la miseria, e la servitù non  
haveranno limite alcuno. Sottrahi  
dal giogo il collo già logoro per un  
continuo travaglio. E' meglio una  
volta reciderlo, che star sotto un  
peso sì grave perpetuamente. Se ti  
ritirerai à viver vita privata, tutte  
le cose ti riusciranno minori, ma in-  
tieramente ti satieranno, ed al pre-  
sente le molte, che ti vengono da  
tutte le parti non ti contentano.  
Hora, dimmi, che amaresti più to-  
sto, esser povero, e satio; ò ricco, e  
affamato? La felicità non solo è avi-  
da, mà etiandio è esposta all'altrui  
avidità. Quando non sarai conten-  
to, meno potrai contentar gli altri.  
Mà, mi dirai tu, come potrò libe-  
rarmene? Lo puoi in mille maniere.

Ri.

Ricordati quanti pericoli l'avaritia t'hà fatti correre, e quanti travagli l'ambitione t'hà fatti riuscir grati. E ragionevole haver coraggio d'intraprender qualche cosa anche per godere la quiete, ò pure bisogna risolversi d'invecchiar nell'inquietudine delle competenze trà i tumulti per ottener governi, e poi cariche nella Città, e trovarsi perpetuamente trà nuove fluttuationi, dalle quali non può preservarsi sia quanto si voglia quieto, e modesto: mentre, che importa che tu voglia riposare, se la tua fortuna non vuole? Mà che sarà se acconsentirai ch'ella s'inoltri nel sollevarti? Quanto più ella t'esalterà, tanto più ti riuscirà difficile lo spezzar la catena. Voglio riferirti à quello passo un detto di Mecenate, il quale dai tormenti delle dignità, e degl'honori fù costretto d'esprimere il vero; dic'egli nel suo libro intitolato Prometeo: CHE L'ALTEZZA SPAVENTA LE STESSE COSE SUBLIMI; volendo dire con queste parole, che le cariche quanto più sono conspìcue, sono più esposte ai travagli, e reca-

no maggior inquietudine . Eavi dunque governo alcuno in tanta stima appresso di tè, à cui tu habbi ad aspirare , per haver poi à parlar ancora tu con linguaggio sì stravagante? Egli fù un'huomo d'elevato ingegno, e farebbe stato un grand' esemplare dell'eloquenza Romana, se le prosperità troppo grandi non lo havevero enervato, anzi effeminato. Lo stesso succederà à te se ben presto non raccoglierai le vele, e se non prenderai terra, il che egli volle troppo tardi ; Potrei con questa sentenza di Mecenate sodisfar al mio obligo, mà se non m'inganno, non lo permetterai, nè vorrai ricever in pagamento moneta che non sia perfetta, e corrente. Se così è, devo prenderla ad in prestito da Epicuro. Dic'egli, CHE CONVIE-NE PIÙ TOSTO HAVER RIGUAR-DO ALLE PERSONE, CON QUALI SI MANGIA, E SI BEVE, CHE ALLA QUALITÀ' DEL CIBO, E DELLA BEVANDA, CHE SI PRENDE; IMPERCIOCHE IL MANGIARE SENZA UN' AMIGO. È UN VIVERE DA LEONE, E DA LU-  
PO.

po. Non potrai effettuar questo, se non ti ritirerai dalla Corte; altrimenti i tuoi convitati saranno à beneplacito del tuo Maggiordomo. Prende un grand'errore chi cerca l'amico nel Cortile, e fa prova della di lui probità nel convito. Il maggior male d'un Grande è quello d'immaginarsi d'esser amato da chi realmente non l'ama, e di credere, che per acquistar amici basti il conferir loro de' beneficii, mentre alcuni quanto più sono obligati, tanto più odiano. Chi impresta una somma leggiera, costituisce un debitore; ma chi ne impresta una grande, si fa un nemico. Che dunque? i beneficii forse non acquistano le amicitie? Le acquistano è vero, se vengono collocati in persona di merito, e se non sono dispensati alla cieca, & indifferentemente. Per tanto mentre cominci ad esser di buon senno, serviti di questo consiglio de' Savii, cioè fa più conto della persona, à cui doni, che della cosa donata.

## X X.

*La Filosofia insegna à ben oprare, non  
à parlar ornato. Il contrasegno d'  
un'buomo savio è l'esser costante  
nelle sue resolutioni.*

*La povertà fa conoscer i veri amici:*

*La gloria d'un' Anima generosa  
non consiste in premunirsi contro  
gl'incomodi, ma (col disprezzo  
delle ricchezze) nel prepararvisi,  
come à cose, che non sono molto dif-  
ficili da soffrire.*

*E' necessario qualche volta rappre-  
sentarsi una povertà imaginaria,  
per avvezarsi alla vera.*

**S**E stai bene, e se credi di poter  
esser una volta Padrone della  
tua volontà, me ne rallegro;  
imperciocchè sarà mia la gloria, se  
haverò saputo trarti dal Laberinto  
delle grandezze, in cui continua-  
mente travagli, senza speranza d'  
uscirne. Per tanto, o Lucillio mio,  
ti prego, e t'esorto ad immergerti  
nella Filosofia, & à far esperimento  
del profitto, che hai fatto, non  
con



con le parole, nè con gli scritti, mà con la fermezza dell'animo, e con la diminutione delle passioni. Comproba le parole cogl'effetti. Altro oggetto hannò coloro, che parlano nelle Assemblee, e che aspirano all'acquisto d'applausi d'eloquenza; ed altra intentione hanno quegl'altri, che con dispute varie, ed incostanti lusingano gl'orecchi de' giovani, è delle persone sfacendate. La Filosofia insegna ad operar bene, non à parlare con eleganza, e ricerca, ch'ogn'uno si conformi alle sue leggi, accioche gl'effetti corrispondano alle parole, e la vita in se stessa, senza veruna diversità d'attioni, sia come d'un solo colore. Il principal ufficio della Sapienza, ed il suo contrasegno più evidente è il far che le opere concordino con le parole, à fine d'esser il medesimo, ed eguale à se stesso in qualunque luogo, ed in qualunque fortuna. Mà chi sarà capace di questa perfettione? Pochi; e pure ve ne sarà qualched'uno, quantunque ciò sia molto difficile. Non sostento, che l'huomo savio habbia da caminar sempre d'un pal

so, mà ben sì, che habbia à calcar un solo sentiere. Rifletti per tanto se i tuoi vestiti sono differenti dalla tua Casa: se sei liberale verso te stesso, ed avaro cogl'altri della tua famiglia: Se le tue cene sono parche, e frugali, ed i tuoi edificii pomposi, e superbi. Prendi una volta una buona regola di vivere, e continua ad osservarla perpetuamente. Vi sono alcuni, che in Casa vivono sordidamente, e fuori la sfoggiano alla grande. Questa inegualità è vizio, e contrasegno d'animo vacillante, e che non è per anco ben rassodato, e stabilito. Ti dirò da che procede quell'inco stanza, e questa dissimilitudine di cose, e di consigli. Nessuno stabilisce in se stesso, che cosa voglia; nè, se prende alcuna resolutione, persevera in essa, mà passa dall'una nell'altra; nè solamente cambia di volere, mà ritorna in quegli stessi pensieri, che haveva già abbandonati, e dannati. Per tanto tralasciando le antiche definitioni della Sapienza, & abbracciando in poche parole tutta la consideratione della vita humana; mi-  
ba-

basterà dire, che la Sapienza con-  
 siste nel mantenersi nella presa ri-  
 solutione sempre costante; nè stimo  
 necessario aggiungerti, che questa  
 sia di cosa buona, essendo natural-  
 mente impossibile, che una cosa non  
 buona possa piacere continuamen-  
 te. Gl'huomini dunque non fanno  
 ciò, che vogliono, se non in quel  
 momento, che vogliono, mà gene-  
 ralmente parlando, non si trova al-  
 cuno, che sia costante ne' suoi vo-  
 leri; mentre il giudizio humano  
 ogni giorno varia, e si contradice,  
 e quindi molti fan della vita come  
 d'un givoco. Calca dunque quel  
 sentiere, che hai principiato, il  
 quale forse, ò ti condurrà alla per-  
 fectione, ò almeno se non vi perve-  
 nirai, conoscerai tu solo quanto ti  
 manchi per arrivarvi. Mà, mi di-  
 rai tu, che farà della mia famiglia?  
 Quando ella haverà finito d'esser  
 da te nodrita, s'alimenterà da se  
 stessa, e ciò che non puoi conoscere  
 da per te, lo conoscerai col mezzo  
 della povertà, poiche ella ti farà  
 chiaramente comprendere quali  
 siano gl'amici veri, e certi, mentre

farai abbandonato da tutti quelli, che ti seguivano per ogn'altra cosa, che per affetto, che ti portassero. Non è dunque la povertà amabile anche per questo solo riguardo, ch'ella ti mostra da chi lei veramente amato? Oh quando verrà quel giorno, in cui nessuno mentirà per compimento! Fà dunque che i tuoi pensieri, le tue cure, ed i tuoi desiderii sianò d'arrivarvi. Rimetti à Dio tutti gl'altri voti, che puoi havergli fatti, solamente pregandolo, che ti conceda che il tuo contento sia in te medesimo, e ne i beni, che da altri, che da te non procedono. Quale felicità può più di questa accostarsi al divino? Riduciti in posto così basso, che ti riesca impossibile cadere; il che acciò tu faccia tanto più volentieri, in questo tenore veriera della presente lettera il tributo, che hor hora ti farò tenere. Habbine pur gelosia quanto vuoi, che Epicuro anche al presente paghera volentieri per me. SARA' MOLTO MAGNIFICO, credimi, IL TUO PARLARE, SE GIACERAI IN UN LETTO POVERO, E SE VESTIRAI UN

UN'RUVIDO, E LACERO PANNO, IMPERCIOCHE IN TAL GUISA LE PAROLE SARANNO COMPROBATE DAGL'EFFETTI . Io certamente presto ancora maggior fede a ciò , che dice il nostro Demetrio havendolo io veduto affatto nudo , ch'è molto più che giacere sù la semplice paglia , mentre all' hora non è maestro , mà testimonio della verità . Che dunque ? non si può forse haver delle ricchezze , e disprezzarle ? E perche nò ? anzi è d' animo grande colui , che doppo haversele molto , e molto tempo mirate d' intorno , si ride , che siano venute a trovarlo , e che siano sue lo apprenda più tosto da altri , che da se stesso . E' assai esser circondato da ricchezze , e non esserne corrotto . E' grande colui , che se ben ricco , vive ad ogni modo da povero ; ma chi è privo di ricchezze , gode vita più sicura . Non sò , m' dirai tu , se il ricco cadesse in povertà , come la tollerarebbe patientemente . Ne men' io , interprete d' Epicuro , sò se in caso , che la fortuna desse ricchezze al povero , egli le disprezzasse . Per tanto  
è ne .

è necessario penetrar nell'interno dell'uno, e dell'altro, e vedere se quello apprezzi la povertà, e se questo dispreggi le ricchezze. Altrimenti il coricarsi in un letto di paglia, ed il vestir ruvido, e lacero panno sarà argomento leggiero di buona volontà, se non apparirà qualche segno, che si patiscano tali disagi non per necessità, ma per elettione. In oltre è proprio d'un' indole perfetta non andar incontro sollecitamente à queste austerità come à cose migliori, mà prepararvisi come a cose facili. E per verità, o Lucillio mio, sono facili, anzi, quando molto tempo avanti le haverai prevedute, ti riusciranno anche grate, e gioconde, imperciocchè hanno in se stesse la sicurezza, senza la quale nessuna cosa è gioconda. Stimo dunque necessario ciò che ti scrissi haver spesso volte praticato gl'huomini grandi, cioè interporre alcuni giorni ne' quali esercitando una povertà imaginaria, s'auveziamo à sostenere la vera. Il che tanto più deve farsi, quanto che immersi nelle delitie, stimiamo tutte

te

DI SENECA. 175

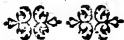
te le cose dure, e difficili. Dobbiamo più tosto scuoter dal sonno, e sollecitare il nostr' animo, e rappresentargli il poco, che la natura ha ordinato per il nostro mantenimento. Nessuno nasce ricco. E' legge di necessità, che ogn' uno ch'entra nel Mondo si contenti di latte per cibo, e di semplice pannicello per vestito; e pure sopra fondamenti sì deboli tant' alto s' estende la nostra ambitione, che il possesso de' Regni intieri non ci basta.



## X X I.

*Dalla virtù, non da i beni di fortuna-  
siamo resi immortali.*

*E' ricco chi hà i suoi desiderii limita-  
ti.*



**C**Redi tu che il tuo impedi-  
mento venga da dove mi  
scrivesti : tu non hai mag-  
gior contrario di te stesso. Quindi  
è, che non fai ciò che tu voglia, e  
meglio approvi le cose honeste di  
quello ; che le seguiti . Tu ben  
comprendi dove sia posta la felicità,  
ma non hai l'ardire di pervenirvi .  
Già che non sai bene da che questo  
provenga, te lo dirò io. Tu credi  
che quelle cose, che hai da lasciare,  
siano grandi , e quando prendesti  
per oggetto quella tranquillità, alla  
quale devi passare , lo splendore di  
questa vita, dalla quale hai da par-  
tire, ti ritiene, come se tu dovessi  
cade;



cadere in qualche oscurità tenebro-  
 sa, e sozza. Prendi errore Lucillio  
 mio, da questa vita si ascende a  
 quella, che desideri. La stessa dif-  
 ferenza, che v'è trà lo splendore,  
 e la luce (questa prendendo da se  
 medesima la propria origine, e quel-  
 lo rilucendo per l'altrui chiarezza)  
 v'è anche trà questa, e quella vi-  
 ta: Perche questa essendo illumi-  
 nata da un' esterno splendore, ogni  
 cosa che vi si framezerà, cagione-  
 rà incontinente un' ombra oscura;  
 l'altra è illustre per la sua propria  
 luce. Gli studii tuoi ti renderanno  
 nobile, e chiaro. Riferirò à que-  
 sto passo un' esempio d' Epìcuro.  
 Scrivendo egli ad Idomeneo, a fine  
 di distornarlo da una vita speciosa  
 (mentre all' hora essendo principal  
 Regio Ministro, maneggiava gl'  
 affari più importanti) e ridurlo ad  
 abbracciar una gloria fedele, e sta-  
 bile, gli diceva. SE VAI CERCAN-  
 DO FAMA, LE MIE LETTERE TI  
 RENDERANNO PIÙ CHIARO, CHE  
 TUTTE QUESTE VANITA', CHE  
 ADORI, E PER LE QUALI SEI  
 ADORATO. Hà egli forse detto una  
 bu-

bugia? Chi haverebbe mai sentito parlar d'Idomeneo, se Epicuro non lo havesse impresso nelle sue lettere? Giacciono sepolti insieme con le ceneri loro anche i nomi de i Grandi, e Satrapi, anzi del Rè medesimo, da cui procedeva la grandezza d'Idomeneo. Le lettere di Cicerone conservano viva la fama d'Attico. A nulla gl' haurebbe servito l'haver Agrippa per Genero, Tiberio per Progenero, e Druso Celare per Pronepote; trà tanti nomi illustri, non si parlerebbe di esso, se Cicerone non lo havesse eternato con i suoi scritti. La voracità indiscreta del Tempo nel corso degl'anni, e de i secoli cancellerà ogni memoria di noi: Vi saranno alcuni pochi ingegni elevati, che faran lunga resistenza, ma in fine correranno anch' essi cogl' altri una medesima sorte, e saran sepolti in un perpetuo silenzio. Prometto a te, o Lucillio mio, ciò che Epicuro puote promettere all'amico suo. Haverò anch' io qualche credito appresso la posterità, ed hora stà in mio potere di rendervi celebri

bri quei nomi, ch'io vorrò. Il nostro Virgilio promise a due soggetti di perpetuar la fama loro, ed offer-  
va la promessa.

*Fortunati ambo, si quid mea car-  
mina possunt,*

*Nulla dies unquam memori vos  
eximet aeo:*

*Dum Domus Aenea Capitoli im-  
mobi e saxum*

*Accolet, imperiumque pater Ro-  
manus habebit.*

Tutti coloro, che inalzati dalla for-  
tuna, sono stati primi Ministri de'  
Principi, e de' Rè, durante la pro-  
pria vita hanno goduti grandi ho-  
nori, e sono state frequentate le  
Case loro, ma con la lor morte mo-  
rì in brevissimo tempo anche la me-  
moria di loro. Ma di quelli d'inge-  
gno sublime è molto maggiore la  
stima; mentre doppo morte s'ac-  
creisce la fama non solamente di lo-  
ro, ma etiamdio di qualsisia cosa  
appartenente ad essi. Già che Ido-  
meneo è stato nominato nella mia  
lettera, è ragionevole, ch'egli ne  
paghi il tributo del suo. Epicuro  
volendolo persuadere ad arricchir  
Pite-

Pitocle per una via straordinaria, ma indubitabile, gli scrisse un concetto molto nobile dicendo. SE VUOI FAR CHE PITOCLE DIVENTI RICCO, NON E NECESSARIO ACCRESCERGLI DENARO, MA DIMINUIRE LE DI LUI CUPIDIGIE. Questa sentenza è tanto chiara, che non ha bisogno d'interpretatione. D'una sola cosa t'auvertisco, cioè, à non credere, che questo sia detto solamente per le ricchezze, mentre in qualsivoglia altro senso, che lo trasterirai, haverà la stessa forza, e potere. Se vuoi far che Pitocle diventi huomo onorevole, non gl'accrescer gl'honori, ma diminuisci le di lui cupidigie. Se vuoi che Pitocle goda un perpetuo piacere, non gl'accrescer i piaceri, ma diminuisci le di lui cupidigie. Se voi che Pitocle lungamente viva, non è necessario accrescergli il numero degl'anni, ma diminuirgli le cupidigie. Non creder già che queste voci siano solamente d'Epicuro, perche sono universali. Credo che s'habbi à fare nella Filosofia ciò che si suol far in Senato.

Quan-

Quando qualcheduno ha data qualche sentenza, che in parte mi piaccia, gli faccio dividere la sua opinione, e m'acosto ad essa. Edduco volentieri i detti egregi d'Epicuro, a fine di far comprendere a coloro, che rifuggendo ad essi, indotti da speranza vana, credono sotto l'ombra de' medesimi cuoprire i proprii vitii, che ovunque andranno, converrà loro vivere da huomini da bene. Quando andranno ne i di lui Giardini, e vederanno scolpito sopra la Porta. VIAN DANTE, IN QUESTO ALBERGO STARAI AGIATAMENTE, MENTRE QUIVI IL SOMMO BENE E' IL PIACERE. Sarà poi pronto il Custode gratio- so, e gentile di quell'albergo, che somministrerà loro della polenta, e dell'acqua, e dirà loro. E BENE SIETE VOI STATI BEN TRATTATI? Non aguzzano, dic'io, l'appatito questi horti, ma lo satiano; nè con tali bevande accrescono la sete, ma la estinguono con un rimedio naturale, e gratuito. In questo piacere son vissuto, ed invecchiato. Teco parlo di quei de-  
sidi.

siderii, che non ammettono consolatione, & a i quali convien darsi per necessità qualche cosa, per contentarli; impercioche quanto agl' altri, che si possono differire, castigare, e sopprimere, ti darò questo solo auvertimento dicendoti; questo piacere non esser naturale, nè necessario, e per ciò non esser tu tenuto corrisponder ad esso cosa veruna, tutto quello, che gli contribuisce essendo volontario tuo dono. Il ventre non ascolta documenti, ma ricerca, e vuole alimento; egli però non è creditore insolente, mentre con poca cosa si sodisfa, contentandosi di quel, che si deve, non di quel che si può.



## X X I I.

*L' uomo savio deve totalmente allontanarsi dalle occupationi speciose in apparenza, e perniciose in effetto.*

*Il mezzo di sottrarsi alle occupationi pubbliche è di disprezzarne gl' onori, e le ricompense.*

*Entriamo nel Mondo migliori di quel che ne usciamo.*

**G**IA' tu à bastanza comprendi, eiser necessario il sottrarti da coteste occupationi quanto speciose, altrettanto pregiudiziali; ma ricerchi in quale maniera tu possa eseguirlo. Vi sono alcune cose, che non si possono mostrare se non in presenza. Non può il Medico prescriber con lettere all' infermo l' hore, ch' egli deve prender cibo, ò mettersi nel bagno, ma è necessario che gli tocchi il polso. E proverbio antico CHE IL GLADIATORE PRENDE CONSIGLIO NELL' ARENA. Col far qualche osservazione del volto del suo nemico; de' mo-

vimenti delle di lui mani, e della stessa di lui persona, risolve in che modo deve diriggere i proprii colpi. Ciò che sia solito, e convenga farsi in generale è ben facile da scri-  
verfi, e da insegnarsi; mentre tale ammaestramento si dà non solamen-  
te agl'absenti, mà etiandio a i poste-  
ri; mà venendo a i particolari del  
come, e del quando debba operar-  
si, non vi farà alcuno, che possa  
insegnarlo in assenza; è necessario  
deliberare sul fatto. Non basta  
esser presente, mà convien anche  
esser vigilante per abbracciar l'oc-  
casione, che stà sempre sul fuggi-  
re. Ti conviene per tanto andar  
in traccia di essa; e se la trovi,  
coglierla, impiegando tutto il po-  
tere, e tutte le forze, à fine di  
spogliarti di coteste cariche, che lo-  
stieni. Et à questo proposito senti di  
qual' opinione io sono. Giudico che  
tu debba ò viver in modo diverso  
dal tuo presente, ò finir di vivere;  
credo però, che quello non si debba  
fare con violenza, mà soavemente,  
e con destertà; così che quel nodo,  
che malamente facesti, rimanga più  
tosto



tosto sciolto, che tagliato, purché in  
 mancanza d'ogn'altro mezzo per  
 scioglierlo, tu sia pronto etiandio  
 di reciderlo. Non si trova alcuno  
 tanto timido, che voglia star più  
 tosto sempre pendente, che cadere  
 una vola sola. Intanto, quel che  
 più importa, non t'impegnar di  
 vantaggio; contentati delle cariche,  
 che sostenneſti, da te procurate, ò  
 (come vuoi più toſto far credere) à  
 te appoggiate contro tua voglia. Se  
 di vantaggio t'inoltrerai, non ha-  
 verai più ſcuſa; ed apparirà chia-  
 ramente che le hai deſiderate; im-  
 perciocchè è falſo ciò, che ſuol dirſi:  
 NON HO' POTUTO FAR DI MENO:  
 CHE COSA SAREBBE STATO S' IO  
 HAVESSI RICUSATO? ERA NECES-  
 SARIO, CHE MI SOTTOPONESSI AL  
 PESO. Neſſuno è ſforzato à correr  
 dietro alla felicità; non è poco il  
 fermarſi, e non far ſforzo alcuno  
 per ſtimolar la fortuna, che già fa-  
 vorevole ſi dimoſtra. Ti chiamo-  
 rai forſe offeſo da me ſe non ſolo  
 vengo ſpontaneamente a' confi-  
 gliarti, mà conduco in mia compa-  
 gnia altri, che ſono di me più pru-

denti, ed a i quali son solito riportarmi quando devo deliberar qualche cosa? Hò letta una lettera, che Epicuro scrive ad Idomeneo, la quale fa molto al proposito nostro: Egli lo prega à fuggire quanto può, e quanto più sollecitamente, prima che si frapponga qualche forza maggiore, che gli levi la libertà di ritirarsi: Aggiunge nulladimeno, che non si deve tentar cosa alcuna, se non à proposito, e con buona opportunità; mà quando questa, dopo esser stata lungamente attesa, sarà arrivata, dice, che convien prestamente valersene. Egli proibisce a chi pensa a fuggire il contrastar col sonno, e spera che si possa riuscir felicemente anche nelle cose difficilissime, quando nè s'affretti avanti tempo, nè si tralasci d'operare quando v'è l'opportunità. M'imagino, che vorrai hora sapere anche quale sia l'opinione degli Stoici: Non siavi alcuno, che teli dipinga per temerarii, mentre sono più canti, che forti. Aspetti tu forse, ch'essi ti dicano, esser cosa vergognosa il sottrarsi agl'honori grandi, & a i  
ma-

maneggi importanti? Esser necessario, che quando un'huomo hà intrapresa una faccenda, impieghi tutto il potere, per ben riuscirvi? Non esser valoroso, e forte chi fugge la fatica; ben sì esserlo chi appunto nel mezzo alle maggiori difficoltà augmenta, ed invigorisce il proprio coraggio? Ti parleranno con linguaggio somigliante quando si tratterà di ricavar qualche frutto dalla perseveranza, e quando non si haverà da fare, ò tolerar cosa alcuna indegna d'un'huomo d'honore, il quale altrimenti non dovrà applicarsi ad una fatica sordida, ed ignominiosa, nè ingerirsi negli affari, per profittarvi: Nè medesimamente s'egli si troverà una volta impegnato ne' pubblici speciosi maneggi vorrà già sempre soffrirne le agitationi, come forse tu eredi; mà quando haverà riconosciuto quanto siano pericolose, dubbie, ed incerte le cose, che lo occupano, e lo dilettono, egli se ne ritirerà, senza vogliersi in dietro, si ridurrà a poco a poco in sicuro. Hora ti riuscirà facile, ò Lucillio

mio, lo sfuggire le occupationi, se ne disprezzerei le ricompense, mentre queste son quelle, che ci arrestano, e che ci ritengono. Che dunque, dirai tu, doverò io abbandonar così lunghe speranze? m'allontanerò io appunto al tempo di raccogliere? Sarò privo d'accompagnamento? Non vi sarà chi corteggi la mia Lettica, nè chi passeggi nel mio Cortile? Da queste vanità dunque gl'huomini mal volentieri s'allontanano, & amano la mercede delle miserie, se ben le bestemmiano. Si querelano dell'ambitione come d'un'amata, cioè a dire, se si penetra nell'interno dell'affetto loro, si comprende, che se ben contrestano, ad ogni modo non l'hanno in odio. Scandaglia molto bene il genio di coloro, che mostrano haver a sdegno quelle cose, che ardentemente desiderano, e parlano di fuggire quelle, delle quali non possono far di meno, e troverai, che restano volontariamente in quello stato, che dicono riuscir loro travaglioso, ed insopportabile. Così è, Lucillio mio, pochi  
sono

sono schiavi per necessità, mà molti per elettione. Mà se hai pensiero di sottrarti a questa schiavitù, e desiderar da vero la libertà, nè per altro ricerchi consiglio, & ajuto, che per poterlo fare senza continua sollecitudine; perchè tutta la Setta degli Stoici non sarà per approbarlo? Tutti i Zenoni, e Crisippi persuaderanno cose vere, moderate, & honeste. Mà se anderai procrastinando per considerar quali cose tu habbi a portar teco, e di quanto denaro tu habbi bisogno per mantenerti nella vita ritirata, non troverai mai il fine. Nessuno, ò pochi almeno, ponno salvarsi a nuoto col carico de' loro fardelli. Non haver altra mira, che di ridurreti ad una vita migliore, col favore, degli Dei; ma non con quel favore con cui assistono a coloro, a quali con volto benigno, e sereno danno de i mali illustri, in questo solo escusabili, d' haver nella concessione di quelle cose, che li affliggono, e che li tormentano, incontrate le loro brame. Io già sigillavo la lettera, ma mi conviene riaprir-

la, affine tu la ricevi col solito regalo di qualche magnifica sentenza; ed in questo punto m'è venuto in memoria un detto, non sò se più eloquente, che vero, e se vuoi sapere di chi è, egl'è di Epicuro; mentre mi vaglio ancora degl'altruicapitali. **NON V'E' NESSUNO, CHE NON ESCA DA QUESTA VITA APPUNTO COME SE VI FOSSE ALL' HORA ALL' HORA ENTRATO.** Prendi chi vuoi, giovine, vecchio, di meza età, tutti ugualmente temono la morte, e non conoscono la vita: Nessuno di noi hà nulla di preparato, perche habbiamo differito all'avvenire tutto le cose nostre. Quello, che in questa sentenza più mi piace è, ch'ella rimprovera ai vecchi l'infantia. Nessuno, dice, esce da questa vita, se non come v'è entrato. Ciò non è vero, perche moriamo peggiori di quel che nasciamo. La colpa è nostra, non della natura, la quale hà anzi occasione di querelarsi di noi, e dire: Da che procede questo? se io v'hò generati senza cupidigie, senza timori, senza superstitione, senza perfidia,

fidia , e senza l'altre pesti , perche non uiscite dal Mondo quali appunto v'entrasse? E' veramente saggio chi muore con quella stessa tranquillità d'animo , con cui è nato : e pur tutt'al contrario , all'hora che il pericolo è vicino temiamo , perdiamo il coraggio , ci viene sul volto il pallore , e ci cadono dagl'occhi le lagrime , le quali niente ci potranno giovare . Che può trovarsi di più turpe , quanto l'esser in ansietà sul procinto di godere una tranquillità eterna? La cagione di questo è , che siamo privi di tutti quei beni , che nel fine della vita ardentemente desideriamo ; mentre quando siamo per morire , non ci resta più alcuna parte di ciò , che habbiamo vissuto , tutto essendo passato , e svanito . Nessuno ha cura di viver bene , ma ben sì di viver lungamente ; e pure se ogn'uno può viver bene , non v'è alcuno che habbia il potere d'aggiungere nè men un' hora all'ultimo de' suoi giorni .

## XXIII.

*La vera allegrezza consiste nella buona coscienza ; nel disprezzo delle vanità , e delle cose casuali , ed in una uniforme regola di vita .*

*Mena vita ignominiosa chi comincia ogni giorno à vivere .*

**N** On creder già ch'io m'habbia ad estendere nello scriversi quanto l'Inverno ci sia stato clemente , temperato , e breve . Quanto la Primavera sia fastidiosa , e più fredda del solito , e quell'altre sciocchezze di coloro , che altro non cercano , che riempire i fogli ; perche io haverò mira di scrivere qualche cosa , che ci possa riuscir profittevole . Hora che potrò io operare , che faccia meglio l'effetto , quanto esortarti ad haver l'Anima ben composta ? Se mi ricercherai quale sia il fondamento di questo , ti risponderò , esser il non godere delle vanità : Mà che dissi fondamento ? anzi n'è il colmo ; mentre è arrivato all'ultima perfettione  
chi



chi sà di che cosa si rallegra , e chi per esser felice , non si rimette alla discrettione d'altri , che di se medesimo. Chiunque si lascia lusingare da qualche speranza , ancorche facile , e pronta , e quantunque gli siano riuscite prospere tutte le cose , che s'è proposte , è impossibile , che habbia giamai l'anima tranquilla , e che sia Padrone di se stesso. Fà à mio modo , Lucillio mio , prima d'ogn'altra cosa impara à godere la perfetta allegrezza . Credi tu forse , ch'io hora , levandoti le cose casuali , e persuadendoti ad abbandonar le speranze , che sono le più care delitie dell'huomo , voglia diminuirti molti piaceri ? anzi tutto il contrario . Non voglio , che tu sii mai privo di contenti , mà che questi nascano nella tua Casa , e vi nasceranno , se li haverai in te stesso . Le altre allegrezze non riempiono l'animo , mà solamente rischiarano la fronte , perche sono leggiere ; se però tu non credesti , che colui , che ride fosse allegro , L'animo dev'esser vigoroso , & ardito ; e superiore à tutte le cose . Credi à me , la vera

al'egrezza è una cosa seria. Hai tu forse opinione, che alcuno con lieta fronte, e, come parlano cotesti delicati, con buon occhio, diiprezzi la morte? abbracci la povertà? tenga à freno i piaceri? e si disponga à tolerar patientemente i dolori? Colui, che si propone di far queste cose gode una grand'allegrezza, mà seria. Voglio che tu sia al possesso di questa allegrezza, la quale non venirà mai meno, quando una volta haverai trovato d'onde ella habbia la sua origine. Il frutto de' metelli di poco prezzo è nella superficie, e facilmente si trova; sono ricchissimi quelli, la vena de' quali è nascosta nel profondo, è per dar sempre di più in più maggior utile à chi con ansietà la và cavandò. Quelle cose, che diletmano il volgo hanno un piacere superficiale, e leggiero; è qualivoglia allegrezza, che procede dall'esterno, manca di fondamento: Mà quella, di cui ti parlo, è alla quale mi sforzo di condurti è solida, e quanto più interna, tanto è più ampla. Pregoti, ò mio amato Lucillo, calca quel sentiere, che  
solo

solo può condurti alla vera felicità; disprezza, e conculca coteste cose, che splendono esteriormente, e che ti vengono promesse dagl'altri, aspira al vero bene, e rallegriati di ciò, ch'è tuo: Mà che cola è questo tuo? Di te stesso, e della miglior parte di te medesimo. Quanto al corpo, ancorche nulla si possa fare senza di esso, habbilo ad ogni modo più per cola necessaria; che grande, mentre egli ci somministra piaceri vani, brevi, e de i quali si deve pentire, e che ben spesso si cambiano in dispiaceri, se non vengono goduti con grande moderatione: Voglio dire, che il piacere stà sempre sù l'orlo del precipitio, e si termina in dolore, se non è usato con moderatione; mà è cosa molto difficile l'esser moderato in ciò, che si crede esser buono. L'avidità del vero bene è sicura. Se mi dimanderai cola sia questo verò bene, e d'onde egli proceda, ti risponderò, che procede dalla buona coscienza; dagl'honesti consigli; dalle rette intentioni; dal di sprezzo delle cose casuali; e dal placido, e continuato tenore di

vita di chi calca sempre il medesimo sentiere : Imperciocchè come sarà possibile , che coloro , che non fan' altro , che passar d'un proposito all' altro , ò che nè anche passano , mà si lascian trasportar accidentalmente, habbiano alcuna cosa di stabile , e certo, se sono tanto irresoluti , e volubili? Pochi si trovano, che con consiglio governino se stessi , e gl'interessi loro; gl'altri fan' appunto come le cose , che galleggiano sopra i fiumi , non vanno , mà sono portate : Alcune delle quali l'onda più leggiermente ritiene , e più agiatamente trasporta: Altro sono rapite con maggior vehemenza: Altre dal di lei languido corso sono lasciate vicine alla riva : Altre dall' impeto furioso di essa sono trasportate nel Mare . Devesi per tanto stabilire , che cosa vogliamo fare , e doppo stabilito , perseverarvi . Mà è tempo di pagar il solito debito, potendo io farlo tol riferirti un bel detto del tuo Epicuro , e terminar questa lettera. E' COSA MOLESTA, dic'egli , IL COMINCIAR OGNI GIORNO A' VIVERE, ò per meglio  
esprimi .

esprimere questo senso. MALAMENTE VIVONO COLORO, CHE SEMPRE PRINCIPIANO A' VIVERE. Ma, dici tu, per qual cagione? questa voce per certo hà bisogno di dichiarazione. Rispondo, perche la lor vita è sempre imperfetta; mentre non può star preparato à morire chi adesso principia à vivere. Dobbiamo regolarci in modo, come se fossimo vissuti à bastanza: Eppure questa meditatione non entra nello spirito d'alcun'huomo, che pensi d'esser sempre al principio del suo vivere. Non creder già, che questi siano pochi, perche sono quasi tutti. Alcuni cominciano à vivere all'hora, che si deve finire, e se questo ti par stravagante, ti dirò cosa, che ti recherà maggior maraviglia; alcuni finiscono di vivere prima, che habbiano principiato.



Non

158 LE LETTERE  
XXIV.

*Non bisogna temer i mali au venire.  
Il mezo di non temer i mali au venire,  
è di prenderne la misura da per se,  
e limitar il proprio timore.*

*La morte non bi se non l'apparenza  
d'un mal più grande, e tutto ciò di  
che fa pompa non è altro, che il do-  
lore d'una gotta, d'una colica, o  
d'una donna nel suo partorire.*

*La morte, e le afflittioni sono la con-  
ditione del a vita.*

*Ciaschedun giorno consuma una par-  
te de'la nostra vita, e l'ultima  
hora non è già quella, che fa la  
morte, ma che la termina.*

*L'buomo savio non deve temere, nè  
desiderar la morte.*

**T**U scrivi d'esser in grand'ap-  
prensione dell'evento del  
giudicio, che t'intima il fu-  
rore del tuo nemico, e credi ch'io  
sia per persuaderti à sperar buon  
esito, e cedere alle lusinghe della  
speranza. Mentre in effetto, che ne-  
cessità evvi di andar all'incontro  
de' mali, & adollarceli avanti tem-  
po, se pur troppo presto si conver-  
rà tolerarli, quando saranno acca-  
du.

dati, ed interrompere, e perdere il godimento del presente col timore dell'auvenire ? E' pazzia , senza dubbio , il voler esser miserabile al presenté , perche se vi deve essere una volta . Mà io per altra strada ti condurrò alla tranquillità . Se vuoi spogliarti di tutte le inquietudini , figurati che sia per succedere tutto ciò , che dubiti , che succeda . E sia qual male si voglia , misurarlo da per te , e limita il tuo timore , e conoscerai per certo che ciò , che tu temi ò non è grande , ò non può esser durabile ; nè , per comprobar questa verità , v'è bisogno d'impiegare molto tempo in cercar esempi , mentre ogni età ne somministra abbondantemente . In qualunque parte applicherai la tua memoria , sia nelle cose Romane , ò pur nelle esterne , troverai degl'huomini grandi , ò per studio , ò per natural coraggio , e nobiltà d'animo . Supposto , che tu sia condannato , può succederti di peggio , ch'esser mandato in esilio . Esser condotto nelle carceri . Eu vi cosa , che habbi da temersi più che la fiamma , e la morte ?

Ri

Rifletti sopra ciascheduna di queste disgratie , e nello stesso tempo raffigurati coloro , che le hanno disprezzate , i quali non si devono cercare , mà scegliere . Rutilio altro di dispiacevole non ritrovò nella sua condanna , che d'esser stato ingiustamente punito . Metello sostenne con intrepido cuore l'esilio , e Rutilio anche volontieri lo tollerò . L'uno fece ritorno alla Patria in gratificatione della Republica , che lo richiamò : L'altro ricercato da Sulla di ritornarsene , glie lo negò , à cui come Dittatore nulla all' hora negavasi . Socrate anche nel carcere disputò , ed essendogli dagli amici aperta la strada allo scampo , non volle uscirne , mà vi si trattenne , à fine d'insegnar agli huomini il disprezzo di due cose , che sono più da loro temute , cioè della morte , e del carcere . Mutio s'abbrugiò da se medesimo la propria mano . Se è cosa acerba l'esser abbrugiato , quant'è più acerbo l'ardere volontariamente . Tu vedi un'huomo senza dottrina , ignaro di qual si sia precetto , che insegna à disprez-

zar



zar il dolore, e la morte, instrutto  
 solamente d'una militar forza, es-  
 serfi dato da se medesimo il castigo  
 d'un disegno, mal esequito; stet-  
 te egli intrepido mirando la pro-  
 pria destra à liquefarsi dentro alle  
 fiamme nemiche, e quantunq; non  
 gli restassero se non l'ossa ignude, nõ  
 l'haverebbe ritirata, se il nemico nõ  
 gl'havesse fato levar il fuoco. Pote-  
 va ben'egli in quella guerra far  
 qualche attione più fortunata, mà  
 non più coraggiosa. Mira quant'è  
 più pronta la virtù à prevenir i sup-  
 plicii, che non è la crudeltà in ordi-  
 narli. Porcienna perdonò più facil-  
 mente à Mutio, che lo havesse vo-  
 luto uccidere, che Mutio à se stesso,  
 perche non l'uccise. Mà, mi dirai tu,  
 che queste son favole decantate in  
 tutte le scole, e quando si tratterà di  
 dispreggiar la morte, ch'io haverò  
 pronto l'esempio di Catone. Perche  
 non ti rappresenterò io che in quel-  
 la notte, che fù l'ultima delle sue,  
 con la spada sotto il Capezzale, leg-  
 gendo il Libro di Platone, haveva  
 provveduto ne' suoi estremi questi  
 due instrumenti, uno cioè di vole-  
 re,

re, l'altro di poter morire? Doppo haver egli dunque dato quell'ordine; che si poteva dare al disordine, in cui erano i suoi interessi, pensò che bisognava fare in modo, che non fosse lecito ad alcuno di dar la morte à Catone, ed alcuno avesse il potere di preservargli la vita; e stretto il ferro, che sin'all'hora non era stato tinto di sangue, disse: Niente facetti, ò fortuna, ostando à tutte le mie intraprese, non hò pugnato sin'hora per la mia, mà per la libertà della Patria, nè operavo con tanta ostinatione per viver libero, mà ben sì per viver trà liberi; al presente, che le cose humane son deplo- rate, è tempo che Catone sia messo in sicuro; e così dicendo s'impresse nel seno una ferita mortale, la quale fasciata de' Medici, quando gli mancavano il sangue, e le forze, restando l'animo sempre il medesimo, già non solo cōtro Cesare, mà anche contro se stesso adirato, cacciò la propria mano nella ferità, e non esalò quello spirito generoso, e sprezzatore d'ogni potenza, mà le trasse à Viva forza dal petto. Io non adduco qui

quì questi esempi , à fine d'elercitar l'ingegno , mà per fortificarti contro di ciò , che pare sopra ogn' altra cosa terribile . Hora tanto più facilmente vi ti fortificarò ; se mostrerò , non solamente gl'huomini forti haver disprezzato il punto della morte, mà etiandio alcuni per altro vili, haver in questo uguagliato l'animo de i fortissimi , sì come quello Scipione Suocero di Gneo Pompeo, il quale trasportato in Africa da vento contrario, quando vide la propria Nave presa da nemici , si trassisse col ferro , e mentre ricercavano dove fosse il Generale , rispose IL GENERALE STA' BENE . Questa parola lo fece eguale a' suoi maggiori, nè permise che la gloria , ch'erano soliti gli Scipioni riportare nell'Africa , vi fosse interrotta. Fù gran cosa, per verità, il vincer Cartagine, mà fù molto maggiore il vincer la morte Disse, il Generale stà bene: E, per verità, dovea forse morir altrimenti un Generale & un Generale dell'Armata di Cato ne? Nō ti adduco istorie, nè da tutti li secoli passati raccolgo i disprezzatori del

della morte , che sono molti ; guarda i nostri tempi presenti , della mollezza , e dissolution de' quali ci lamentiamo, e vi troverai degl'huomini d'ogn'ordine, d'ogni fortuna , d'ogni età , che hanno con la morte troncato il corso a' lor mali . Credimi, Lucillio mio , che v'è così poca occasione di temer la morte , che anzi non v'è cosa , che debba preferirsi al beneficio di essa . Non ti curar dunque delle minaccie del tuo nemico, e quantunque la coscienza tua ti debba far attendere una buona riuscita ne' tuoi interessi, nulladimeno , perchè si fanno molte cose contro ragione , promettiti per una parte retta giustitia, e per l'altra di spionti a soffrire ingiustissima sentenza. Prima d'ogn'altra cosa ricordati di considerar le cose pacatamente, e ben esaminarle, che conoscerai non esser in esse altro di terribile, che lo stesso timore. Ciò che vedi succedere a' i fanciulli, interviene anche a' noi vecchi rimbambiti. Quelli si spaventano se vedono malcherati coloro, con i quali giornalmente giocano, e conversano. Non agl'huomi-  
ni

ni solamente, mà etiandio alle cose si  
 deve cavar la maschera, per vederle  
 col volto loro naturale . Che credi  
 tu di fare, ò Morte col mostrarmi le  
 mannaie, i roghi, e la turba de' car-  
 nefici, che ti stridono intorno? Leva  
 la maschera, sotto la quale stai na-  
 scosta, ed atterrisci i pazzi, che final-  
 mente non sei altro, che la Morte,  
 della quale poco fa il mio servo, e la  
 mia serva fecero così poco caso . A'  
 che rappresentarmi di nuovo con  
 tanto terrore i flagelli, e gl'eculei?  
 A' che tante machine destinate per  
 tormentar ciascun articolo, e tanti  
 altri instrumenti, per stracciar in  
 mille pezzi le membra humane. Le-  
 va ciò, che ci spaventa, fa che si sop-  
 primano i gemiti, le esclamationi, e  
 le voci tronche nelle acerbità delle  
 lacerationi, finalmente non è altro,  
 nè maggiore di quel dolore, ch'è di-  
 sprezzato dal podagrico; che il coli-  
 co soffre, senza abbandonar le pro-  
 prie delitie; e che la donna nel suo  
 primo parto tolera facilmente. Il do-  
 lore è leggiero se lo posso sopporta-  
 re, mà se non posso, egl'è breve. Ri-  
 volgi nel tuo animo quelle cose, che  
 spet-

Spesse volte hai sentite, e spesso volte hai dette; mà se le hai credute, dette da dovero, comprobalo cogli effetti; imperciocchè è cosa turpissima che ci venga ordinariamente rimproverato, che voi ci esercitiamo nelle parole della Filosofia, e non nelle opere. Che vuoi tu dire? hai forse saputo solamente adesso, che ti sovraſtano la morte, l'eſilio, il dolore? A queſte coſe naſceſti. Penſiamo che ſia per ſuccedere tutto ciò, che può auvenir. Sò bene, che non hai aſpettato il mio conſiglio per prender queſta riſolutione. Hora altro da te non voglio, ſe non che non immergi il tuo animo in coſteſta agitatione, altrimenti egli ſi rintuſzerà, ed haverà meno vigore quando vi ſarà occaſion d'impiegarlo. Richiamalo dalla cauſa privata alla pubblica, e digli che hai un corpo fragile, e mortale, à cui non ſolamente dalle ingiurie, e dalle forze del più potente vien intimato il dolore, mà gli ſteſſi piaceri ſi cambiano in tormenti. Le crapule cagionano le indigeſtioni; le ubbriachezze cagionano gli ſtupori, ed i tremori de' ner.

nervi ; le libidini cagionano le depravationi de' piedi , delle mani , e di tutti gl'articoli . Di trà te stesso , se diventerò povero , haverò molti compagni . Se anderò in esilio , farò conto d'esser originario di quel luogo , dove sarò mandato : Se sarò legato , che importa ? Son'io forse hora sciolto : già la natura m'astrinse à portar il grave peso di questo mio corpo . Se morirò , haverò finito di poter esser infermo ; di poter esser legato ; di poter morire . Io non son così sciocco per persuaderti in questo luogo l'opinion d'Epicuro , e dirti , esser vani i timori dell'Inferno ; non esser vero , che l'Isione volva la Ruota ; che Sifiso porti sopra le spalle il sasso per la Montagna ; che le viscere di Titio possano rinascere à misura , che sono mangiate , à fine d'eternargli il tormento . Nessuno è tanto bábino , che tema Cerbero , le tenebre , e le larve . La morte ò ci consuma , ò ci priva di questa fragile spoglia . Se ci spoglia , ci resta il migliore , altro non perdendo se non ciò , che ci serviva di peso . Se ci consuma , nulla ci rimane ; di modo che se restiamo pri-

vi del bene, non habbiamo nè anche più occasione di temer il male. Permetti ch' io possa riferirti à questo passo uno de' tuoi versi, ammonendoti prima a credere di non haverlo scritto solamente per gl' altri, mà etiandio per te stesso. E cosa turpe haver opinione diversa da quello si parla: Mà quanto è più turpe l' haverla diversa da quello si scrive? Mi ricordo haver tu trattata altre volte questa verità, che noi non incontriamo repentinamēte la morte, mà che se vi andiamo a poco a poco avvicinando. Moriamo ogni giorno, mentre ogni giorno ci è levata qualche parte di vita; ed appunto quanto più cresciamo tanto più la vita si vā diminuendo. Habbiamo perduta l' infantia; poscia la pueritia; poscia l' adolescenza; tutto il tempo passato fin' al giorno d' hieri è già svanito, e questo istesso giorno, in cui siamo è diviso trà noi, e la morte. Si come non è l' ultima goccia, che vuoti l' horologio da acqua, mà le altre, che han già per avanti stillato; così l' ultim' hora, che finiamo d' essere, non è quella sola, che  
 faccia



faccia la morte, mà ben sì quella sola, che la consuma. All'horà vi siamo arrivati, mà siamo stati lungamente in viaggio. Havendo tu descritte queste cose con la tua solita facondia, sopragrande per certo, mà mai più vehemente di quando si tratta di render testimonianza della verità, Edicessi. **MORS NON ULTIMA VENIT; QUAE RAPIT ULTIMA, MORIS EST.** Vorrei, che tu leggessi più tosto i tuoi scritti, che la mia lettera; imperciocchè vedrai in essi, che quella morte, della quale habbiamo tanto timore è ben l'ultima, mà non l'unica. Veggo bene dove tu tendi. Cerchi forse qualche cosa in questa lettera; qualche detto animoso d'alcuno; qualche precetto utile; Vi farà qualche cosa appunto in questo stesso proposito. Epicuro non riprende meno quelli, che desiderano la morte, che quelli che la temono, e dice **E' COSA RIDICOLA IL CORRER ALLA MORTE PERCHÈ LA VITA SIA VENUTA A' NOIA; IMPERCIOCCHÈ LA STESSA VITA CHE M ENIAMO CI DA' OCCASIONE DI VOLER MORIRE.** Anche

che in un' altro luogo dice. CHE COSA EUVI DI PIÙ RIDICOLO QUANTO IL BRAMAR LA MORTE, HAVENDO TU RESA INQUIETA LA VITA PER TIMOR DELLA MORTE? Aggiungo à questi detti anche le parole seguenti: ESSER TANTO GRANDE L'IMPRUDENZA, ANZI LA PAZZIA DEGLI HUOMINI, CHE ALCUNI SONO COSTRETTI DI MORIRE DA PAURA DELLA MORTE. Prendi qual vuoi di questi, che fortificherai l'animo à tolerar la morte, ò la vita. Per l'uno, e per l'altro dobbiamo prender coraggio, e fortificarci, così per non amar troppo la vita, come per non odiarla troppo, è quand' anche la ragione persuadesse di morire, non si deve correr temerariamente, nè à briglia sciolta alla morte. L'huomo savio, è forte non deve fuggir la vita, ma uscirne; e sopra tutto deve schivarsi da quella passione, alla quale molti si lasciano vincere, cioè la cieca, e smoderata brama di morire; imperciocchè, ò Lucillio mio, come in tutte l'altre cose, così anche nel morire

rire vi è una inclinatione inconsiderata d'animo, la quale spesse volte assale gl'huomini generosi, & arditi, e spesse volte i vili, e codardi; quelli per il disprezzo, che fanno della vita, questi per viltà d'animo. Alcuni si annoiano di fare, e vedere sempre le cose medesime, e senza odiar la vita, l'hanno in fastidio, il che ci viene occasionato dall'istessa Filosofia, mentie diciamo.

**E SIN' A QUANDO VEDEREMO LE MEDESIME COSE?** cioè mi risvegliarò, poi dormirò; mi satiarò, poi haverò fame; haverò freddo, poi caldo? Nessuna cosa hà termine, mà tutte le cose sono legate insieme in cerchio, dove fuggendo si seguitano. La notte discaccia il giorno; il giorno discaccia la notte; l'Estate si termina nell'Autunno; all'Autunno succedea l'Inverno; e questo vien fermato dalla Primavera. Tutto passa per ritornare; io non vedo, nè faccio cosa, che non habbia già veduta, e fatta altre volte; & anche questo alle volte ci reca noja. Molti vi sono, che credono, il vivere non esser grave, mà superfluo.

H 2

Gl'ha

*Gl'habiti cattivi, per radicati, che siano, non sono incurabili. Il più povero del Mondo è à bastanza ricco, per haver ciò, che gl'è necessario.*

*Convienne, che in tutte le nostre azioni ci rappresentiamo un testimonio; nè importa quale egli sia, purchè la di lui vista sia tale, che li più sfacciati habbiano rossore di far apparire i lor vizi inanzi di esso.*

*L'huomo da bene deve viver da per se, & il tristo in compagnia.*



**P**ER quello riguarda à quei due nostri amici, conviene caminar per diverse strade, mentre ad uno d'essi basta corregger l'imperfettioni, all'altro è necessario fradicarle. Io  
par-

parlerò con tutta libertà . Non amo quello, se seriamente non lo riprendo. Che dunque? dici tu , pensi forse di tener sotto la tua tutela un pupillo di quarant'anni ? Riguarda l'età sua, che resa già dura , ed intrattabile , non è più capace di riforma, non facendosi impressione, se non nell'età tenera. Non so se farò alcun frutto; voglio però che mi manchi più tosto questo , che la fede . Non disperare che anche gl'oppressi da lunghe infirmità possano sanarsi , se t'opponi alla loro intemperanza , e se li costringerai a fare, e soffrire molte cose contra lor voglia . Nè pure dell'altro haverei fiducia bastante , se non vedessi che ancora s'arrossisce di peccare ; deve però nutrirsi questo rossore; il quale fin che durerà nel di lui animo , vi farà qualche luogo di buona speranza . Con quello già radicato nel male , credo che convenga andare con un poco più di dolcezza, à fine di non indurlo à disperar di se; nè vi farà miglior tempo d'assillarlo di questo , mentre stà quieto , e pare emendato . Con questa cessatione ch'è in lui di far male ne hà ingan-

nati degl'altri, mà non me, che aspetto che in lui ritornino in maggior copia di prima i viti, che hora sò esser cessati, mà non finiti. Impiegherò à quest'oggetto alcuni giorni, ed in tanto farò prova se si possa, ò nò far qualche profitto. Tù stà forte, e costante come fai, e raccogli il bagaglio. Niente di ciò, che habbiamo è necessario. Se ci regoliamo conforme alle leggi della natura siamo ricchi. Quello, di che habbiamo bisogno ò ci è dato in dono, ò poco ci costa. Alla natura basta pane, & acqua. Il più povero huomo del Mondo non è privo di questi, e chiunque se ne contenta, può contender di felicità con lo stesso Giove, come disse Epicuro, qualche sentenza di cui racchiuderò in questa lettera, F A' dic'egli, TUTTE LE COSE, COME SE QUALCHE D'VNO TI FOSSE PRESENTE. Giova senza dubbio, l'esser si assegnato un custode, figurarselo sempre dinanzi, e credere, ch'egli sia presente à tutti i pensieri, che van per la mente. E' più lodevole per certo il vivere come sotto gl'occhi di qualche huomo da bene, che

che sia sempre presente; mà a me anche basta, che tu faccia tutte le cose tue, come appunto se qualche d'uno ti osservasse. La solitudine ci persuade tutti i mali. Quando haverai già fatto tanto profitto, che tu habbi rispetto anche a te stesso, all' hora sarà lecito licentiar il pedagogo; in tanto però metti in custodia di qualche huomo d' autorità, Che questo poi sia Catone, ò Scipione, ò Lelio, ò altro, poco importa, purché alla di lui presenza anche i più sfrenati, e dissoluti huomini del Mondo s'astenessero dai vicii; e fa questo fin'à tanto che tu diventi tale, che la tua coscienza ti serva di simil freno à peccare. Quando sarai giunto à segno di portar rispetto a te stesso, comincerò a permetterti quel medesimo, che persuade Epicuro, il quale dice così ALL' HORA PARTICOLARMENTE RITIRATI IN TE STESSO, QUANDO SEI COSTRETTO D' ESSER IN COMPAGNIA. QUANDO NON PUOI CON SICUREZZA STAR SOLO, E' NECESSARIO, CHE BEN ESAMINI I COSTUMI D' OGNI UNO DI COLORO, CO' QUA-

LI CONVERSERAI, E CHE TU  
 DIVENGHI DISSIMILE DA  
 QUELLI, CHE SARAN VITIO-  
 SI, NON ESSENDOSI ALCUNO,  
 PER CUI NON SI APU' A PRO-  
 POSITO L'ESSER IN COMPA-  
 GNIA DI CHI SI VOGLIA,  
 CHE ESSER SOLO. Così dico  
 anch'io, all' hora ritirarti in te stesso,  
 quando sei costretto d'esser in compa-  
 gnia; se però sei huomo da bene,  
 quieto, e temperante; altrimenti do-  
 verai più tosto star in compagnia di  
 molti, mentre stando solo conversa-  
 resti con un huomo cattivo.





XXVI.

*La vecchiezza indebolisce il corpo , e fortifica l' Anima col liberarla da i vitii .  
E dolce quella morte , ch'è cagionata dalla vecchiezza .*

*La morte è la vera pietra di paragone della nostra vita .*

*E necessario imparar continuamente a ben morire .*



O co fà ti dicevo, ch'ero vicino alla'vecchiezza; mà hora dubito d'averla lasciata addietro . Altro vocabolo conviene già se non a

questi anni , certamente a questo corpo , perche , per verità , il nome di vecchiezza significa età stanca, mà non infranta com'è la mia . Mettimi pure nel numero de i decrepiti , e che so.

H 5 no

no giunti agli estremi, Nulladimeno parlando teco posso ringratiar me stesso, che non sento nell'animo l'ingiuria dell'età, se ben la sento nel corpo; mentre invecchiarono solamente i vizi, e le parti destinate al lor uso. Lo spirito è più che mai vigoroso, e gode che il corpo gli dia poco travaglio: Hora ch'egli hà deposta una gran parte del suo peso gioisce, e sostiene contro di me, che la vecchiezza è appunto il fiore dell'età sua. Crediamogli, e lasciamo ch'egli goda questo suo bene. Mi giova pensare, e considerare quello io sia tenuto alla sapienza, e quello io debba all'età per questa tranquillità, e moderation di costumi, ed esaminar diligentemente quali cose io non possa, e quali io non voglia fare; e s'io possa qualche cosa, che far non voglia. Forse che se non posso far qualche cosa, godo di non potere; mentre qual occasione habbiamo noi di dolersi, e qual'incomodo riceviamo se ci è mancato ciò, che doveva haver fine? Tu mi risponderai, che il maggiore di tutti i danni è l'andar mancando, e perire,

re, e (per parlar più propriamente) l'andarfi liquefacendo: Impercioche non siamo già in un subito spinti, e gettati à terra, mà senza violenza alcuna siamo a poco a poco rapiti, ogni giorno diminuendo qualche cosa delle nostre forze. Ma come potremmo meglio partire dal Mondo, quanto essendo con una dissolution naturale condotti al nostro fine insensibilmente? Non già perche sia qualche male l'uscir tutt'ad un tratto, e repentinamente da questa vita, mà perche il sortirvi à poco à poco riesce men dispiacevole. Io per certo come appunto se fossi sul procinto di farne l'esperimento, e che fosse arrivato il giorno, dal quale deve farsi giudicio di tutti gl'anni miei, così mi considero, e parlo à me stesso, dicendo. Tutto ciò, ch'io hò detto, e fatto fin'hora, è nulla. Tutte quelle cose, che hò fatte sono leggieri, e fallaci pegni dell'animo, ed involte in molti inganni. Se haverò fatto qualche cosa di buono in mia vita, la morte me lodirà. Mi preparo dunque coraggiosamente a quel giorno, in cui, ri-

moſto ogn' inganno, vedraſſi ſegl' effetti ſaran ſtati alle parole corriſpondenti, e ſe tutte quelle coſe, che hò vantate contro la fortuna, erano artifici, per farmi ſtimar quale non ero. Non haver alcun riguardo all' opinione degl' huomini, eſſendo ella ſempre dubbia, e potendo inclinare sì dall' una, come dall' altra parte. Tralaſcia tutti gli ſtudii, che hai fatti nel corſo di tua vita; la morte giudicherà di te. Voglio dire, che le diſpute, & i dotti diſcorſi, le ſentenze raccolte da i precetti degl' huomini ſavii; & il parlar erudito non fanno apparire la forza dell' animo, mentre anche i timidiſſimi parlano audacemente; quando eſclerai lo ſpirito, all' hora apparirà qual proſitto haverai fatto: Accetto tal conditione, non temo punto ſimil giudicio. Parlo meco ſteſſo in queſta maniera, mà figurati ch'io parli etiamdio teco. Se ſei più giovine di me, che importa? Non s' hà riguardo agli anni. E' incerto in qual luogo la morte t'aspetti; per tanto tu aspettala da per tutto. Già volevo terminarla lettera, ed era pronta la ma-

no per sigillarla, quando m'è sovrvenuto che conviene adempire la consueta cerimonia, e rinchiuderui il solito dono. Non creder, ch'io ti dica dove io sia per prenderlo ad imprestito, mentre già sai di quai capitali io mi serva. Aspetta ancora un poco, che ti pagherò poi il debito del mio proprio. In tanto me lo somministrerà Epicuro, che dice RIFLETTI SE SIA MEGLIO O'CHE LA MORTE PASSI A NOI, O'CHE NOI PASSIAMO ALLA MORTE. Questo è senso, che non hà bisogno di dichiarazione. E' cosa egregia l'imparar à morire. Credi tu forse, che sia superfluo l'imparar ciò, che si deve far una volta sola? anzi per questa ragione io lo stimo necessario, mentre dobbiamo sempre imparar quella cosa, di cui non potiamo far prova se la sappiamo. Chi dice, che si pensi alla morte, comanda che si pensi alla libertà. Chi hà imparato à morire, hà disimparato à servire. Questo è superiore ad ogni potenza; almeno non è sottoposto ad alcuna; mètr'egli si ride delle carceri, delle guardie, e de i ceppi, havendo già aperta

aperta la porta allo scampo. Una sola è la catena, che ci tiene legati, cioè l'amore della vita, il quale come non è bene abbandonare, così deve esser moderato; affinché quando il bisogno lo ricerchi, nessuna cosa ci ritenga, od impedisca di far subito ciò, che dobbiamo già fare una volta.



## XXVII.

*Sono biasimevoli quei vecchi, che amano i giovanili piaceri, e che non estinguono in se stessi i loro vizi, prima di morire.*

*Il solo bene dell' huomo è la virtù, la quale, come molte altre scienze, non l'acquista per procuratore.*



**I** maravigli ch'io t'ammonisca, e dici; Hai forse ammonito, e corretto te stesso, e perciò hora attendi ad emendar gl'altri? Non son tanto temerario d'esser io infermo, e voler far il Medico per gl'altri; mà, come giacendo nell'istessa infermaria parlo teco de'nostri mali comuni, e ti fò parte de'rimedii, che stimo à proposito per sanarli.

Ascol-

Ascoltami dunque come s'io parlassi meco stesso, poiche mi contento, che tu senta il conto, che dimando à me medesimo delle mie attioni. Sgrido à me stesso, dicendo; guarda di che età sei, e ti vergognerai d'havere le medesime voglie, ed i stessi disegni, che havevi quando eri negl'anni più verdi. Pria che tu muoja fa una cosa à tuo prò, cioè fa che i vitii muojano prima di te. Abbandona cotesti torbidi piaceri, che un giorno ti costeran cari. Sono nocivi non solamente i futuri, mà etiandio i passati. Come le scelleraggini doppo esser state commesse, ancorche non siano scoperte, lasciano sempre qualche inquietudine; così i piaceri impuri traggono dietro di loro il pentimento. Questi diletti non sono solidi, nè permanenti; se ben non circano danno, ad ogni modo se'n fuggono. Procura più tosto di ritrovar qualche bene durabile; mà non ve n'è alcun altro che quello, che l'animo trova in se medesimo. La sola virtù dà perpetua, e tranquilla allegrezza, e quantunque vi sia qualche ostacolo, quest'è appunto come le nuvole, che  
 scor.



scorrono di sotto, nè mai impediscono affatto la luce. Quando sarà quel giorno, in cui perveniremo à quest'allegrezza? per verità fin' hora non arrestiamo il passo, mà però non lo affrettiamo quanto bisogna. Molto resta ancora per arrivarvi; onde se vuoi conseguir questo fine è necessario, che tu impieghi la tua vigilanza, e la tua fatica. Questa non è cosa, che possa farsi per procuratore. Vi sono altre scienze, per studiar le quali si può valere dell'altrui ajuto. Vi fù à nostro tempo Calvisio Sabino huomo ricco, sì, mà non già di spirito. Non hò veduto a' miei giorni un'huomo più indegno d'esser ricco. Costui haveva una memoria così infelice, che hora si scordava il nome d'Ulisse, hora d'Achille, ed hora di Priamo, ancorche egli havebbe cognitione di loro, come l'habbiamo noi de' nostri Maestri. Nessun vecchio Nomenclatore, che non riferisce i nomi veri, mà li inventa, ne dava di così falsi alle Tribu Romane, come colui ne dava a i Trojani, & a i Greci: Voleva nondimeno esser tenuto per erudito. Imaginosi per tanto di praticar

ticar questa strada più breve. Comprò  
 a caro prezzo de i servi ; uno cioè, che  
 haveffe ben à memoria Omero; l'altro,  
 che haveffe a memoria Esiodo; e ne as-  
 segnò altri nove alli nove Lirici. Non  
 ti maravigliare ch'egli li habbia com-  
 prati a caro prezzo , mentre non ne  
 trovando alcuno , che haveffe tali re-  
 quisiti, gli convenne ordinare, che fos-  
 sero espressamente a ciò instrutti. Dop-  
 po che hebbe messo insieme questo  
 equipaggio , cominciò ad invitar con  
 importunità seco à pranso i suoi ami-  
 ci. Haveva dietro di se coloro, da' qua-  
 li di quando in quando chiedendo de i  
 versi, ad oggetto di riferirli a i convita-  
 ti , spesse volte , prima che ne haveffe  
 recitata la metà s'ammutiva , perche  
 il rimanente gli era uscito di memo-  
 ria. Satellio Quadrato parasito, adula-  
 tore , e schernitore de' ricchi , lo per-  
 suase di provvedersi di servi Gramma-  
 tici , che stassero raccogliendo le pa-  
 role, che gli scappavano dalla memo-  
 ria. E Sabino havendo detto, che ogn'  
 uno di quei servi costava due mila scu-  
 di : Rispose Satellio , che haverebbe  
 speso manco denaro a comprar altret-  
 tanti

tanti armari pieni di Libri. Nulladimeno egli aveva una tal'opinione di se stesso, che credeva esser suo proprio quel, che sapeva ogn'uno di sua Casa. Lo stesso Satellio cominciò ad esortarlo alla Lotta, quantunque egli fosse debole, infermo, ed estenuato: A' che Sabino havendo risposto; e come poss'io, se appena hò forza di reggermi? Di gratia non dir così (ripigliò Satellio) non vedi tu quanti servi robusti ti circondano? La buona mente non s'impresta, nè si compra; e credo che se anche fosse da vendere, non vi sarebbe alcuno, che la comprasse; ma ben sì la mala mente si compra ogni giorno, Mà già ricevi il solito dono, e stà sano. LA POVERTÀ AGGIUSTATA ALLE LEGGI DELLA NATURA È RICCHEZZA. Così dice spesse volte Epicuro in diverse guise. Mà mai si dice troppo ciò, che mai à sufficienza s'impara. Basta che ad alcuni si mostrino i rimedii, mà ad altri è necessario inculcarli.

## XXVIII.

*Il cambiamento de i luoghi non reca  
profitto veruno à chi porta seco i  
proprii vitii.*

*E bene fuggir il tumulto del Foro.  
Chi conosca il proprio fallo è sì la  
strada dell' emenda.*



I maravigli che con una peregrinatione sì lunga, e con tanta varietà di viaggi, che hai fatti, non ti sia riuscito di scuotere l' humor melancolico, e credi d'esser il solo, à cui questo intervenga. Convien mutar non il Cielo, ma l'animo. Ancorche tu passassi il vasto Mare; ancorche, come disse il nostro Virgilio

*— terreque, urbesque recedant.*  
S'allontanassero da te le terre, e le Città, i tuoi vitii ad ogni modo da  
per

per tutto ti seguiranno. Facendo un giorno un cert'huomo doglianza somigliante con Socrate, questo gli rispose: **A' CHE MARAVIGLIARTI, CHE NON TI RECHINO ALCUN FRUTTO LE PEREGRINATIONI, SE OVUNQUE VAI, MAI PARTI DA TE MEDESIMO?** La stessa cagione, che ti fa partire, teco se'n viene. Quale giovamento può recare il veder nuove terre; l'haver cognitione delle Città, e dei luoghi? questa è un'inutile agitatione. Vuoi tu sapere da che procede, che questa fuga non ti giova? Perche tu fuggi teco. **E' necessario prima deporre ciò, che aggrava lo spirito, altrimenti v'è ovunque vuoi, non troverai alcun luogo, che ti riesca grato.** Fà conto d'esser hoggidì come quella Sibilla in Virgilio quando l'entusiasmo la prendeva, e ch'ella haveva nel corpo uno spirito, che non era suo.

*Baccharur Vates, magnum si pe-  
tore possit*

*Excussisse Deum.*

Tu vai hor quà, hor là, à fine di scaricarti dal peso, che t'opprime, e quanto più ti vai muovendo, ed agitan-

gitando, lo rendi tanto più grave; come appunto nella Nave quei pesi, che stan fermi meno molestano; e quando sono di quà, e di là inegualmente gettati, tanto più presto affondano quella parte, sopra cui cadono. Qualunque cosa tu fai, la fai contro di te, e nel muoverti, a te stesso fai danno, mentre agiti un' infermo. Mà quando sarai guarrito, qualsivoglia mutatione di luogo ti riuscirà piacevole. Se sarai relegato negl'ultimi confini del Mondo, e sotto qualsisia barbaro paese tu venga mandato, vi troverai dell'hospitalità. Più importa quale, che dove andrai, e per ciò non dobbiamo prender affetto più ad un luogo, che all'altro. Bisogna vivere con questa massima, e dire. Non son nato per habitar un sol angolo della terra: Tutto questo Mondo è la mia Patria. La qual verità se fosse da te ben conosciuta, non ti maravigliaresti che à nulla t'habbia servito la diversità delle Regioni, dall'una all'altra delle quali di quando in quando facesti passaggio, perche le prime ti venivano à noja: Impercioche la prima, qualunque si fosse, ti fareb-

farebbe piacciuta , se credesti , che qualsivoglia fosse tua. Tu non fai viaggio , ma vai errando , e passi da un luogo all' altro , e pure quella felicità, che ricerchi , cioè il viver bene , si può ritrovar da per tutto . Euvì forse luogo alcuno più inquieto del Foro? e pur anch'ivi può viverfi vita tranquilla, se la necessità lo ricerca . Ma se sarà in arbitrio mio , m'allontanerò più che potrò dal Foro ; imperciocchè come non v'è alcun corpo , per ben composto ch'ei sia , che non riceva pregiudicio nella salute se habita qualche luogo infetto;così alcune cose sono poco salubri alla buona mente non ancora ben stabilita , ma che solo comincia a guarire . Non son già dell'opinion di coloro , che si gettano nel mezzo delle turbolenze,& amando una vita tumultuosa, ogni giorno contrastano a più potere con le difficoltà de i negotii . L'huomo Savio resisterà ben sì a queste cose quando lo ricercherà il bisogno , ma non le anderà ad incontrar volontario, ed amerà meglio esser in pace , che in guerra . Imperciocchè non molto giova haver abbandonati i proprii viti,

vitii, se si deve contrastar con quelli degl'altri. Mi dirai, che trenta Tiranni, che circondavano Socrate non puotero mutar i di lui costumi. Che rileva quanti siano i Tiranni, se una sola è la servitù. Chiunque la disprezzerà, trovifi trà qual numero di Tiranni si voglia, sarà libero. E tempo di finire, ma convien prima pagar il tributo. **LA COGNITIONE DEL PECCATO E PRINCIPIO D' EMENDA.** Epicuro è l'Auttoe di questa sentenza, che a mio credere, e egregia; impercioche chi non conosce di peccare, non ammette correctioni. Convien, che tu conosca l'errore prima, che lo emendi. Vi sono alcuni, che si vantano de' lor vitii. Creditu che chi reputa virtù i proprii vitii, pensi ad applicarvi rimedio alcuno? Pertanto fa tutto il possibile per convincer te stesso. Fa diligente perquisitione delle tue attioni; aden pisci prima le parti d'aceusatore, poi quelle di Giudice, ed in ultimo luogo quelle d'uno, che supplica perdono, ma però non te 'l dare, quando sai di meritar punitione.

Ghe



## XXIX.

*Che non bisogna tralasciar di riprender  
coloro, che non amano d'esser ripresi.  
Li malvagi, lungamente non ridono.  
La virtù insegna il disprezzo della mor-  
te.*

*Non si può compiacere al volgo, &  
esser huomo da bene.*



**V** ricerchi novelle del  
nostro Marcellino, è  
vuoi sapere ciò, ch'  
egli faccia. Rare volte  
egli viene a trovarmi,  
non per altro riguardo,  
se non perche teme di udire la verità,  
dal qual pericolo hora è lontano,  
mentre questa non deve dirsi, se non  
a chi ama di sentirla. Per tanto è  
ordinariamente in dubbio se si rego-  
lassero con prudenza Diogene, e gl'

Tomo I.

I

altri

altri Cinici, che si servirono indifferente-  
mente della libertà; ed ammoni-  
rono chiunque incontrarono, senza  
veruna distinction di persone: Mentre,  
che occorre, che alcuno riprenda i  
fordi, od i muti per natura, ò per  
infermità? Ma, dirai tu, per qual ca-  
gione sarò io avaro di parola, se nien-  
te costano? Non posso sapere se riu-  
scirò profittevole a colui, che ripren-  
do; sò bene che lo riuscirò a qualche  
d'uno, se ammonirò molti. Deve al-  
largarsi la mano. Chi fa molte intra-  
prese, è forza che qualched'una gli  
riesca. Non credo, Lucillio mio, che  
un'huomo grande debba regularsi di  
questa maniera, mentre la di lui autto-  
rità perde il suo lustro, nè è a bastan-  
za temuta da coloro, i vitii de' quali  
ella potrebbe correggere, se fosse eser-  
citata più scarsamente. L'arciere va-  
loroso non deve per qualche volta col-  
pire, ma qualche volta fallire. Non  
v'è arte alcuna in ciò, che si fa a caso.  
La sapienza è arte; conviene che ella  
si prefigga una metà certa; che scelga  
quelli, che stimerà capaci d'instrut-  
tione; e che s'allontani dagli altri,  
della

## DI SENECA: 195

della salute de' quali dispera; non deve però abbandonarli di subito; ma anche nella stessa desperatione deve tentar i rimedii estremi. Io non ancora dispero del nostro Marcellino: E' tempo ancora di preservarlo, ma convien porgergli prestamente la mano. Per verità è cosa pericolosa, ch'egli tiri seco chi glie la porge, mentre egli ha una gran forza d'ingegno, ma alla malitia di già inclinato. Mi esporrò nondimeno a tale pericolo, ed haverò ardire di mostrargli i suoi mali. Egli si metterà subito sù le solite faccette, che han forza di far ridere anche chi piange: Scherzerà prima contro se medesimo, e poi contro di me, e prevenirà tutto ciò, che sarò per dirgli. Egli ricercherà tutto ciò, che si fa nelle nostre scuole, ed opporrà a i Filosofi i doni Imperiali, le amiche, e le crapule. Me ne mostrerà uno in adulterio, uno nella taverna, uno nella Corte. Mi mostrerà il faceto Filosofo Aristone, che disputava andando in Lettica; imperciocchè si valeva di quel tempo, per metter alla luce le opere sue. Mentre un giorno veniva ricercato di

qual Setta costui fosse, Scauro rispose: EGLI PER CERTO NON E' PERIPATETICO. Giulio Grecino uomo egregio interrogato qual giudizio egli ne facesse, rispose. NON POSSO DIRTELO, PERCHE NON SÒ COSA FACCIA, MENTRE STA' IN PIEDI; come appunto se fosse interrogato d'un Cocchiere. Egli, mi rinfaccierà que' Ciarlatani, che haverebbono fatto meglio non ingerirsi nella Filosofia, che mercantarla. Mi son ad ogni modo già proposto di sofferire tutte queste ingiurie: Può essere ch'egli mi muova al riso; ma può anch'essere, ch'io lo muova al pianto; ò s'egli continuerà à ridere, haverò piacere, come che trà le pazzie glie ne sia toccata una gioconda. Mà l'hilarità di questi tali non è di lunga durata. Fà osservatione, e vederai, che costoro in brevissimo tempo fortemente ridono, e fortemente s'arrabbiano. Son risolto d'affalirlo, e mostrargli quanto più sia stato stimabile quando che à molti lo pareva esser meno. Se non sradicherò i di lui vitii, almeno li fermerò: Non finiranno, ma saranno intermittenti, e for.

è forse anche finiranno se s'affuefaranno ad intermettere. Anche questo deve stimarsi, perche per verità, a chi è gravemente infermo, una buona remissione tien luogo di sanità. Nel mentre, ch'io mi preparo ad instruirlo, tu che puoi far qualche cosa, e con la consideratione del progresso, che hai fatto sin'hora, giudichi appresso a poco ciò, che puoi fare per l'auenire, componi i tuoi costumi; rileva il proprio coraggio; resisti contro tutto ciò, ch'è formidabile; e non tener conto di coloro, che ti fanno paura. Non sarebbe tenuto per pazzo colui, che temesse la moltitudine in luogo, dove si convien passar uno per volta? Ancorche da molti ti sia minacciata la morte, ad ogni modo più d'uno non te la può dare. Così la natura hà disposto, che un solo ti possa levar la vita, come un solo te la diede. Se tu havessi discrettione non ricercheresti altro tributo da me. Non voglio esser sordido nel pagar l'usura del mio debito, ma ti sodisferò di quel che sono tenuto. NON HÒ MAI VOLUTO COMPIACER AL VOLGO;

IMPERCIOCHE QUEL CH'IO SÒ  
 NON INCONTRA LA DI LUI  
 APPROVATIONE, ED IO NON  
 SÒ QUEL CHE PIACCIA AL  
 VOLGO. Tu mi dimandi chi hà detto  
 questo, quasi che tu non sapeffi esser  
 Epicuro: Mà non vi farà alcuno, sia di  
 quale Setta si voglia, Peripatetico,  
 Accademico, Stoico, ò Cinico, che  
 non ti dica il medesimo; Impercioche  
 chi è quello, a cui piaccia la virtù, che  
 possa compiacere al volgo? Non si  
 può goder l'aura popolare, se non con  
 mezi improprii; E' necessario che tu  
 ti facci simile al volgo, mentre s'egli  
 non conoscerà che tu facci a modo  
 suo, non potrà compiacersi di te.  
 Nulladimeno importa molto più  
 quale tu ti sembri a te stesso, che agl'  
 altri. L'aura degl'huomini cattivi  
 non può conciliarsi, se non con mezi  
 indegni. A' che dunque, dirai tu, servi-  
 rà questa Filosofia tanto lodata, e da  
 preferirsi ad ogni altr'arte, & ad ogni  
 altra cosa? Ti rispondo ch'ella farà,  
 che amerai meglio compiacer a te, che  
 al volgo: Che prenderai, non nume-  
 rerai le opinioni: Che viverai senza  
 timore

timore nè della terra, nè del Cielo?  
 Che trionferai delle disgratie, ò le  
 finirai. Nel resto, se mi parerà che il  
 volgo ti tenga per huomo celebre; se  
 nel tuo ingresso incontrerai le accla-  
 mationi, e gl'applausi; se per tutta  
 la Città anche le femine, ed i fanciulli  
 predicheran le tue lodi, e perche non  
 t'haverò io compassione, sapendo  
 quale è la strada, che porta à questo  
 favore?



## XXX.

*La vecchiezza è un'infirmità senza rimedio.*

*L'huomo savio non teme punto la morte: I vecchi possono meglio, che i giovani parlar della morte.*

*La necessità di morire devetogliere il timor della morte.*

*La vecchiezza ci leva dal Mondo senza violenza.*

*Il solo huomo Savio mostra alla morte lieto semblante.*

*I vecchi devono temer la morte meno, che i giovani, quantunque ella sia vicina tanto agl'uni, quanto agl'altri.*



O' veduto Basso Aufidio huomo integerri-  
mo, ch'è molto abbat-  
tuto. Egli fà quanto  
può per difendersi dalla  
vecchiezza, ma ella lo  
aggrava più di quello egli possa resi-  
stere



stere, e si lascia cadere sopra di lui con tutto il suo peso. Già sai ch'egli è sempre stato di complession debole, ed inferma; s'è lungamente mantenuto, ò, per dir meglio, s'è rappezzato meglio, che hà potuto, mà la forza gli è venuta meno in un subito. Sicome in una Nave, che fà qualche danno nel fondo, si può rimediare ad una, ò due fessure, che vi siano: quando comincia ad aprirsi in più parti, non è più possibile soccorrerla; così la debolezza d'un corpo vecchio si può per qualche tempo soccorrere, e sostenere; mà alla fine come in un'edificio infracidito, e cadente, che se vien riparato, e puntellato da una parte, l'altra cade, e rovina, è necessario pensar al modo d'uscirne. Nulladimeno il nostro Basso è vigoroso d'animo, e questo procede dallo studio, ch'egli hà fatto della Filosofia, la quale lo hà reso forte in qualsivoglia habito del corpo; lieto, e giocondo nel cospetto della morte; e che mai vien meno, ancorche il corpo vada mancando. Il buon Nocchiere naviga anche con le vele squarciate, e lacere, e quan-

tunque la tempesta gl'abbia disfarmata la Nave, nulladimeno egli trova modo d'aggiustar le reliquie del naviglio, per far viaggio. Così appunto fa il nostro Basso; egli riguarda il suo fine con quell'istesso animo, e con quel medesimo semblante, con cui chi riguardasse quello d'un'altro si stimerebbe troppo coraggioso. E cosa grande, e degna d'esser lungamente imparata, Lucillio mio, il partir volontieri, quando l'ora inevitabile s'avvicina. L'altre sorti di morte sono mescolate con la speranza. Dall'infermità si guarisce; l'incendio si estingue; tal'ora chi sembra dover restar sepolto sotto le rovine d'un'edificio, è agiatamente deposto: Tal'ora chi sembra dover esser ingoiato dal Mare, con la stessa violenza, con cui si crede dover esser assorbito è gettato sano, e salvo alla spiaggia; Tal'ora la spada del Carnefice, che sovrasta ad alcuno è revocata, e sospesa; ma chi dalla vecchiezza è condotto alla morte, non hà più che sperare; à questa sola non v'è rimedio veruno. Non v'è genere di morte, di questo più dolce, ma ne  
anche

anche più lungo. Pare à me , che il nostro Basso s'appresti il Rogo, s'accompagni al sepolcro, viva come superstite à se stesso , e non s'affligga punto del suo mancare : Imperciocchè egli dice molte cose della morte , e s'affatica di persuaderci , che se alcun incomodo , ò alcun timore v'è in essa , noi ne siamo la cagione , e non lei ; e che anche nello stesso punto di morire non vi sia cola alcuna molesta più di quello , che sia doppo morte . Hora tanto è pazzo chi teme ciò , che non hà da patire , quanto chi teme ciò , che non hà da sentire . Com'è possibile , che vi sia alcuno, che creda dover sentir'una cosa, che anzi lo priva di sentimento ? Dunque , disse , tanto è vero che la morte non è alcun male , che anzi leva qualunque timore di mali . Sò anch'io , che queste son cose spesso volte dette , e che sovente , si ridiranno ; mà quando le leggevo , non mi riuscivano tanto profittevoli , e menò quando le sentivo da coloro , l'età de' quali non dava loro alcuna occasione di temere ciò , che dicevano non dover esser temuto . Mà Basso parlando

della morte, che a lui è molto vicina, ha havuto maggior credito appresso di me; e, per dir la mia opinione, credo che sia ancora più forte chi si trova moriente, che chi è vicino alla morte: imperciocchè anche alle anime vili, la morte presente diede animo di non schivare ciò, ch'è inevitabile. Così vediamo, che il Gladiatore timidissimo, e vile in tutto il combattimento, alla fine, perduta ogni speranza di vita, espone volontario il petto al nemico, e gl'addita à qual parte deve drizzar il colpo, à fine d'esser ucciso più presto. Ma quando la morte è ancora per viaggio, e che indubitabilmente se'n viene a noi, vi si ricerca una lenta fermezza d'animo, della quale altri huomini non son capaci che quelli, che con lo studio della Filosofia si sono di lunga mano preparati à tale assalto. Havevo per tanto un' estremo piacere ad udirlo come à dar la sua sentenza circa la morte, & à dimostrar quale fosse la di lei natura, come cosa da lui veduta da vicino. M'immagino, che prestaresti maggior fede à chi resuscitato, dicesse per es-

pe.

perienza non esservi alcun male nella morte. Quale perturbatione apportì l'eccesso della morte, te lo diranno perfettamente coloro, che ad essa furono vicini, che la videro venire, ne si sgomentarono à riceverla. Trà questi puoi metter: Basso, il quale non hà voluto punto ingannarci: Costui dice, esser tanto pazzo chi teme la morte, quanto chi teme la vecchiezza, imperciocchè come la vecchiezza succede alla gioventù, così appunto la morte alla vecchiezza succede. Chi non vuol morire, convien che non habbia voluto vivere; imperciocchè il vivere è dato con la condition del morire, nè altro è la vita, che un viaggio alla morte. Per tanto è cosa da pazzo il temerla, perche le cose dubbie si temono, le certe s'aspettano. La morte hà una necessità per tutti egualmente invincibile. Chi può dolersi d'esser compreso in una legge, dalla quale non è dispensato veruno, imperciocchè la prima parte dell'equità è l'egualità. Ma parmi, che sia hora superfluo il difender la causa della natura, la quale non hà voluto dar a noi altra legge, che quella,

la , à cui pur anch'ella soggiace ; tutto ciò , ch'ella hà messo insieme , discioglie , e riunisce tutto ciò , che hà disciolto . Hora se succede ad alcuno d'uscire piacevolmente da questo Mondo per la via della vecchiezza , non levato improvvisamente di vita , ma privato à poco , à poco , hà egli per verità occasione di ringratiar il Cielo d'esser condotto ( satio già di vivere ) à quella quiete , che all'huomo è necessaria , e gratissima à chi è stanco . Tu vedi alcuno à bramar la morte , e certo con maggior ardore di quello sia solito bramarfi la vita . Non sò ben discernere quali ci diano segno di maggior coraggio , ò quelli , che instantemente dimandano la morte , ò pur coloro , che quieti , & allegri l'aspettano ; perche quello si fa alle volte per rabbia , ò per indignation repentina , ma questa è tràquillità , che procede da sano giudicio . V'è qualched'uno , che trasportato dall'ira contro la morte , si va à render ad essa ; mà quand'ella viene , non v'è alcuno , che la incontri con lieto sembiante , se non chi per lungo tempo s'è preparato à riceverla.

Con-

Confesso dunque d'esser più frequentemente, e per molte cause venuto a ritrovar un'huomo da me molto amato a fine di vedere se lo trovavo ogni volta il medesimo, ed osservare se insieme con le forze del corpo si diminuisce in lui anche il vigore dell'animo, il quale anzi gli s'accresceva, come appunto nella settima carriera il contento di coloro, che corrono è più manifesto, perche tanto più son vicini ad ottener il premio, e la palma. Egli, deferendo a i precetti d'Epicuro, diceva che in primo luogo sperava, che in quell'ultimo respiro non vi fosse dolore alcuno, ma che se pur qualched'uno ve ne fosse, qualche sollevo si ritrovava nella stessa brevità di esso; nelsù dolore ch'è grande potendo esser mai lùgo: Che in ogni caso anche nella stessa separatione dell'Anima dal corpo, se questa si facesse con tormento soccorrerebbe a se stesso, considerando, che doppo quel dolore nō ne poteva sentir alcun'altro: Ma ch'egli non dubitava, che l'Anima d'un corpo già fatto vecchio non fosse sù la punta delle labra, e che non si staccasse da esso con poco  
vivo.

violenza. Quel fuoco , che s'attacca a materia abbondante, deve estinguerfi con l'acqua , e tal'hor'anche colla rovina di ciò, che s'abbruggia, ma quello che non hà più alimento s'ammorza da se medesimo. Ascolto volentieri, Lucillio mio , questi discorsi, non come cose nuove, ma perche fanno al proposito mio presente , mentre son' anch'io alle mani con la morte . Che dunque? non hò io forse veduti degli huomini a dar si la morte da se medesimi? sì che ne hò veduti, e ben molti ; ma sono da me più stimati coloro, che senza esser annojati della vita, vanno alla morte , e l'ammettono quando viene , senza farla venire per forza . Egli diceva , che se la morte ci dà del tormento, la colpa è di noi medesimi, che ci spaventiamo quando la crediamo vicina; imperciocche da chi può ella esser lontana , s'è già preparata per assalirci in ogni luogo , ed in qualunque momento? Ma , dic'egli, all' hora che qualche causa di morire ci par vicina, riflettiamo un poco quante altre cause sò più vicine, che però non sono temute. Un nemico minacciava a qual-  
che



ched'uno la morte; un'indigestione di stomaco l'hà prevenuto. Se rifletteremo alle cause del nostro timore, troveremo che sono diverse da quello, che sembrano. Non temiamo la morte, ma il pensiero di essa; mentre da lei siamo in qualunque età sempre egualmente distanti; di maniera che se bisogna temer la morte, ci convien temerla perpetuamente, non essendo, vi momento alcuno di nostra vita, che ne sia esente. Ma io debbo temere, che così lunghe lettere ti siano più in odio che la morte medesima; e perciò faccio fine, solamente dicendoti, che se vuoi non temer mai la morte, conviene, che tu vi pensi continuamente.



## XXXI.

*Deve fuggirsi la voluttà. La felicità  
dell'huomo consiste nella tranquillità  
dell' Anima.*

*Non v'è alcun bene senza virtù, nè  
alcun male senza vizio.*

*Definition del bene, e del male. Qua-  
le è la regola del Savio,  
Il solo Savio è felice.*



**A**DESSO sì conosco, che  
Lucillio è del mio par-  
tito, mentre comincia  
à dimostrarsi quale ha-  
veva promesso d'esse-  
re. Seguita pure quell'  
impeto d'animo, col quale (calpe-  
state quelle vanità, che sono dal vol-  
go chiamate beni) t'indirizzavi alle  
vere virtù. Non desidero, che tu  
divenga maggiore, nè migliore di  
quello havevi principiato. I tuoi  
son,

fondamenti occuparono molto spazio; fà la fabbrica conforme al disegno, e tratta quelle cose, che già ti sei proposte nell'animo. In somma sarai savio se chiuderai le orecchie, non con la cera, come dicesi, che fece Ulisse a' suoi compagni, ma con qualche cosa di più sodo. Quella voce, ch'era temuta, era ben dilettevole, non però publica; ma questa che hai da temere non risuona da un solo scoglio, mà da ogn'angolo del Mondo. Passa dunque non di là da un luogo solo sospetto per le insidiose voluttà, ma di là da qualunque Città etiamdio. Convien che tu sia sordo anche a i più cari amici, che tu habbia. Con buona intentione essi ti desiderano del male, e se vuoi esser felice, prega gli Dei, che non t'auvenga alcuna di quelle cose, che ti sono da loro augurate. Ciò, ch'essi vorrebbero, che tu possedessi, non è buono, mentre l'unico bene dell'huomo è il dipendere da se stesso, & in questo consiste la causa, e lo stabilimento della di lui vera felicità. Mà questo non può auvenire se non si disprezza la fatica, e se la  
non

non si mette nel numero delle cose, che non sono nè buone, nè cattive: Imperciocchè non può essere che una medesima cosa hora sia buona, & hora cattiva; hora sia leggiera, e tollerabile; ed hora grave, e terribile. La fatica non è cosa buona: Che cosa dunque è buono? Il dispregio della fatica. Per tanto biasmerei coloro, che s'affaticano per cose, che nulla vagliono; mà quelli che contribuiscono ogn'opera, & ogni industria, per riuscir in qualche impresa lodevole, quanto più si sforzeranno per ottener il fine desiderato, e quanto meno permetteranno d'esser stancati, e vinti; tanto più sarò costretto ad ammirar le lor degne attioni, e animarli, esclamando: Tanto più prendi lena, e coraggio, e se puoi, ascendi tutt'ad un tratto cost'erta difficile. Gl'animi generosi, e nobili si nodriscono con la fatica. Tu dunque non devi haver riguardo agl'antichi voti de'tuoi genitori, per conformarvi la tua volontà, e le tue brame; ed in ristretto, è molto disconvenevole ad un'huomo cospicuo, per le principali dignità decorosamente

mente sostenute, l'importunar gli Dei con supplicationi. Quale bisogno euv di voti? Renditi da te stesso felice, ilche ti riuscirà se conoscerai, quelle cose esser buone, con le quali è mescolata la virtù, e turpi quelle alle quali il vizio è congiunto. Come senza meschianza di luce, non v'è splendore; senza miscuglio di tenebre non v'è oscuro; senza l'aiuto del fuoco non v'è nulla di caldo, e senz'aria nulla di freddo; così le cose non sono honeste, ò turpi, se non in quanto, che sono accompagnate dalla virtù, ò dal vizio. Che cosa dunque è bene? Il conoscer le cose. Che cosa è male? il non haver cognitione delle cose. Colui è savio, e prudente, che secondo le congiunture, ed i tempi sà scegliere, ò rifiutar le cose; mà qual si sia cosa ch'egli rifiuti, ò scelga, s'egli hà un'animo grande, ed invitto, non ne rifiuterà alcuna con timore, nè ammirerà quelle, che haverà scelte. Auverti sopra tutto di non cedere, e di non auvilirti d'animo: Non basta che tu non rifiuti la fatica, convien anche che tu la ricerchi. Che dunque

que (dirai tu) è forse frivola, e soverchia quella fatica, che si fa per cose di poco rilievo? Ella non è niente dissimile da quella, che si fa per le grandi, ed importanti; poiche dall'animo procede quella fermezza, che sollecita, e provoca se medesima ad intraprese laboriose, e difficili dicendo: Per qual cagione ti ritiri? Non è da huomo forte il temer la fatica. Nel resto fa che tutte le tue attioni siano sempre conformi, nell'egual tenore di vita consistendo la vera virtù; il che non potrai effettuare, se non ti sarai perfettamente impossessato di quell'arte, col mezzo della quale si conoscono le cose Divine, e le humane. Quello è il sommo bene, del quale se t'impossesserai, comincerai ad esser compagno degli Dei, senza haver più bisogno di supplicarli. Mà sento, che mi dici, qual sentiere convien calcarsi per arrivarvi? Non è necessario passar per i Monti Apennini, e della Grecia, nè per i Deserti di Candavia; nè v'è bisogno di passar per le Sirti, nè per Scilla, e Cariddi, le quali però transcorresti per andar ad un picciolo

## DI SENECA: 215

ciolo governo. Il viaggio, per cui la natura t'hà provveduto di quanto bisogna è sicuro, e piacevole. Ella t'hà date molte cose, che se non le abbandonerai, anderai del pari con Dio. Mà le ricchezze non ti faran eguale à Dio, perch'egli non hà cosa alcuna: La Porpora, nè meno, perch'egli è nudo: Non la riputatione, nè l'ostentatione di te stesso, nè la fama del tuo nome reso noto a i popoli stranieri, perche nessun'hà cognitione di Dio, anzi molti n'hanno cattiva opinione, ed impunemente: Non la turba de' servi, che portano la tua Lettica per le Città, e per le Ville, perche Dio Massimo, e potentissimo porta, e conduce tutte le cose, egli stesso: La bellezza, e le forze nè pure ponno farti beato, perche anche queste soggiacciono alle ingiurie del tempo, che le consuma. Convien dunque cercarsi cosa incorruttibile, e così perfetta, che nulla vi si possa opporre. Che cosa potrà esser questo? L'Animo; mà un'Animo retto, buono, e grande. Che altro chiamerai tu questo, quando sia tale, se non un Dio alloggiato in un corpo humano? Un'Animo di  
tal

## 216 LE LETTERE

tal forte può trovarsi tanto in un Cavalliere Romano, quanto in un Libertino, quanto in un servo. Che cosa è Cavalliere Romano, ò Libertino, ò servo? Nomi, nati dall'ambitione, ò dall'ingiuria. Ogn'huomo, sia di qual bassa conditione si voglia, può salir al Cielo: Sollevati pure, e fà anchete stesso degno di Dio. **ET TE QVOQVE DIGNUM FINGE DEO.** Mà ciò non farai nè coll'oro, nè coll'argento, mentre non può da questa materia esprimersi un'immagine simile à Dio. Ricordati, che all'hora quando gli Dei erano propitij, le Imagini loro eran di terra.





## XXXII.

*Il Savio non frequenta , se non i suoi simili .*

*Il Savio finisce di vivere , prima di morire .*

*Per qual cagione desideriamo di vivere lungamente .*

**F** Accio diligente perquisitione intorno i tuoi andamenti , e tutticoloro, che vengono da coteſto paefe, procuro di ſapere coſa tu facci, dove tu ſii, e con quali perſone converſi . Non puoi in alcun modo ingannarmi, perche in queſta guiſa vengo ad eſſer ſempre teco. Vivi in modo, come ſ'io ſentiffi , anzi ſ'io vedeffi quel che tu fai . Vuoi tu ſapere quel che più mi piace di tutto ciò, che mi vien detto di te? il non ſentirne à dir nulla, e che la maggior parte di quelli, a' quali di te ricerco, non fanno ciò, che tu facci. Il rimedio migliore, e più ſalutare per preſervarſi è il non converſare con perſone di genio differente, e che hanno deſiderii

diversi da i proprii . E per verità confido che tu non sii capace di cambiamento , e che quantunque tu sii circondato da molti, che ti sollecitano , tu habbi ad esser sempre più costante nella buona risoluzione già presa . Che dunque ? non temo che ti facciano cambiar pensiero, mà ben sì dubito, che ti servano d'ostacolo, e d'impedimento . Per certo molto nuoce anche chi ci trattiene, e fa perder tempo, particolarmente in una vita sì breve, la quale coll'inco stanza facciamo ancora più corta, non così tosto havendo intrapresa una cosa, che l'abbandoniamo per cominciarne un'altra . Noi la dividiamo in molte parti, e la laceriamo . Affrettati dunque, ò amato Lucillio, e pensa quante diligenze faresti se tu havessi un nemico alle spalle ; se tu dubitassi, che le di lui squadre fossero in procinto d'opprimerti . Così appunto ti succede ; affrettati per ciò, e fuggi . Mettiti in sicuro, e di quando in quando considera quanto sia cosa bella il consumar la vita prima che giunga la morte, e poi  
aspet-

aspettar senza veruna apprensione il rimanente de' suoi giorni; essendo già in possesso d'una vita beata, la quale se ben più lunga, ad ogni modo non riesce più beata. Oh quando verrà quel giorno, in cui saprai che la lunghezza, o la brevità del tempo à te nulla importa; che sarai tranquillo, e quieto; e non curandoti del giorno di dimani, stimerai d'esser vissuto à bastanza! Vuoi tu sapere quel che rende gl'huomini avidi dell'auvenire? Il non haver potuto per anco impossessarsi di se medesimo. Ben'è vero, che molte altre cose ti bramarono i tuoi gen'itori; ma io tutto al contrario, bramo che tu disprezzi tutto ciò, ch'essi t'augurarono in abbondanza. I voti loro mirano à togliere da molte parti, à fine di farti ricco, e tutto ciò che contribuirono à te, convien che sia levato à qualche d'un'altro. Io per me tutto ciò che ti bramo è, che tu sia in possesso di te stesso, e che la mente agitata da varii pensieri, finalmente resista, e sia costante, accioche piaccia à se stessa, e conosciuti li veri

beni ( i quali nello stesso tempo, che si conoscono , etiamdio si possedono ) non habbia bisogno di prolungar l'età. Colui in somma , che vive doppo haver vissuto , è esente da qualunque necessità , e può dirsi libero , e non sottoposto à qualsivoglia obligatione .



## XXXIII.

*I discorsi degli Stoici sono sentenziosi.*

*Per far giudicio d'un gran Personaggio, è necessario veder tutto.*

*Un'buomo attempato, non sempre ne' suoi discorsi deve riferir gl'altrui detti, mà deve anche inferirvi del suo proprio.*

**T**U defideri che , come nelle precedenti lettere, io inserisca anche in queste qualche sentenza de' nostri Stoici . Eglino non attesero à belle diciture, nè à vanità, mà tutta la tessitura loro è egualmente soda, e massiccia . Sappi esservi l'ineguaglià, dove le cose eminenti attraggono l'osservazione . Non reca ammiratione un'Albero, dove tutti gl'altri della Selva sono della medesima altezza. Di così fatte sentenze sono ripieni i versi, sono ripiene le historie. Per tanto non voglio che tu creda, ch'elle siano d'Epicuro , perche sono di tutti, e di noi Stoici particolarmente.

te. Ma sono osservate in esso, più che in alcun'altro, perche vi sono rare; perche riescono inaspettate; e perche è cosa maravigliosa, che da un'huomo, che fa professione d'una vita molle, e delitiosa, esca qualche parola coraggiosa, e virile: Impercioche tale è la commun opinione; la mia però è che Epicuro, quantunque nell'esterno sia molle, ed effeminato, ad ogni modo nell'interno sia coraggioso, e forte. La Fortezza, l'industria, e l'animo pronto alla guerra si trova tanto ne i Persi, quanto ne i soldati Romani. Tu dunque non devi ricercare cose scelte, e ridette da altri, perche si trova di continuo appresso di noi Stoici tutto ciò, che si trova di rado appresso degli'altri. Per ciò non habbiamo queste belle apparenze, nè inganniamo il compratore, il quale quand'entrerà nella nostra bottega, non troverà cose diverse da quelle, che esponiamo per mostra. Noi permettiamo ad essi di prender la mostra douunque vogliono. Fà conto, che noi vogliamo estrarre dalla nostra Setta  
 , qual

qualche raccolta particolare di sentenze; mà se noi filosofiamo in comune, di chi diremo che sia? forse di Zenone, di Cleante, di Chrisippo, di Panetio, ò di Possidonio? Nella nostra Setta non riconosciamo alcun sovrano; niuno di noi dipende da altri, che da se medesimo. Appresso degli Epicurei tutto ciò, che dice Hermaco, ò Metrodoro, ad Epicuro è attribuito. Qualunque cosa, che si faccia appresso di loro, tutto è sotto il di lui nome, e sotto i di lui auspicii. Non potiamo, dic'io, se ben volessimo da tanto numero di cose, e così somiglianti, ed eguali, far scelta d'alcuna. PAUPERIS EST NUMERARE PECUS. E' proprio del povero il numerar il gregge. Ovunque girerai la vista, ti si faran incontro de i tratti, che potrebbero esser tenuti per eccellenti, se non li leggesti insieme con altri d'egual eccellenza, e virtù. Deponi dunque la speranza di poter assaggiar in ristretto le opere degl'huomini insigni; ti conviene leggerle tutte, e ben' esaminarle dal principio al fine. Qui si tratta

di cole , non di parole , e la macchina della loro dottrina è trà i lineamenti di se stessa così ben'ordinata, che non se le può levare qualsisia parte , senza che l'edificio cada , e rovini . Non ricuso però che tu ne consideri ad una ad una le membra , purché siano tutte in un medesimo corpo considerate . Non è bella quella femina , che hà solamente una bella gamba , ò un bel braccio , ma ben sì quella , il di cui corpo intiero leva l'ammirazione à qual si sia membro in particolare . Nulladimeno se ne sei desideroso , non sarò tanto avaro nel compiacerti ; ma ti sodisferò pienamente . Vi è una copia grande di quelle sentenze , che vi si trovano da per tutto , e si potran raccogliere non ad una ad una , ma à piena mano ; imperciocché questa non è acqua , che cada à stille , mà che scorre perpetuamente . Nè dubito punto , che non vi sia del profitto anche per gl'ignoranti , e per quelli , che non sono per anco ammessi alla Setta ; imperciocché s'apprendono più facilmente così spezzate , e ridotte

co-



come in versi . Per tanto noi facciamo imparare a i fanciulli delle sentenze brevi , perche in tal guisa l'animo loro puerile può facilmente imbeverlene , non essendo per anco capace di maggiore , e più sostantioso alimento . E' disdicevole ad un'huomo maturo l'andar cogliendo fioretti , e nodrirsi di pochi proverbii già noti ad ogn'uno , e sodisfarsi d'haverli semplicemente in memoria . Convien ch'egli s'appoggi sopra di se medesimo . Voglio ben che dica queste sentenze ne' suoi discorsi , mà non già ch'elle ne siano la sostanza ; essendo cosa indecente ad un'huomo già vecchio , ò che almeno è vicino ad esserlo , pender nel discorrere , dagl'altrui detti . Zenone hà detta questa cosa ; e tu che dici ? Cleante hà detta quest'altra ; e tu che dici ? E fin'à quando starai sotto l'altrui disciplina ? Risolviti finalmente di dar alla luce qualche cosa del tuo , che debba impararsi . Per tanto non posso haver buona opinione di coloro , che mai Auttori di cosa veruna , ma semplicemente interpreti di quelle

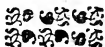
degli'altri, e nascosti sotto l'ombra altrui, mai hanno ardimento di fare ciò, che hanno lungamente studiato. Non fan'altro che imparar à mente le altrui sentenze. Altra cosa è il ricordarsi; altra il sapere. Il ricordarsi è conservar una cosa messa in deposito nella nostra memoria. Il sapere, per il contrario, è l'operar tutto da se medesimo, e con un'applicato studio, render propria etiamdio la dottrina, ch'è d'altri, nè dipender dagli'altrui cenni, & originali. Così disse Zenone; così Cleante. E' necessario, che vi sia qualche differenza trà te, & il Libro. E fin'à quando sarai scolare? Egli è hormai tempo, che tu sia maestro. Che occorre ch'io ascolti ciò, che posso leggiere; Mi farà detto, che molto giova la viva voce: Egli è vero, ma non già quella, ch'è imprestata alle parole altrui, e che fa come l'ufficio di Notaro. Aggiungi à ciò primieramente, che huomini di tal natura, che mai escono di tutela, seguono il parere de' loro Maestri in cose, circa le quali li Maestri medesimi han-

no havuto opinione diversa da i loro Antecessori , e poi adheriscono a i detti loro Maestri in cosa , che ancora si cerca , né mai si ritroverà , se non si contenteremo di quello , che n'è stato detto . In oltre chi seguita un'altro non trova nulla , anzi nulla ricerca . Che dunque; Non seguirò io la strada additatami da chi m'hà preceduto; Sì , la seguirò anch'io , ma se ne troverò una più piana , e più corta , camminerò per essa , e mi vi fortificherò . Coloro , che ci hanno preceduto non sono nostri Comandanti , mà nostre guide . La Verità è un campo aperto per tutti , e nessuno se n'è per anco impadronito , e molto ne resta anche per quelli , che verranno dopo di noi .



## XXXIV.

*Il savio discepolo rallegra il Maestro.  
Per divenir buono da bene, non ba-  
sta hãver ben cominciato, mà bi-  
sogna ben finire.*



**O**gni volta chẽ da ciò, che  
fai, e che scrivi, compren-  
do quanto sopravanzi te  
stesso nel sapere (havendo già su-  
perato il commune) m'insuperbi-  
sco, mi sento soprafar da gioja, e  
ringiovenisco. Se l'agricoltore pren-  
de piacere in veder à far frutto i  
suoi Alberi; Se il Pastor gode in  
veder moltiplicar il suo gregge; se  
ogn'uno considera l'auvanzamento  
de' suoi allieni, come suo proprio;  
qual contento creditu, che senta-  
no coloro, ch'educarono gl'inge-  
gni, e che havendoli formati in  
età ancor tenera, li vedono in un  
su-

subito adulti? Io ti tengo per mio; sei opera mia. Subito che conobbi la tua indole, m'accinsi all'impresa d'eruditi, ti diedi coraggio, t'aggiunsi stimoli, nè permisi, che tu andassi a passo lento, mà di quando in quando ti diedi qualche colpo di sprone, affinchè tu caminassi con velocità maggiore, ed hora faccio il medesimo, mà con questa differenza però, che al presente ti ti esorto non à camminare, mà a correre, al che sono anche da te vicendevolmente esortato. Che occorre (dici tu) che m'esorti? Io già voglio. Questo è assai, imperciocchè come dicesi, che i buoni principii costituiscono la metà dell'opera, così tutto dipende dall'animo, & è una gran parte della bontà, l'aver voglia d'esser buono. Sai tu quale io chiamo buono? Colui che è giunto à tanta perfettione, che non può diventar cattivo, per violenza, che se gli faccia, nè per necessità, che lo stimoli. Sarai appunto tale se persevererai, e sarai costante, e farai che tutte le tue parole, e tutte le tue opere ben conven-

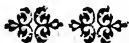
gano insieme; siano trà se corrispondenti ; e che siano come stampate con un-medesimo conio . Se nelle attioni v'è qualche discordanza , quest'è segno d'animo mal composto, ed imperfetto.



*L'ami-*

## XXXV.

*L'amicitia fa sempre del bene , e l'amore fa qualche volta del male .  
 Il piacere che si prende coi suoi amici è reso più sensibile dalla presenza .  
 La costanza è il contrasegno d'un buono savio .*



**Q** Vand'io ti prego con tanta istanza ad attendere allo studio della Filosofia, tratto il mio proprio interesse , perche hò voglia d'haver un'amico ; il che non può succedermi, se tu non continui ad adornarti ; come già principiasti ; imperciocche al presente m'ami , mà non mi sei amico . Che dunque queste cose sono trà se diverse ? anzi sono dissimili . Chi è amico ama : mà chi ama non perciò è amico . Quindi è che l'amicitia sempre giova , mà l'amore qualche volta è anche nocivo . Attendi à questo studio se non per altro , al-  
 me-

meno per imparar ad amare. Affrettati dunque à dar mi questo piacere, accioche altri non goda il frutto di ciò, che da me apprendesti. Io per verità già lo raccolgo quando mi figuro, che noi faremo d'un medesimo volere, e che tutto ciò che di vigore hà perduto l'età mia, sarà dalla tua risarcito; ancorche tu sia poco meno vecchio di me; mà però voglio esser lieto anche in effetto. Noi proviamo qualche contento da quelli, che amiamo, anche in assenza, mà questo è leggiero, e presto svanisce. La vista, la presenza, e la conversatione d'un amico hà un certò non sò che di vivo, e sensibile piacere, principalmente se tu lo vedi non solo, mà etiandio quale appunto desideri di vederlo. Fammi dunque un pretioso regalo, donandomi te stesso, e per renderti più sollecito nel farmi questo segnalato favore, souvengati, ch'io son vecchio, e che tu sei mortale. Affrettati di venir à trovar me, mà prima à trovar te stesso. Fatti huomo da bene, e sopra ogn'altra cosa auverti d'esser in tutte le tue at-

tio =



tioni costantemente il medesimo. Quando vorrai esperimentar se hai fatto qualche profitto, osserva se vnoi hoggidì quelle cose medesime, che hieri volesti. Il cambiamento di volontà è contrasegno d'animo vagabondo, e che si lascia come trasportare à discrettione del vento. Una cosa, ch'è ben fissa, e fondata, non vā vagando. Questa costanza si trova a perfettione nell'huomo savio; in qualche parte a chi è principiante, e già provetto nella Saviezza. Quale differenza evvi dunque? Questo si perturba, non per ciò si muta, ma semplicemente è titubante: Quello nè anche si perturba.



## X X X V I.

*La vita privata deve esser preferita  
a quella degl' buomini di Corte, e  
delle persone pubbliche.*

*L'umor melancolico è più proprio  
allo studio; e lo studio de i primi  
elementi è più convenevole a i gio-  
vani, che a i vecchi.*

*Gli amici devono comunicar insie-  
me più i buoni costumi, che i beni  
di fortuna.*

*Il disprezzo della morte è la regola del  
Savio.*

*La persuasione non è necessaria dove  
l'insinuatione ci porta.*

*La morte non ci leva la vita, ma le  
dà qualche intermissione.*

**E** SORTA il tuo amico a disprez-  
zar con coraggio coloro, che  
lo riprendono perch' egli si  
sia dato alla solitudine, ed all'otio;  
perche habbia abbandonata la sua  
dignità; e perche appunto quando  
poteva auvanzarli a gradi maggio-  
ri, habbia a tutte le cose preferita  
la quiete. Non passerà giorno in  
cui egli non faccia loro conoscere  
quan-

quanto auvantaggiosa gli riesca la resolutione, che hà presa Coloro, la condition de' quali è invidiata, difficilmente arriveranno al fine; altri saranno oppressi, ed altri saranno deposti. La felicità è una cosa inquieta; ella dà delle agitationi a se stessa, e raggira il cervello in mille maniere. Ella incita hora all'altro desiderio; questi nel correr dietro alle grandezze; quegli nel darsi al lusso; insuperbilisce questi, auvilisce quelli; e finalmente distrugge tutti. Mà tu mi dirai, che v'è qualched'uno, che ben conviene con la felicità. Egli è vero, lo confesso, come appunto v'è qualched'uno, che beve molto senza inebriarsi. Non occorre dunque, ch'essi vogliano farti credere, colui esser felice; ch'è circondato da molti, che lo ricercano d'ajuto, e favore; concorrono ad esso, come appunto ad un Lago, e mentre n'estraggono l'acque, lo intorbidano. Perche il tuo amico attende alla Filosofia, lo chiamano vano, e inoperato. Tu già sai, esservi alcuni, che malamente parlando,

dan-

danno alle cose nomi diversi da quello che veramente convengono. Lo chiamavano felice . Che dunque? lo era fors'egli? Ne parimenti mi curo ch'egli sembri ad alcuno d'animo tropp'aspro, e severo. Aristone diceva, che amava meglio in un giovine la melancolia, che l'hilarità, che lo rendesse amabile in conversatione; poiche il vino, che quando è nuovo par aspro, ed acerbo, divien poi buono, e delicato; mà quel ch'è grato al gusto subito ch'è fatto, non dura lungamente tale. Lascia che lo chiamino melancolico, e nemico de' suoi avvanzamenti; la di lui austerità diverrà grata col tempo; che sia pure hora perseverante nel coltivar la virtù, nell'attendere agli studii liberali, non à quelli, de' quali basta havere qualche tintura, mà alla Filosofia, della quale conviene ben'imbever l'animo, e questa è la vera stagione d'imparare. Che dunque? Non è forse sempre il tempo d'imparare? Nò, mà come in qual si voglia età è cosa buona lo studiare; così in ogni età non è conveniente, nè proprio cominciare.

min-

minciar lo studio da i primi principii. E' cosa vergognosa , e ridicola veder un vecchio abecedario. Tocca al giovine far acquisto delle scienze , ed al vecchio valersene . Recherai dunque grand'utile à te stesso , se col tuo mezo lo renderai Savio à perfettione . Dicesi che questi sono beneficii da desiderare, e da impartire : Beneficii ( senza dubbio ) del primo ordine , i quali tanto giovano à chi li impartisce , quanto à chi li riceve . Finalmente egli non è più in sua libertà, perche hà già promesso ; & è meno vergognoso mancar al creditore , che alla buona speranza , che già si hà concepita di noi . Per pagar un debito , il Mercante hà bisogno d'una fortunata navigatione: L'agricoltore hà bisogno della fertilità di quella terra , che coltiva , e del favore del Cielo ; mà chi hà promesso di far bene , può con la sola propria volontà adempir la promessa . La Fortuna non hà giurisdittione alcuna sopra i costumi . Convienne , ch'egli disponga questi in modo , che il di lui animo tranquillissimo giunga à  
tal

## 2;8 LE LETTERE

tal perfettione, che non s'attristiper  
qual si sia mala fortuna, nè si ralle-  
gri per qual si voglia prosperità; mà  
che sia sempre il medesimo, succeda  
che che si voglia. Se avviene ò che  
le di lui facoltà considerabilmente  
s'accrescano, egli sia sempre superio-  
re ad esse; ò se qualche disgratia glie  
ne leva parte, ò tutte, egli ad ogni  
modo non si affligga, ò sgomenti. S'-  
egli fosse nato trà i Parthi, saprebbe  
tirar d'arcc quasi prima che sapesse  
caminare: se in Alemagna, anche  
nella pueritia saprebbe lanciar l'ha-  
sta: S'egli fosse stato in tempo degl'  
Avoli nostri, haverebbe imparato  
à cavalcare, ed à ferir da vicino il  
nemico. Ciascheduno si dispone alla  
disciplina, ed agl'esercitii della pro-  
pria Natione. Che cosa dunque de-  
ve imparar costui? Ciò, che lo ren-  
derà impenetrabile à tutti i colpi, ed  
inespugnabile à qualsivoglia nemi-  
co, cioè il disprezzo della morte, la  
quale non v'è chi possa negare, che  
non habbia in se qualche cosa di ter-  
ribile, che offende gl'animi nostri,  
naturalmente inclinati ad amare se  
medesimi; ne vi è bisogno di persua-  
derlo,

derlo, e sollecitarlo in una cosa, nella quale per certo volontario istinto concorreressimo, essendo ognuno portato à procurar la propria conservazione. Nessuno impara à dormir volontieri sù le Rose, se la necessità lo ricercasse, mà ben si prepara alla sofferenza, à fine che gl' incomodi, e di patimenti non gli diminuiscano punto la fedeltà; à fine che, se il bisogno lo richiedesse, stando in piedi, se ben fosse ferito, faccia la sentinella, ne s'appoggi nemeno alle proprie armi, essendo solito il sonno insinuarsi in coloro, che sono à qualche cosa appoggiati. La Morte non hà in se stessa incomodo veruno; poiche è necessario, che vi sia qualche soggetto, di cui sia l'incomodo. E se hai tanto desiderio di vivere lungamente, souven- gati, che non si consuma nessuna di quelle cose, che ti fuggono dinanzi agl'occhi, e si conservano nel seno della natura, dal quale sono uscite, e ben presto di nuovo usciranno. Queste cose han fine, mà non periscono; e la morte, che ci riesce tanto formidabile, e che noi fuggiamo,

mo, non leva la vita, mà solamente le dà qualche intermissione. Verà di nuovo il giorno, che ci rimetterà in vita, il quale molti ricuserebbono, se non fosse loro uscita di memoria la pena, che soffersero nella vita primiera. Mà insegnerò in altro tempo con maggior diligenza, che tutte quelle cose, che sembrano perire, solamente si mutano. Chi hà da ritornare, deve volontieri partire. Osserva il giro delle cose, che in se stesse ritornano, e vederai, che nulla in questo Mondo s'estingue, mà che tutto vicende volmente discende, e risorge. Se ne v' l'Estate, mà nell'anno seguente ritorna. Passa l'Inverno, mà lo riconduranno i suoi mesi: La notte ricuopre il Sole, mà ella sarà incōtinente discacciata dal giorno. Questo corso di Stelle riconduce tutto ciò, ch'è passato; una parte del Cielo cōtinuamēte si fa vedere, e l'altra s'asconde. Insomma farò fine, solamente aggiungendo, che nè i fanciulli, nè i putti, ne i pazzi temono la morte, e ch'è vergogna, che la ragione non ci dia quella fermezza, che la pazzia ci somministra.

La



## XXXVII.

*La Filosofia c'insegna à vincere le necessità , & à superar le passioni .*

*Se vogliamo esser ubbiditi , ci convien ubbidire alla ragione .*



IA' mi prometesti d'esser  
huomo da bene , e que-  
sta promessa auvalorata  
dal giuramento , che vi  
prestasti è un grãde im-  
pegno per obligarti ad

haver buona mente . Chi ti dirà che  
questa nostra militia sia una cosa fa-  
cile , e molle , ti burlerà . Voglio che  
tu sappia come veramente ella è . Si  
come giurano di sofferrir il fuoco , le  
catène , e la morte , quelli , che si dan-  
no all'esercitio infame de' Gladiatori ,  
della stessa qualità per appunto dev'  
esser il giuramento anche di quelli ,  
che consacran se stessi alla professione

ne honestissima della Filosofia . Anzi v'è qualche cosa di più , perche da quelli , che nolleggiano se stessi per gli spettacoli , e che mangiano , e bevono ciò , che devono versar in tanto sâgue, altro non si ricerca , se non che sopportino ( quantunque forzatamente , e di mala voglia ) i tormenti sodetti; mà tu soffrendo , e fuoco , e catene , e morte , non hai ancor adempiti i tuoi doveri , quando à ciò non concorra libera , e contenta la volontà . Quelli possono abbatersi d'animo, ed implorar la misericordia del Popolo ; ma a te non è lecito fare nè l'uno , nè l'altro , mentre devi persistere con animo inflessibile , ed invitto sin' alla morte . E per verità che giova il prolongar la vita pochi giorni , ò pochi anni ? La nostra nascita non ci permette ottener licenza , ò liberatione da tal milita, che possa esimerci dalla morte . Ma ( dirai tu ) in che modo dunque devo liberarmene ? Non puoi fuggire le necessità , ben sì puoi vincerle . Trovisi per tanto la strada , e questa ti sarà additata dalla Filosofia ; datti à questa se vuoi esser salvo, tranquillo ,

quillo, e beato; ed in somma se vuoi esser libero, che sopra tutto deve stimarsi. Questa cosa non può succedere con altro mezzo, che con quello della Filosofia. La pazzia è una cosa humile, abietta, sordida, servile, e sottoposta à molte crudelissime passioni. Tutti questi così spietati Padroni, che tiraneggiano tal' hora à vicenda, e tal' hora uniti insieme opprimono, sono fugati dalla Sapienza, nella quale unicamente consiste la vera libertà. Una sola è la strada, che alla medesima conduce, la quale non si può smarrire, perche è dritta, e può caminarsi per essa con sicuro passo. Se vuoi render a te sottoposta ogni cosa, sottoponi alla ragione te stesso. Tu reggerai molti, se dalla ragione sarai retto. Da essa apprenderai che; e come devi intraprendere; nè ti troverai mai impegnato accidentalmente in cosa veruna. Non mi darai alcuno, che sappia come habbia principiato à voler ciò, che vuole; imperciocchè il principio de' nostri voleri non è retto dal consiglio, mà dall'impeto de' primi moti. Non men spesse volte la Fortuna vien;

improvvisamente verso di noi, di quello, che noi andiamo verso di essa. E' cosa turpe il non andare, mà lasciarsi trasportare, e poi in un subito nel mezzo alla maggior confusione delle cose, maravigliandosene, dire: Come son io giunto in tale stato?



## XXXVIII.

*Li discorsi familiari sono più efficaci per insegnare, che gl'eleganti, e politici.*



**I**A r ragione di brāmare, e di compiacerti, che frequentiamo trà di noi questo commercio di lettere. Giovano oltre modo quei discorsi, che a poco a poco s'insinuano nell'animo. Le dispute elaborate, che si fanno pubblicamente, sono più a pompa, che ad utile. La Filosofia è un buon consiglio: Nessuno dà consiglio esclamando. Qualche volta è necessario servirsi (per dir così) delle concioni, cioè quando si tratta di persuadere un'animo non per anco ben risoluto; ma quando si tratta, non di persuadere alcuno à voler imparare, ben sì d'insegnarli, all' hora dobbiamò servirsi di parole più placide, e più sōmesse. Queste, oltre che più facilmente entrano nell'animo, vi prendono etian.

L 3      dio

dio profonde radici; poiche non è necessario, che sian molte, ma conviene che sian efficaci. Elle devono esser sparse come appunto si fa il seme, il quale per picciolo, che sia, quando cade in terreno confacevole, non lascia di spiegar le sue forze, e di minimo ch'egli è, farsi grande, e dar frutto abbondante. N'è il medesimo del discorso, egli è poca cosa quanto alle parole, mà cresce, e si moltiplica nell'operatione. Per se stesse non molto rilevano le cose, che si dicono, mà se son ben ricevute dall'animo, prendono vigore, e si fan grandi. La conditione de i precetti è, come dissi, la stessa che quella de i semi, se ben sono ristretti in poche parole, ad ogni modo producono molto, pur che, come hò detto, la mente ben disposta li riceva, e li attragga à se. Anch'esse vicende volmente contribuirà molto alla generatione, e renderà più di quello, che ha verà ricevuto.

## XXXIX.

*Lo spirito generoso seguita l'esempio delle cose lodevoli. Devono fuggirsi le grandezze eccessive, e contentarsi delle mediocri, Il peccato non v'è mai scompagnato dal dolore, e dal pentimento. Le voluttà, con la consuetudine rendono necessarie le cose, ch'erano prima superflue.*



OMPORROi Commē-  
tarii, che tu desideri ri-  
stretti, ed accuratamen-  
te ordinati; ma guarda  
bene, che non ti rechi  
maggior utile il parlar  
esteso, & ordinario, che questo al  
presente volgarmēte detto B R E V I A-  
R I O, e già, quand' era solito parlarfi  
latinamente, chiamato Sommario. Il  
parlar ordinario, ed esteso è più ne-  
cessario à chi impara; basta il com-  
pendioso à chi hà già imparato, im-  
perciocche il primo insegna, il secon-

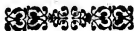
do ammonisce . Io però ti farò parte dell'uno, e dell'altro . Ma non vi è necessità, che tu mi ricerchi più l'uno, che l'altro . Chi assegna qualched'uno, che lo dia da conoscere, è forza, che sia conosciuto . Io già ti conosco . Scriverò ciò che vvoi , ma lo scriverò a modo mio . Frà tanto tu hai molti Filosofi , gli scritti de' quali non sò se siano bastanti per ben disporre , & ordinar l'animo . Prendi in mano la lista de i nomi loro , & il veder quanti huomini valorosi si sono affaticati per tuo profitto, ti costringerà a risvegliarti, e bramerai d'esser ancor tu ascritto al numero loro, havendo quest'ottima parte in se stesso un'animo generoso, che s'invoigia d'imitar le cose lodevoli . Nessun huomo magnanimo ama le cose vili , e sordide; non pensa che a cose grandi , e di vātaggio le aggrandisce col suo pensiero . Sicome la fiamma ascende , ne può giacere , nè esser abbassata niente più di quello possa quietarsi , così il nostro spirito è nel suo moto sempre più mobile, ed attivo, quanto più è vehemente . Ma , oh felice colui , che impiega bene quest'impeto d'animo !

Egli



Egli si sottrarrà all'impero, ed alla giurisdizione della Fortuna; nelle prosperità sarà temperato; nelle disavventure non si confonderà, e non farà caso di quelle cose, che ad altri recano ammiratione. E' proprio d'un'animo grande il disprezzar appunto le cose grandi, & il voler più tosto le mediocri, che le eccessive; imperciocchè quelle sono utili, e durano lungamente; ma queste quanto più s'overabbondano, tanto più nucono. Così la troppo fertilità getta per terra le biade; così i rami per esser troppo carichi di frutti si rompono; così una troppa fecondità mai perviene a maturezza. Lo stesso per appunto avviene agli animi, che sono enervati da una felicità smoderata, della quale si servono non solamente per far ingiuria ad altri, ma etiamdio per pregiudicar a se stessi. Qual nemico riuscì verso chi si sia tanto ingiurioso, quanto riescono ad alcuni le proprie voluttà? La smoderata, ed insana libidine di questi non merita perdono peraltro, se non perchè essi patiscono ciò, che agl'altri fan soffrire. E meritamente questo furore gli tormen-

ta, essendo necessario, che siano senza misura quei desiderii, che oltrepassano i limiti naturali; mentre la natura hà i suoi termini; ma le vanità, e le cose, che nascono dalla libidine non n'hanno veruno. L'utile è la misura delle cose necessarie, ma le superflue come possono misurarsi? Costoro s'immergono per ciò ne i piaceri, de' quali quando sono ridotti in consuetudine, non possono star senza, e sono miserabili, perche son giunti a tal segno, che quelle cose, che già erano loro superflue, son fatte in essi necessarie; per tanto servono a i piaceri in vece di goderne, & amano i proprii mali, ilche è appunto l'ultimo de i mali: Et all'hora è in colmo l'infelicità, quando le cose turpi non solamente diletmano, mà etiandio piacciono; e non han più luogo i rimedii quando quelle cose, ch'erano vitii si son convertite in consuetudini.



## XL.

*Le lettere ci rappresentano gl' amici  
absenti.*

*Si biasma in un Filosofo il parlar pre-  
sto, e si approva il parlar lento.*



O ti professo molte obli-  
gationi, perche mi scrivi  
frequentemente ; men-  
tre se son privo di ve-  
derti, tu in quel solo  
modo, che puoi, mi ti  
fai vedere . Non ricevo mai tue let-  
tere , che subito non mi figuri d' esser  
teco . Se i Ritratti de' nostri amici  
absenti ci riescono giocondi , perche  
ne rinnovano in noi la memoria , e  
con un falso , e vano piacere ci ad-  
dolciscono l' amarezza , che ci cagio-  
na la loro assenza ; quanto più rie-  
scano

sono grate le lettere, le quali portano i veri contrafegni, e le vere linee dell'amico lontano; mentre ciò, che hà la presenza di più dolce, i caratteri impressi dalla mano d'un'amico, lo fanno riconoscere sopra la carta. Tu mi scrivi d'haver sentito a dire, che Serapione Filosofo quand'era costì, era solito parlare con tanta prestezza, che non solo versava le parole, ma le faceva precipitare una sopra l'altra; imperciocchè ne uscivano in tanta copia, che per esprimerle, una voce sola non era bastante. Non approvo questo in un Filosofo, la di cui pronunziatione dev'esser ordinata, come appunto dev'esser la vita: Hora nessuna cosa, che si precipita, & affretta può esser ordinata. Pertanto appresso d'Homero è assegnato all'Oratore quel discorso concitato, e che senza vera intermissione sopravviene come appunto fiocchi di neve; ma dalla bocca d'un Nestore escono le parole piacevoli, e più dolci del mele. Fà dunque conto che tale forza di parlare rapida, & abbondante sia più propria ad un ciarlatano, che a chi tratta

tratta una cosa grande, e seria, e che  
 hà oggetto d'istruir chi l'ascolta. Di-  
 sapprovo egualmente, & il parlar tar-  
 do, & il parlar troppo in fretta; mentre  
 nè deve riuscir tedioso all'orecchie, nè  
 con la velocità opprimerle: Impercio.  
 che anche quella povertà, e scarrezza  
 rende men attento l'uditore, annojato  
 dall'interrotta tardità; più facilmente  
 però si ritiene ciò, che viene posata-  
 mente insinuato, che ciò, che in fretta  
 vien detto. Dicesi finalmente, che gl'  
 huomini danno li precetti a i Scolari;  
 ma una cosa, che fugge non può mai  
 dirsi data. Aggiungo hora esser neces-  
 sario che quel discorso, nel quale non si  
 propone se non la demonstratione del-  
 la verità, sia semplice, e non ornato.  
 Le orationi popolari non contengono  
 alcuna verità, altro oggetto non ha-  
 vendo, che di commover il popolo, e  
 di rapire con improvvisa forza, l'altrui  
 volontà, senza che alcuna riflessione  
 possa contribuirvi; non potendo ben  
 esaminarsi queste orationi, che sono  
 recitate con troppa velocità. Ma com'  
 è possibile, che quel parlare, che non  
 può regger se stesso, habbia forza di  
 reg-

reggere gl'altri? Di più è cosa certa che quei discorsi , che si fanno a fine di sanar le menti , devono penetrar , e fermarsi nel nostro interno ; mentre i rimedii non pono riuscir giovevoli , se non si fermano per qualche tempo in noi. In oltre tale discorso è vuoto , e vano , & è più strepitoso , che efficace. Se conviene mitigar quelle cose , che spaventano ; raffrenar quelle che irritano ; metter in chiaro le dubbie ; impedir la lussuria , e corregger l'avaritia , quale di queste cose può farsi in fretta? Qual' è quel Medico , che sani l'infermo solamente in passando ? Di più , quale diletto può recare un tale discorso confuso , e senz'ordine? mà come basta haver havuto cognitione una volta di molte cose , che si credeva non poter farsi ; così basta haver sentito una volta costoro che parlano tanto in fretta. Mentre , che cosa si può imparare da essi , ò in che si può imitarli? Quale fermezza può prometterfi nella lor Anima , se il loro discorso è così poco fermo , che quando l'han principiato , riesce loro impossibile di reprimerlo ? Sicome  
colo.

coloro , che corrono all'ingiù non possono fermar il passo dove vorrebbero, mà incitato il peso del corpo , vien rapito , ed è trasportato più lungi di quello volevano ; così questa celerità di parlare nè è in sua potestà, nè ben conviene alla Filosofia , la quale deve procedere di passo in passo , e poner le parole con ordine , non gettarle con confusione . Che dunque ? non haverà il Filosofo tal'ora la libertà di concitarsi ? Perche nò ? ma salva la dignità de i costumi , della quale questa violenta, e soverchia forza lo spoglia . Che habbia pure le forze grandi , ma che se ne serva con moderatione ; che corra pure , ma come un ruscello , non come un torrente . Appena permetterei all'Oratore tale velocità di dire irrevocabile, e che senza freno trascorre. Imperciocchè , come potrà intenderla il Giudice , tal'hor' anche rozo, ed imperito; massime quando l'Oratore medesimo ò si lascerà , trasportar dall'ostentatione della propria eloquenza, ò dal compiacimento del proprio impeto? tanto s'affretti, e ne dica , quanto possano ben capire le

orec-

orecchie. Farai dunque bene se non imiterai coloro, che hanno più riguardo à dir molto, che à parlare come conviene, e vorrai più tosto tal' hora, se la necessità lo ricerca, dire come faceva Publio Vinicio, circa il di cui parlare ricercato Aselio, rispose che parlava A D A G I O. Imperciocchè Gemino Vario disse. NON SÒ COME CHIAMATE FACONDO COSTUI, SE NON SA' UNIR TRE PAROLE INSIEME. E perche non vorrai tu più tosto dire come faceva Vinicio? Sarauvi alcuno, diceva egli, tanto insulso, che non dicesse à tal Oratore, che strascinasse le parole, come se dettasse, e non parlasse. O' PARLA, O' NON PARLAR MAI. Imperciocchè voglio che un'huomo di mente sana s'allontani dalla velocità di Quinto Hatterio Orator celeberrimo del suo tempo. Egli mai esitò, nè mai fece pause nel suo discorso, mà lo principiava, e finiva (per così dire) in un sol fiato, senza fermarsi giammai. Ad ogni modo credo che alcune cose convengano più, ò meno secondo il vario genio delle Nationi; mentre ciò che



che parerà strano in un luogo, sembrerà gratiofo in un'altro. Trà i Greci forse questa velocità di parlare sarà tollerata: Noi ancora quando scriviamo, siamo soliti distinguere i periodi con le come, e coi punti. Anche il nostro Cicerone, che diede riputazione alla Romana eloquenza, parlava con le sue pause. Il parlar Latino vagheggia di vantaggio se medesimo, e dà occasione d'esser vagheggiato. Fabiano huomo egregio, di vita, e di scienza, ed in terzo luogo anche d'eloquenza, aveva un parlare più espedito, che concitato; di maniera che questa sua poteva dirsi più tosto facilità, che velocità. Io approvo questo modo di parlare in un' huomo Savio; non ricerco che il di lui discorso scorra senza impedimento, mà voglio che le parole gl'escano, non profluiscano dalla bocca. E tanto più t'avvertisco d'astenermi da questo difetto, quanto ch'egli è proprio di coloro, che han gettata la vergogna dietro alle spalle; & è certo che bisogna, che all' hora tu sia sfacciato, e che non ascolti te stesso, mentre la velocità del

del discorso non ti lascia osservare molte cose , che vorresti correggere , e questo ( dic' io ) non può succederti senza sfacciataggine. Conviene in oltre giornalmente esercitarsi , e trasferir lo studio dalle cose alle parole . Mà quand'anche haverai queste pronte , e potrai proferirle senza fatica veruna ; doverai ad ogni modo temperarle ; poiche come ad un'huomo savio conviene il caminar modesto , così è necessario il parlar grave , e non audace . Quello dunque , che in ristretto devo dirti è , che voglio , che tu parli adagio .



*L'huo.*

## XLI.

*L'huomo da bene è sempre accompagnato  
da un buon genio .*

*Il disprezzar i beni di Fortuna , & amar  
quelli dell' Anima è proprio d'un buon  
genio , c d'una virtù Divina , che risse-  
de nell'huomo da bene .*



Ai una cosa otti-  
ma, ed à te mol-  
to giovevole se ,  
come scrivi, con-  
tinui ad incami-  
narti alla buona-  
mente . Oh come  
è stolto il deside-

rare ciò , ch'è in nostr'arbitrio d'ha-  
vere ! Non v'è bisogno d'alzar le ma-  
ni al Cielo , nè di Pregar il Custode  
del Tempio , accioche permetta , che  
ci

ci accostiamo all'orecchio delle immagini sacre, quasi per esserne più facilmente esauditi. Dio è poco lontano da noi; è con noi; anzi è dentro di noi. Così è, Lucillio mio, habbiamo uno spirito sacrato, che risiede in noi, che custodisce i nostri beni, ed osserva i nostri mali: Questo tratta con noi dello stesso modo, che noi trattiamo con esso. Non v'è alcun'huomo da bene, senza che Dio sia seco. Euvi forse qualched'uno, che senza il di lui aiuto, possa esser superiore alla Fortuna? Egli somministra i consigli generosi, e magnanimi. Iddio habita in ciaschedun huomo da bene, ancorche non si sappia qual Dio egli sia. Se incontrerai una folta selva d'Alberi antichi più alti del solito, e che con la densità de i rami loro intrecciati l'uno nell'altro, impediscono la vista del Cielo; quell'altezza della Selva, quel silentio del luogo, e quella maraviglia dell'ombra, alla discoperta, tanto densa, e continua, dà occasione di credere, che v'alberghi qualche Deità. Se alcuno di noi vederà esser sostenuto un Monte da una spelonca composta di pietre

pietre corrofe , non fabricata dalle ma-  
 ni degl'huomini , mà fatta dalla natu-  
 ra , l'animo di quello farà soprafatto  
 da qualche sentimento di religione .  
 Se habbiamo in veneratione le fonti  
 de i gran Fiumi , ed alziamo Altari al-  
 la subita forgente di qualche vasto  
 Fiume , ch'efce di sotterra : Se s'adora-  
 no le Fontane d'acque termali : E se ò  
 l'opacità , ò l'altezza immensa d'alcu-  
 ni stagni li hà fatt i creder sacрати ; ve-  
 dendo tu un'huomo , che non tema pe-  
 ricolo alcuno ; che fia invincibile alle  
 passioni ; che nelle auversità fia felice ;  
 che nel mezo alle tempeste , goda una  
 placida calma ; che superi gl'huomi-  
 ni , & uguagli i Dei , non lo haverai  
 tù in veneratione ? Non dirai , que-  
 sta cosa è così grande , che non si può  
 creder simile a quel corpicciuolo , in  
 cui si ritrova ? Al ficuro che qualche  
 forza divina è quivi discesa . Un'ani-  
 mo , ch'è eccellente , moderato , che  
 confidera tutte le cose come inferiori à  
 se stesso , e che si ride di tutto ciò ,  
 che noi temiamo , e bramiamo , non  
 può ricever il moto se non da celeste  
 potenza ; non può sussistere una cosa  
 sì

sì grande, senza ajuto della Divinità. Per ciò la maggior, e più nobil parte d'esso si trova nel luogo, da dove è disceso. Si come i raggi del Sole toccano ben la terra, ma non lasciano d'esser nel luogo da dove sono trasmessi; così un'animo grande, e sacro, mandato quaggiù per farci vedere più da vicino la Divinità, ben conversa con noi, ma non si stacca mai dalla sua origine: Di là pende, ivi aspira, mà in noi risiede, come la miglior parte di noi medesimi. Qual'è dunque quest'animo? Quello, che non fa capitale d'altro bene, che del proprio, mentre, che può trovarsi di più fuori di proposito, quanto il lodar in un'huomo cosa non sua? Chi è più stolto di quello, che ammira ciò, che da un momento all'altro può cambiar possessore? Le briglie d'oro non fanno migliore il Cavallo. Vedesi tal'hora un Leone addomesticato, lasciarsi dorar la chioma, e ( costretto dalla stanchezza ) lasciarsi abbellire con varii ornamenti. Se ne vede un'altro selvatico incolto, e ch'è sempre feroce, e nel suo intiero vigore. Quello cioè, forte per l'im-

impeto, quale appunto la natura lo armò, non bello per altro, se non per il terrore del suo tembiante, il di cui ornamento consiste in non poter esser mirato senza spavento, è preferito all'altro reso già debole, ed abbellito. Nessuno deve gloriarsi, se non del proprio. Noi lodiamo la vite s'ella hà i suoi tralci carichi d'vve, e col peso di esse fa cader à terra i legni, che la sostengono. Vi sarebbe forse alcuno, che preferisse à questa quella vite, che avesse l'vve, e le foglie dorate? Come nella vite, il più stimabile è le fertilità, così nell'huomo, il più lodevole è quel, ch'è suo proprio. S'egli hà una bella famiglia, una bella Casa, molte possessioni, molte rendite, nessuna di queste cose si trova in lui, mà intorno di effo. Loda in lui ciò, che non gli può esser nè dato, nè tolto, e che all'huomo propriamente conviene. Se cerchi cosa sia questo, egli è l'animo, ed in quest'animo una ragione, che non habbia difetto alcuno; imperciò che l'huomo è animal rationally; e dunque giunto à perfettione il suo bene quand'egli hà adempito ciò, per cui

cui nacque. Hora che cosa gli ricerca questa ragione? Una cosa facilissima: cioè vivere secondo la sua natura; ma questo vien reso difficile dalla universale pazzia. Noi ci spingiamo l'un sopra l'altro nei vitii. Hora se nessuno ci ritiene, e se la moltitudine ci spinge, com'è possibile preservarle?





## XLII.

*Gl' buomini da bene son rari .-*

*Ben spesso si cessa di far male per mancanza di potere , non per difetto di volontà .*

*Non sappiamo far scelta delle cose , che ci son utili .*

*La perdita delle cose auventitie non è punto fastidiosa .*

**B**EN m'accorgo , che colui , del quale mi scrivi , t' hà persuaso a credere , ch'egli sia huomo da bene : Mà in così breve tempo non si può diventarlo , nè esser conosciuto per tale . Sai tu quale io chiami in questo luogo huomo da bene ? quello , che lo è del secondo ordine ; impercioche quell' altro , che lo è del primo , & a perfezzione , nasce forse appunto come la Fenice , ogni cinquecent'anni , nè è maraviglia , che in un lungo intervallo di tempo si generino cose grandi . La Fortuna frequentemēte produce le

mediocri, e dozzinali, mà rende le eccellenti stimabili, e pretiose, per la loro rarità. Costui però, del quale mi scrivi, è ancora molto lontano da ciò, che professa d'essere; e se sapesse cosa sia huomo da bene, non per anco crederebbe d'esserlo, e forse etiamdio dispererebbe di poterlo diventare. Mà, mi dirai tu, egli hà mala opinione de' cattivi: Così appunto fan'anche gl'huomini tristi, e la più rigorosa punitio- ne, che soffra la malvagità è, ch'ella è in odio à se stessa, ed a' suoi seguaci. Mà, soggiungerai tu, egli ab- horisce coloro, che arrivati d'improvviso ad una grande potenza, se ne servono insolentemente: Egli fa- ra il medesimo, quando haverà lo stesso potere. I vicii di molti sono nascosti, perche son deboli, che se haveessero forze bastanti non have- rebbono minore ardimento di quel- li, a quali la buona fortuna hà dato il coraggio di discuoprirsì: A quelli mancano gl'istromenti per far mo- stra della malvagità. Così con sicu- rezza si maneggia il serpente, per velenoso ch'ei sìa quand'è indurito dal

dal freddo; all' hora non gli mancano i veleni, mà sono in lui istupiditi. La crudeltà, l'ambitione, e la lussuria di molti non può, se ben volesse, andar del pari con quella de i pessimi, perche la fortuna di favorevole, loro resiste: Dà loro il potere à misura del volere, che all' hora comprenderai, che han' anch' essi la medesima mala volontà, che hanno i più tristi. Ti souviene che un giorno quando m' affermavi, che un cert' huomo era à tua dispositione, io ti dissi ch' egli era volatico, e leggiere, e che non lo tenevi per il piede, mà per le penne: Dissi la bugia, mentre lo tenevi per la piuma, la quale egli ti lasciò in mano, e se ne fuggì. Sai quante insidie egli doppo ti hà tese, ed à quanti pericoli ei tentò d' esporti, che doveano ricadere sopra di esso. Egli non s' accorgeva, che nel procurar l' altrui perdita, accelerava la propria, nè rifletteva quanto pesanti fossero le cose, che ricercava, ancorche non fossero superflue. Per tanto in quelle cose, che ricerchiamo con ansietà, e per ottenere le quali tanto s' affaticiamo,

dobbiamo considerare, ò che non vi  
 sia alcun utile, ò se pure qualchedu-  
 no ve n'è, che l'incommodo sia mol-  
 to maggiore di esso. Alcune cose  
 sono superflue; alcune da non far-  
 ne tanta stima; Ma non considera-  
 mo questo, e quelle cose che ci  
 pajon donate, ci costano molto ca-  
 re. E quindi appare il nostro poco  
 giudizio, che crediamo comprar  
 quelle sole cose, per le quali esbor-  
 siamo denaro, e chiamiamo dona-  
 te quelle, per le quali si diamo noi  
 medesimi in pagamento. Quelle  
 cose, che non vorremmo comprare  
 se dovessimo dar per esse la nostra  
 Casa, ò qualche possessione ame-  
 na, e fruttifera, sono da noi ar-  
 dentemente procurate, conten-  
 tandoci, per ottenerle, di sottomet-  
 terci ad ogni fatica, ad ogni perico-  
 lo, e di perder l'honore, il tem-  
 po, e la libertà; tanto è vero, che  
 non vi è cosa, della quale facciamo  
 manco stima, che di noi stessi. Per-  
 ciò in tutti i consigli, ed interessi  
 nostri dobbiamo fare quel medesi-  
 mo, che facciamo per ordinario  
 ogni volta, che andiamo da qual-  
 che

che mercante per comprar qualche cosa; vediamo quanto sia il prezzo di quel, che bramiamo. Spesse volte ciò, per cui nulla si spende, costa ben caro. Molte cose posso mostrarti, l'acquisto, & il dono delle quali ci hà fatta perdere la libertà; saremmo padroni di noi, se queste non fossero nostre. Fà dunque queste riflessioni teco stesso, non solamente dove si tratterà d'utile, ma etiamdio si tratterà di perdita dicendo, questa cosa deve perire? non è gran fatto, essendo auventitia; viverai tanto facilmente senza di essa, quanto facilmente vivesti. Se l'hai per molto tempo goduta, tu la perdi quando ne sei già satio; se per poco tempo, la perdi prima che ti auvezzi a goderla. Se haverai manco denari, haverai anche meno inquietudine; se haverai minor favore, e manco fortuna, sarai anco meno invidiato. Considera queste cose che ci fanno impazzire, per la perdita delle quali spargiamo tante lagrime, e vederai non esser in esse molestato il danno, ma l'opinione del danno. Non v'è alcuno, che ne ten-

ta la perdita , mà ben sì che pensa  
ad essa . Chi è in possesso di se me-  
desimo , nulla hà perduto ; mà ,  
Dio buono ! quanto pochi son' in  
possesso di se stessi !



## X L I I I.

*Le attioni de' Grandi non possono esser nascoste nè anche a i minimi .  
L'buomo da bene non asconde la sua vita ; mà ben sì il malvagio .*

**T**I maravigli, come io sia così distintamente informato de' tuoi pensieri , e vai indagando chi possa havermi scoperto una cosa , che non hai comunicata ad alcuno . Me li hà manifesti la Fama , che hà cent'occhi , e cento lingue . Che dunque ( dici tu ) son' io forse tanto riguardevole , che possi eccitar la Fama à parlar di me ? Non haver riguardo à questo luogo dove son' io , mà a quello dove sei tu . Ogni cosa , che eccede l'altre , che le stàn vicine , è grande in quel luogo dove eccede , imperciocchè la grandezza non hà misura determinata ; mà la comparatione a quella , che ò la accresce , ò la diminuisce . La Nave , ch'è grande in un Fiume , è

M 4 pic:

picciola in Mare. Un Timone, ch'è grande per una Nave, farà picciolo per l'altra. Tu nel governo che al presente sostieni nella Provincia, ancorche da te stesso ti disprezzi, ad ogni modo sei grande; si v'è indagando, e si sà ciò, che fai, in che modo tu ceni, in che modo tu dormi. Per questo sei tenuto ad haver riguardo tanto più diligente al tuo modo di vivere. All' hora credi d'esser felice, quando potrai vivere a vista d'ogn' uno; e quando le muraglie della tua habitatione ti copriranno, non t'asconderanno, le quali il più delle volte crediamo che circondino, non perche viviamo sicuri, mà perche possiamo occultamente peccare. Dirò una cosa, dalla quale argumentar potrai quali siano i nostri costumi: Appena troverai uno, che possa vivere a porte aperte. La nostra coscienza, non la nostra superbia inventò i portinari. Noi viviamo in modo come che l'esser improvvisamente veduti, sia esser sorpresi. Mà a che giova il nascondersi, e schivarsi d'esser veduti, e sentiti da-



dagl'huomini? La buona coscienza ama d'esser in compagnia; mà la cattiva, anche nella solitudine è ansiosa, ed agitata. Se quelle cose, che fai sono honeste, lascia pure che ogn'uno le sappia: Se sono turpi, che importa che nessuno le sappia: se già tu le fai? O' te infelice, te un tanto testimonio disprezzi.



## XLIV.

*Della nobiltà vera, e falsa.*

*I nobili, e gl'ignobili hanno la medesima origine.*

*Il desiderio troppo grande de i beni di fortuna, impedisce la felicità.*

**D**I nuovo mi ti descrivi per picciolo, e dici che prima la Natura, e poi la Fortuna, han teco trattato male. Stupisco che parli in questa guisa, potendo da te stesso distinguerti dal comune, e sollavarti alla maggiore di tutte le felicità. Se nella Filosofia non vi fosse altro di buono, v'è almeno questo, ch'ella non ha riguardo ad antichità di prosapie. Se vorremo riflettere alla nostra prima origine, troveremo che ogn'uno la riconosce dagli Dei. Sei Cavaliere Romano, e la tua industria t'hà condotto à quest'ordine; mà in verità molti sono esclusi da esso. Non tutti sono ammessi al Foro, anzi la mi-

militia stessa sceglie con rigorosa  
 esattezza quelli, che devono esser  
 esposti alle fatiche, ed a i pericoli.  
 Alla buona mente è ammesso chiun-  
 que si sia. Ciascheduno per essa è  
 nobile. La Filosofia non distingue  
 punto le persone, ma hà dello splen-  
 dore per tutti egualmente. Socrate  
 non fù Patritio. Cleante campò la  
 vita col tirar acqua, & adacquare  
 gl'altrui giardini. Quando Plato-  
 ne fù ammesso alla Filosofia, egli  
 non era nobile, mà essa gli diede  
 questa qualità. Per qual cagione  
 dispererai tu di poter divenir egua-  
 le à costoro? Fà conto che tutti  
 quelli sono tuoi Avoli se ti fai degno  
 di loro. Hora te ne farai degno se in-  
 continente ti persuaderai, che non  
 vi sia alcuno, che ti superi in No-  
 biltà. Tutti noi universalmente hab-  
 biamo tanti Avoli l'un come l'altro;  
 non essendovi alcuno, la di cui pri-  
 ma origine non sia di là da ogni me-  
 moria. Disse Platone, CHE NON  
 V' E' ALCUN RE', CHE NON  
 SIA DI STIRPE DI SERVO; NE  
 ALCUN SERVO, CHE NON SIA  
 DI STIRPE DI RE'. Tutte queste

cose sono state mescolate insieme  
 da una lunga varietà di Secoli, e la  
 Fortuna hora le hà innalzate, hora  
 depresse. Chi dunque è il Nobile  
 vero? Colui, che hà disposizione  
 naturale alla virtù. A' questo solo  
 si deve haver mira, altrimenti chi  
 vorrà andar cercando l'antichità  
 della nostra stirpe, troverà che  
 ogn'uno è venuto da quel principio  
 inanzi il quale non v'era nulla. Dal  
 la prima origine del Mondo sin'al  
 tempo presente, una serie alternata  
 ci hà condotti dallo splendore, e dal-  
 la viltà. Il Cortile ripieno d'affumi-  
 cate Statue non è quello, che faccia  
 Nobile l'huomo: Nessuno hà fatto  
 opere eccelse per illustrar noi; nè  
 può dirsi nostro ciò, che fù avanti  
 di noi. Quel che fa Nobile l'huomo  
 è lo spirito, il quale da qual si sia con-  
 ditione può innalzarsi sopra la For-  
 tuna. Figurati dunque di non esser  
 Cavalliere Romano, mà Libertino;  
 può esser che in una compagnia di  
 Nobili d'origine, tu sarai l'unico  
 Nobile vero. Mà (dirai tu) questo  
 come può essere? Se da te stesso saprai  
 distinguere i beni, & i mali, senza di-  
 pen-

pendere dal giudicio del volgo. Deve considerarsi, non da dove le cose vengano, mà dove vadano. Se v'è alcuna cosa, che possa render la vita beata, è quella, che per se stessa è buona; poiche ciò, che per se stesso è buono, non può mai diventar cattivo. Da che dunque procede, che non si trova la buona strada? Perche quantunque ogn'un brami la vita beata, ad ogni modo in vece di essa, prende i di lei istromenti, e desiderandola la fugge: Impercioche la somma della vita beata essendo una solida tranquillità, ed una costante fiducia di essa, cercano i mottivi d'inquietudine, e per un sentiere di vita ripieno d'insidie, non solamente portano i pesi, mà li strascinano. Di questo modo si discostano sempre più dall'effetto della cosa, che van cercando, e quanto più s'affaticano, tanto più s'imbrogliano, e retrocedono, come appunto auviene à quelli, che stando in un Labirinto corrono, che l'istessa velocità maggiormente li intrica.

Non

## XLV.

*Non è necessario haver molti Libri, mà importa, che siano buoni. Le dispute captiose de i Filosofi riescono inutili.*

*Il vizio ci fa guerra sotto il manto di virtù.*

*Qual uomo può dirsi felice.*

*Se tutte le cose necessarie possono esser chiamate beni.*

*Si passa la miglior parte della vita nella ricerca delle cose superflue.*

**T**Il lamenti, che costì si provi penuria di Libri. Nulla rileva l'haverne molti, mà ben si importa haverne di buoni. La lettura di molte cose diletta, mà quella d'una sola, riesce di giova-mento. Chi vuol arrivare dove s'è proposto, deve seguitar una sola strada, e non andar vagando per molte; mentre questo non è viaggiare, ma andar errando. Mà (di-rai tu) vorrei che mi dassi più tosto libri, che consigli. Ed io son pron-

pronto di mandartene quanti ne hò  
e vuotare tutta la mia Libreria, e,  
se fosse possibile, io ancora mi tras-  
ferirei costì; e se non sperassi che  
ben presto haverai adempite le tue  
commissiõni, così vecchio come so-  
no, mi porrei in viaggio, nè Carid-  
di, e Scilla, e cote sto stretto, di cui  
si dicono tante favole, haverebbe  
potuto sbigottirmi, e non solamen-  
te haverei passato il Mare in Nave,  
mà in ogni caso anche à nuoto, pur-  
che potessi abbracciarti, e vedere  
presentialmente il profitto, che hai  
fatto in virtù. Nel resto se ben de-  
sideri che ti mandi 1. libri da me  
composti, non perciò mi reputo più  
dotto degl'altri, come non mi sti-  
merei degl'altri più bello se tu chie-  
dessi il mio Ritratto. Sò che fai que-  
sto più per compiacermi, che per  
buona opinione, che tu ne habbi;  
e se hora questo tuo desiderio pro-  
viene da stima, l'amore che mi por-  
ti t'inganna. Mà quale e si si siano,  
leggili, come essendo d'uno, che  
cerca ancora la verità; che non l'hà  
per anco ritrovata; e che ad onta  
di tutte le difficoltà, nell'investi-  
gar;

garla persiste : Imperciocchè non essendomi fatto schiavo di verun Maestro, non porto il nome d'alcuna Setta ; io stimo molto il giudizio de' grand'huomini, mà deferisco in qualche parte anche al mio, imperciocchè anch'essi ci han lasciate le cose, non trovate, mà da cercare, e forse che haverebbono trovate le necessarie, se non havessero cercate anche le superflue. Essi han perduto molto tempo in parole cavillose, ed in sofistiche dispute, che esercitano in vano l'acutezza dell'ingegno. Noi facciamo de i nodi, & uniamo alle parole una significatione ambigua, poi la sciogliamo, Siamo noi forse tanto sfaccendati? Sappiamo forse come si hà da vivere, e come si hà da morire? Dobbiamo impiegar tutto lo spirito per arrivar à segno di prevedere, che le cose, non le parole c'ingannino. Che occorre che tu mi distingua le similitudini delle parole, dalle quali nessuno è ingannato, se non mentre disputa? Le cose son quelle che ingannano, e per ciò queste devono ben' esaminarsi, Abbracciamo il male, cre-



credendo ch'egli sia bene , & habbiamo desiderii contrarii à quelli , che habbiamo havuto altre volte. I nostri voti , con i voti combattono , ed i consigli , gl'uni agl'altri fan guerra . Oh in quante cose l'adulatione si conforma all'amicitia ! non le basta imitarla , mà la vince , e la supera ; ella vien ricevuta ad orecchie aperte , e favorevoli ; discende nel più intimo del cuore , & è grata in quella cosa istessa , nella quale offende . Insegnami come io possi conoscere questa conformità . Viene à trovarmi sotto specie d'amico un nemico piacevole ; i viti s'introducono nascostamente in noi sotto nome di virtù ; sotto il titolo di fermezza , la temerità s'asconde ; la dappocaggine si chiama moderatione ; e chi è timido vien tenuto per cauto , e prudente . Queste sono le cose , nelle quali si prendono grandi errori ; per ciò ti prego à darmi qualche contrasegno per conoscerle . Nel resto colui , ch'è interrogato se hà le corna , non è tanto pazzo da toccarsi la fronte per veder se le hà ; nè meno tanto sciocco , ò

gros.

grossolano, che sappia di non have-  
 re ciò, che tu gl'haverai persuaso  
 con un sottile sofisma. Questē cose;  
 senza nocumento ingannano, ap-  
 punto come i givochi de i Ciarlata-  
 ni, ne' quali l'istessa fallacia dilet-  
 ta. Insegnami in che modo questo si  
 faccia, perche non me ne ricordo  
 più. Lo stesso dic'io di queste captio-  
 ni, impercioche con qual nome più  
 convenevole chiamerò io i sofismi?  
 non nucono a chi non le sà, nè gio-  
 vano a chi le sà. Se hai voglia di di-  
 lucidare l'ambiguità delle parole,  
 insegnami che colui, che dal volgo  
 è chiamato felice, perche hà mol-  
 ti denari, non sia tale, mà ben sì co-  
 lui, che hà tutto il suo bene nell'  
 animo, alto, ed eccelso; e che calpe-  
 sta ciò, che agl'altri è oggetto di ma-  
 raviglia; che non vede alcuno, con  
 cui cambiar volesse conditione; che  
 non stima l'huomo, e non per quel-  
 la sola parte, che lo costituisce hu-  
 mo; che hà la natura per maestra;  
 che si conferma alle di lei leggi, e  
 vive come appunto ella hà prescri-  
 to; al quale nessuna violenza può ra-  
 pir i suoi beni; che converte il ma-  
 le

le in bene; ch'è costante nel suo giudicio, inconcusso, intrepido; che v'è ben qualche forza, che lo muove, mà nessuna che lo perturbi; che quando la Fortuna gl'haverà à tutto potere auventato il più acuto de' suoi strali, non lo ferisce, mà semplicemente lo punge, e ben'anche di rado; poiche gl'altri dardi, co i quali lei vince il genere humano, saltano in molte parti, come appunto suol far la tempesta, la quale percuotendo i tetti delle Case, senza verun danno degli habitanti, fa strepito, e si dissolve. A qual fine mi trattieni tu in ciò, che tu stesso chiami PSEUDEMME, cioè mentitore; di cui tanti libri sono composti? Ecco che tutta la mia vita mentisce questa riprendi, e riduci al vero se sei ingegnoso, ed acuto. Ella giudica necessarie quelle cose, la maggior parte delle quali è superflua; ed anche quelle, che non sono superflue nulla han' in se stesse, che possa far diventar alcuno fortunato, e felice. Queste sono le difficoltà da discutere, imperciocche se qualche cosa è necessaria, non perciò subito è buona:

na:

na : Et abusiamo del nome di bene, se lo diamo al mangiare, al bere, & all'altre cose, senza le quali la vita non può sussistere. Quello ch'è buono è certamente necessario; mà quello, ch'è necessario non è già subito buono, perche vi sono alcune cose, che se ben vilissime, sono ad ogni modo necessarie. Non v'è alcuno tanto ignorante della dignità del bene, che voglia conferirla à cose, che non servono per altro, che per un giorno. Che dunque? non sarà forse occupatione più degna, e più fruttuosa per il tuo spirito, il far conoscer ad ogn'uno, che la maggior parte del tempo si perde nella ricerca delle cose superflue, e che molti si trovano al fine della vita, che cercano ancor gl'istromenti di essa? Considera tutti gl'huomini, e riconoscili minutamente, e non ne troverai alcuno, che non riguardi al dimani. Desideri tu sapere ciò che di male in questo vi sia? v'è un male infinito, impercioche non vivono, ma sono per vivere, differendo tutte le cose da un giorno all'altro. Ancorche attendessimo assiduamente.

mente à vivere come conviene, ad ogni modo la vita ci precorrerebbe; mà hora che stiamo trà gl'indugi, ella passa di là da noi, come appunto se non fosse nostra; e non v'è giorno, ch'ella non si perda, quantunque non finisca, se non nell'ultimo. Mà per non esser troppo lungo in questa lettera, la quale non deve riempir la sinistra mano di chi legge, differirò ad altra giornata questa contela con i Dialecttici troppo sottili, ed acuti, li quali ad altro non hanno mira, che alle loro sottigliezze verbali, nè curano quest'altre cose più importanti.



## X L V I.

*I bei Libri , per voluminosi che sianq,  
non sono mai lunghi.*



**R**icevei il Libro , che già m'avevi promesso , e lo apersi come per assaggiarlo semplicemente , con pensiero di leggerlo poi à mio comodo ; ma egli m'è piaciuto tanto , che hò convenuto inoltrarmi nella lettura di esso , e quanto egli sia gentile , lo puoi comprendere da quello , che m'è parso breve , ancorche fosse tanto voluminoso , che non sembrava poterne esser io , nè tu l'autore , ma à prima vista più tosto ò Tito Livio , ò Epicuro ; ad ogni modo ne hò sentito tanto piacere , che senza imaginabile dilatione l'hò letto tutto dal principio al fine . L'ora si faceva tarda ; la fame m'incal.

calzava; le nuvole mi minacciavano di pioggia, ad ogni modo l'hò letto tutto, e non solamente n'hebbi diletto, mà etiandio grande allegrezza. Quale vivacità di spirito, quale acutezza d'ingegno non vi hò io ritrovato? e direi quasi, qual'impeto; se haveſſe havuto delle pause, od intermiſſioni, e ſe ſi foſſe innalzato con intervalli: Mà non fù impeto, ben sì un tenore continuato, & una compositione veramente ſanta, e virile: Nulladimeno v'era di quando in quando quel non sò che di dolce, e loave, che detto a propoſito, tanto diletta, Tu ſei grande, e retto; così voglio che continui ad eſſere. Anche la materia hà contribuito qualche coſa; per tanto ſi deve eleggerla fertile, che occupi lo ſpirito, e che lo ecciti. Scriverò del tuo Libro più diffuſamente quando lo haverò letto un'altra volta, non potendo per anco farne giuditio certo, come appunto ſe haveſſi ſentite, e non lette le coſe, che ſi contengono in eſſo. Lasciamelo ben'eſaminare, nè dubitar ch'io non ſia per dirti  
ſchiet-

## 288 LE LETTERE

schiettamente la verità. Oh quanto sei felice, nulla havendo in te, per cui alcuno possa haver rispetto à dirti la verità così di lontano! se non che se ben non v'è occasione di mascherarla, ad ogni modola mascheriamo per consuetudine.



*In*



## X L V I I.

*In che modo bisogna vivere co i fervi-  
tori.*

*Che il lor'impiego è differente , secon-  
do che piace alla Fortuna.*

**H**O' sentito con piacere da  
quelli , che da te partono ,  
che tratti familiarmente co i  
tuoi servitori : Questo appunto si  
conviene alla tua prudenza , & alla  
tua humanità. Sono fervi, e vero ,  
ma son'huomini , sono cohabitato-  
ri , son'amici humili, anzi, se con-  
sidererai che la Fortuna hà tanto  
potere sopra di noi quanto sopra di  
loro , troverai che sono conservi .  
Mi rido per tanto di coloro, che cre-  
dono esser cosa in decente il cenar  
col suo servo : Per qual cagione , se  
non perche una superbissima usanza  
hà introdotto , che una moltitudi-  
ne di servitori stia intorno la Ta-  
vola del Padrone , che cena? Egli  
mangia più di quello può capire il  
suo stomaco , e con estrema ingordi-

già lo carica ancora, se ben'è pieno, e già disulato di far l'ufficio suo; di modo che hà più fatica a vuotarsi, che non ne haverà havuto ad empirsi; ma agl'infelici servi non è lecito nè meno di muover le labra, ò aprir bocca, non che esercitar la lingua per parlare. Il bastone raffrena ogni strepito, e nè anche la tosse, lo sternuto, & il singhiozzo, che sono cose casuali, li elentano dalle percosse; ed ogni picciola cosa, che interrompa il silentio del Padrone, costa loro ben cara; continavano a star così tutta la notte muti, e digiuni. Quindi è, che questi, a' quali non è permesso parlar in presenza del Padrone, parlano d'esso quand'è absente. Mà quelli, a' quali era permesso di parlare non solo in presenza del Padrone, mà anche con esso, & a' quali (per dir così) non era cucita la bocca, erano pronti di sopportar qualsivoglia tormento, e di esporfi ad ogni pericolo, e metter la vita per il Padrone. Ne i conviti parlavano, ma ne i tormenti tacevano. Dalla sudetta arroganza è proceduto poscia il proverbio.

QUAN-

QUANTI SERVI, ALTRETTANTI NEMICI. Non li habbiamo nemici, mà li facciamo diventartali. Tac-  
cio in tanto l'altre cose crudeli, ed inhumane, che non se ne serviamo come che siano huomini, mà come se fossero giumenti; che quando stiamo sedendo a cena, uno v'è nettando gli sputi; un'altro stà raccogliendo ciò, che gl' ubbriachi lasciano cader dalla mensa; un'altro stà trinciando gl' uccelli, e mostra la propria peritia nel saper trovar le giunture di essi, per andarne dispensando a i convitati. Oh infelice colui, che per altro non vive, che per esser bravo trinciante! se non fosse ch'è più miserabile chi insegna quest' arte per sodisfare alla voluttà, che chi l' impara per necessità. Un' altro, che serve di Coppiere, stando adornato con femminili abbigliamenti, contrasta con l' età: Non può fuggire la pueritia, mà con arte vi è tirato in dietro, e già spellato, con habito militare, e coi peli rasi, ò cavati affatto, stà vegliando tutta la notte, la quale divide trà l' ebrietà, e la li-

bidine del Padrone, essendo nel Convitto Paggio, ed in Camera destinato ad altri esercitii. Un'altro, che hà cura di chiamar i convitati, continua infelice, ed aspetta quali, che per l'adulatione, & intemperanza ò della gola, ò della lingua, doverà invitar per il giorno seguente. Aggiungili spenditori, che han piena cognitione dei cibi, che più piacciono al Padrone; che fanno ciò che gl' eccita l'appetito, ciò che gli piace di vedere, di che novità potrà ristorar l'appetito già infastidito; che cosa gli farà venuta a noja, per esserne satio; e di che cosa sia per haver voglia in quel giorno. Con questi sdegnà di cenare, e crede che resterebbe pregiudicata la sua grandezza, se mangiasse ad una medesima tavola col servo. Mà gli Dei per castigo di tanta arroganza, permettono che tal' hora alcuno di questi suoi servi, diventi suo Signore. Io hò veduto star fuori della porta di Calisto il suo Padrone, e (libero l'ingresso agl' altri) l' hò veduto negar ad esso, che altre volte gl' havea posta una nota sù la fronte, e  
lo

lo aveva posto in vendita trà gl' altri schiavi dell' infimo ordine. Il servo gli rese la pariglia: Quegli ch' era stato posto nella prima decena, dalla quale il banditore comincia la proclamatione, quel medesimo vicendevolmente lo escluse, e non lo giudicò degno d' entrar nella sua Casa. Il Padrone vendè Calisto; mà quante cose vendè Calisto al Padrone? Vuoi tu accorgerti, che cotesto, che chiami tuo servo è nato da gli stessi semi, che tu nascesti, gode il medesimo Cielo che tu, egualmente spira, egualmente vive, egualmente muore? Tanto potrai veder lui libero, quant' egli veder te servo: Quanti di natali chiarissimi, che col mezzo della militia s' incaminavano al grado Senatorio, sono stati nella rotta, che diede Mario, abbassati dalla Fortuna? Ella ridusse alcuni di loro à guardar il gregge, altri à custodir poveri tugurii in Campagna. Disprezza hora quell' uomo, ch' è in uno stato, in cui puo cadere ancor tu mentre lo disprezzi. Non voglio ingolfarmi in questa grande materia, e disputare dell' uso de i

Servi, verso i quali siamo superbissimi, crudelissimi, & ingiuriosissimi, dirò ad ogni modo in poche parole, esser parer mio, che tu tratti col tuo inferiore, come appunto vorresti che il tuo superiore trattasse te. Quante volte ti verrà in mente l'autorità, che hai sopra il tuo servo, altrettante ricordati che il tuo Padrone non nè hà niente meno sopra di te. Mà (dici tu) io non hò alcun Padrone. Sei giovine ancora, e lo potrai forse havere; non sai forse in qual'età Hecuba, in quale Creso, in quale la Madre di Dario, in quale Platone, in quale Diogene principiarono à servire? Vivi dunque con humanità col servo; ammettilo cortesemente à parlar te, à darti consiglio, & à mangiar in tua compagnia. Sò bene in questo luogo tutta la turba de i morbidi, e delicati griderà contro di me, dicendo che non v'è colà più sconvenevole, nè più turpe di questa; e pure così superbi come sono, li coglierò à bacciar le mani degl'altrui servi. Non vedi forse come i nostri maggiori hanno levata ogn'invidia a i Padroni, &

ogni

ogni ingiuria a i servi ? Chiamarò  
 no il Padrone Padre di famiglia , e  
 diedero a i servi il nome di familia-  
 ri ; il che si osserva anche al di d'  
 hoggi nelle comedie . Istituirono  
 un giorno festivo , nel quale non  
 solamente i Padroni doveſſero man-  
 giare co i servi , ma anche veniſſe  
 loro in Casa propria data la mano , e  
 giurisdittione sopra la loro famiglia,  
 come se la Casa loro fosse una piccio-  
 la Republica . Che dunque ? dove-  
 rò far sedere alla mia Tavola tutti i  
 miei servi ? Non dico ciò , perche  
 ne meno appunto conviene , che vi  
 siedono tutti i liberi . T'inganni pe-  
 rò se credi ch'io sia per rigettar al-  
 cuni , come che siano ordinati agl'  
 esercitii più vili , come quel Mula-  
 tiere , e quel Bifolco , haverò ri-  
 guardo , non alle loro funzioni , mà  
 a i loro costumi . L'esser di buoni , ò  
 cattivi costumi dipende da noi , mà  
 i Ministerii sono dispensati dal Ca-  
 so . Fà che alcuni cenino teco perche  
 ne son degni ; alcuni altri asfinche lo  
 diventino ; impercioche se per il lo-  
 ro vile esercizio vi sarà in essi qual-  
 che cosa di servile , quando saranno

ammessi al convito degl'huomini d'honore, la deporranno. Non è già, Lucillio mio, che tu habbia da cercar l'amico solamente in Piazza, ò in Palazzo; se userai diligenza, lo troverai anche in Casa. Spesse volte una buona materia non riesce fruttuosa, per mancanza d'artefice, che la tratti; fanne la prova, che lo vedrai. Si come è stolto chi dovendo comprar un Cavallo, non guarda il Cavallo, mà la Sella, e la briglia, così è più che pazzo chi fa giuditio d'un'huomo dalla veste, ò dalla conditione, la quale ci si mette attorno appunto come una veste. Se ben'è servo quanto al corpo, forse che farà libero quanto all'animo. L'esser servo non gli deve recar alcun pregiuditio; mostramene un poco uno, che non lo sia? Uno serve alla libidine, l'altro all'avaritia; l'altro all'ambitione; tutti al timore. Ti farò vedere un'huomo di qualità Consolare, servir una vecchia. Ti farò veder un ricco, servire ad una Cameriera; e ti mostrerò de i giovani di nobilissima stirpe, servire a i Comedianti. Trà tutte le servitù, la più in-



indegna è la volontaria. Per ciò non occorre che alcuni delicati t'impediscono d'esser cortese, e familiare co i tuoi servi, e comandar loro con humanità. Fà che t'honorino più tosto, che ti temano. Hora dirà alcuno ch'io metto in libertà i servi, e depongo dal lor posto i Padroni, perche hò detto, voglio che i servi più tosto honorino i Padroni, che che li temino. Adunque (dice) sarà vero, che l'honoreranno appunto come fanno i clienti, e come fanno gl'adulatori? Chi hà verà detto questo, si sarà scordato, esser poco a' Padroni ciò, che basta à Dio, il quale s'honora, e s'ama. Non può l'amore esser melcolato col timore. Fai dunque benissimo, a mio credere, non volendo esser temuto da tuoi servitori, e non castigandoli, se non con parole quando fallano. Gl'Animali bruti son quelli, che si ammoniscono con le bastonate, e poi non tutto quel, che dispiace, offende. Mà le morbidezze ci costringono alla rabbia, di maniera che ogni cosa, che non vada a nostro modo, ci provoca, all'ira. Facciamo appunto come fanno i Rè,

N 5 men-



# TAVOLA



**I** <sup>L</sup> tempo è la sola cosa , che l' huomo possiede , e che più disprezza .  
 Il solo rimedio , che si può applicare alla fuga del tempo , è di ben'impiegarlo in qualunque età .

pag. 1.

## I I.

La lettura di libri diversi apporta più nocumento, che profitto.

Non è povero chi hà poco, ma bensì chi desidera più di quel che possiede. 5

## I I I.

E' necessario pensar lungamente à far un'amico, mà doppo haverlo fatto, non conviene tenergli celata cosa veruna.

Il non fidarsi di alcuno, non è meno biasimevole, di quello sia il fidarsi di tutti.

L'huomo savio deve cercar la quiete in una honorata fatica. 9

Del

## IV.

Del contento dell'Anima, doppo ch'ella hà abbandonati i vitii.

Della poca causa, che habbiamo di temer la morte.

La povertà, che si misura con le regole della Natura, è la maggior ricchezza dell'huomo. 14

## V.

Convienne esser Filosofo in effetto, e non in apparenza.

Un'austerità troppo grande di vita, è biasimevole, e ridicola.

La speranza, e'l timore danno la corda alla nostr'anima. 21

## VI.

Chi è più lontano dal vizio, e più prof.

prossimo alla perfezzione.

La scienza è inutile s'ella non passa  
dagl'uni negl'altri.

S'impara più con la conversatione  
de i dotti, che con la lettura de i  
loro Libri. 26

## V I I.

La moltitudine deve fuggirsi.

La compagnia ci guasta. Biasima gli  
spettacoli de' Gladiatori.

I vitii s'insinuano col numero degli  
esempi.

Non bisogna cercar l'approvazione  
del popolo. 31

## V I I I.

La vita contemplativa non è inutile.

Habbiamo assai quando habbiamo  
quel, che ci è necessario.

Loda la Filosofia.

Le cose casuali non sono nostre : 38  
Il

## I X.

**Il Savio è invincibile agl' incommodi, ma non insensibile. Egli ama d'haver un'amico, mà non ne havendo alcuno, può starne senza.**

**Convien amare per esser amato. Il contento di far un'amico è maggiore di quello, che si hà doppo haverlo fatto.**

**Gl'amici veri non mirano ad altro se non che al bene di coloro, che amano.**

**Degli amici di Fortuna.**

**Il savio, per vivere felicemente può far di meno d'ogn'uno, ma non per vivere semplicemente.**

**Il savio è contento della sua conditione, ma non il pazzo.** 44

## X.

**Gli huomini cattivi non devono star soli.**

**Qua-**

Quali devono essere i voti degli  
huomini da bene .

Bisogna che viviamo cogl'huomini,  
come se fossimo veduti da Dio, e  
parlar con Dio, come se fossimo  
ascoltati dagli huomini . 56

## X I.

Difende quelli, che arrossiscono.  
Gli habiti naturali non si possono  
cambiare .

E' necessario immaginarsi sempre qual.  
che huomo d'honore per testimo-  
nio delle nostre attioni, à fine di  
non far alcuna cosa impropria . 60

## X II.

Ogni cosa rappresenta all'huomo la  
di lui vecchiezza .

La vecchiezza non è senza piacere.  
Convien ogni giorno esser prepara-  
to à morire .

Potiamo finire le nostre miserie à  
nostro beneplacito . 66

Nef-

**XIII.**

**Nessuno può prometterfi della sua forza, senza haverne prima fatta la prova.**

**Le apprensioni del mal auvenire sono tal'ora false, e sempre inutili.**

**Sono ridicoli quei vecchi, che fanno dei disegni, ed hanno delle speranze.**

37

**XIV.**

**In che modo si debba amar il corpo:  
E bene tenersi lontano da i Grandi.  
La povertà ci mette à coperto dall'invidia, e dall'odio.**

**Catone è biasimato di essersi ingerito negli affari in tempo della guerra civile.**

**La vita privata è la più sicura:  
Colui hà più ricchezze, che sà meglio farne senza.**

83

Lo



## XV.

Lo studio, e l'agitation moderata sono l'esercitio dell'Anima; come il correre, il saltare, l'andar in Carozza, & il parlar alto sono l'esercitio del corpo.

Come conviene condur la voce.

Chi si contenta nella sua conditione è felice.

I beni di fortuna non danno perfetto contento sono pericolosi, e poco solidi.

93

## XVI.

La Filosofia dev'esser la guida dell'huomo.

La Filosofia è utile all'huomo, sia che una providenza eterna governi il Mondo; sia che le cose arrivino a caso, atteso che ella insegna ad obedir à Dio, & à soffrir con pazienza le auversità.

Chi

Chi si regola con le leggi della natura è ricco; chi con quelle dell'opinione è povero;

## XVII.

L'apprension dello stato de' nostri interessi non ci deve distogliere dallo studio della Filosofia.

Lode della povertà.

Colui, che vuol prima ammassar ricchezze, e poi darsi alla Filosofia, fa il fine di ciò, che deve esser principio.

Non conviene nè per la povertà, nè per l'indigenza ritirarsi dalla Filosofia.

Il Savio non hà bisogno di cosa alcuna, perche la natura si contenta di poco; mà il ricco vive nelle inquietudini, & hà bisogno di tutto.

Le ricchezze non mettono fine alle miserie, ma semplicemente le cambiano.

## XVIII.

L'huomo savio se non può fuggir affatto le licentiosità pubbliche , almeno deve compiacervisi con moderatione .

Noi dobbiamo qualche volta far saggio dell'astinenza , e della povertà ; e nel mezo dei favori della Fortuna , disporci a sofferrre i di lei oltraggi .

Dove è troppo colera , non vi è mai giudizio a sufficienza . 112

## XIX.

L'huomo savio non deve invecchiare nella Corte , nè meno nelle cariche pubbliche ; ma cercar la propria quiete , non totalmente nella solitudine , ma in una occupatione honorata .

Gli amici di tavola non sono gli amici veri ,

Si

Si deve haver riguardo non tanto  
alla cosa donata, quanto a quel-  
lo, che la riceve. 121

## X X:

La Filosofia insegna a ben oprare,  
non a parlar ornato.

Il contrasegno di un' huomo savio  
è l'esser costante nelle sue risoluzioni.

La povertà fa conoscer li veri amici.

La gloria di un' Anima generosa  
non consiste in permunirsi con-  
tro gl' incomodi, mà ( col di-  
sprezzo delle ricchezze ) nel pre-  
pararvisi come a cose che non so-  
no molto difficili da soffrire.

E necessario qualche volta rappre-  
sentarsi una povertà imaginaria  
per auvezzarsi alla vera. 128

## X X I.

Dalla virtù, non da i beni di Fortuna siamo resi immortali.

Ericco chi hà i suoi desiderii limitati.

136

## X X I I.

L'huomo savio deve totalmente allontanarsi dalle occupationi speciose in apparenza, e perniciose in effetto.

Il mezo di sottrarsi alle occupationi pubbliche è di disprezzarne gli honori, e le ricompense.

Entriamo nel Mondo migliori di che ne usciamo.

143

## X I I I.

La vera allegrezza consiste nella  
buo-

buona coscienza, nel disprezzo delle vanità, e delle cose casuali; & in una uniforme regola di vita.

Mena vita ignominiosa chi comincia ogni giorno a vivere. 152

## X X I V.

Non bisogna temer i mali auvenire  
Il mezo di non temer i mali auvenire, è di prenderne la misura da per se, e limitar il proprio timore. La morte non hà se non l'apparenza di un mal più grande, e tutto ciò di che fa pompa non è altro, che il dolore di una gotta, d'una colica, ò di una donna nel suo partorire.

La morte, e le affittioni, son la conditione della vita.

Ciaschedun giorno consuma una parte della nostra vita; e l'ultima hora non è già quella, che fa la Morte, ma che la termina.

L'huomo savio non deve temere, nè desiderar la morte. 158

Gli

## X X V.

Gli habiti cattivi, per radicati, che  
siano, non sono incurabili.

Il più povero del Mondo è à bastanza  
ricco, per haver ciò, che gli  
è necessario.

Convien che in tutte le nostre at-  
tioni ci rappresentiamo un testi-  
monio; nè importa a quale egli  
sia, purché la di lui vita sia tale,  
che li più sfacciati habbiano ro-  
sore di far apparire i lor vitii in-  
nanzi di esso.

L'huomo da bene deve viver da  
per se, & il tristo in cōpagnia. 172.

## X X V I.

La vecchiezza indebolisce il corpo,  
e fortifica l' Anima col liberarla  
da i vitii.

Edolce quella morte, ch'è cagio-  
nata dalla vecchiezza.

La

La morte è la vera pietra di paragone della nostra vita.

E' necessario imparar continuamente à ben morire. 177.

## XXVII.

Sono biasimevoli quei vecchi , che amano i giovanili piaceri , e che non estinguono in se stessi i loro vitii prima di morire .

Il solo bene dell'huomo è la virtù , la quale , come molte altre scienze , non si acquista per procuratore , 183

## XXVIII.

Il cambiamento de i luoghi non reca profitto veruno à chi porta seco i proprii vitii .

E bene fuggir il tumulto del Foro .  
Chi conosce il proprio fallo , e sù la strada dell'emenda : 188



## XXIX.

Che non bisogna tralasciar di riprender coloro , che non amano di esser ripresi .

Li malvaggi , lungamente non ridono .

La virtù insegna il disprezzo della morte .

Non si può compiacere al volgo , & esser huomo da bene . 193

## XXX.

La vecchiezza è un' infermità senza rimedio .

L huomo savio non teme punto la morte .

I vecchi possono meglio , che i giovani parlar della morte .

La necessità di morire deve togliere il timor della morte .

La vecchiezza ci leva dal Mondo senza violenza .

Il solo huomo savio mostra alla morte lieto sembiante.

I vecchi devono temer la morte meno che i giovani, quantunque ella sia vicina tanto agl'uni quanto agl'altri. 209

## XXXI.

Deve fuggirsi la voluttà.

La felicità dell'huomo consiste nella tranquillità dell'Anima.

Non vi è alcun bene senza virtù, nè alcun male senza vitio.

Definition del bene, e del male.

Qual'è la regola del Savio.

Il solo Savio è felice. 210

## XXXII.

Il Savio non frequenta se non i suoi simili

Il Savio finisce di vivere, prima di morire.

Per qual cagione desideriamo di vivere lungamente. 217

## XXXIII.

**I** discorsi degli Stoici sono sentenziosi.

**P**er far giudicio di un gran Personaggio, è necessario veder tutto.

**U**n huomo attempato, non sempre ne' suoi discorsi deve riferir gli altrui detti, mà deve anche inserirvi del suo proprio. 227

## XXXIV.

**I**l Savio discepolo rallegra il Maestro.

**P**er divenir huomo da bene, non basta haver ben cominciato, ma bisogna ben finire, 228

## XXXV.

**L'**amicizia fa sempre del bene, e l'amore.

- Amore fa qualche volta del male.  
 Il piacere, che si prende co' suoi amici  
 è reso più sensibile dalla presenza.  
 La costanza è il contrasegno di un  
 huomo Savio. 231

## XXXVI.

- La vita privata deve esser preferita  
 à quella degli huomini di Corte, e  
 delle persone pubbliche.  
 L'humor melancolico è più proprio  
 allo studio; e lo studio de i primi  
 elementi è più convenevoli a i  
 giovani, che a i vecchi.  
 Gli amici devono comunicar insieme  
 più i buoni costumi, che i beni  
 di fortuna.  
 Il dispregio della morte è la regola  
 del Savio.  
 La persuasione non è necessaria do-  
 ve l'inclinatione ci porta.  
 La Morte non ci leva la vita, ma le  
 da qualche intermissione. 234

## XXXVII.

La Filosofia c'insegna à vincere le  
necessità, & à superar le passioni.  
Se vogliamo esser ubbiditi, ci con-  
vien ubbidire alla ragione. 241

## XXXVIII.

Li discorsi familiari sono più efficaci  
per insegnare, che gl'eleganti, e  
politi. 245

## XXXIX.

Lo spirito generoso seguita l'esem-  
pio delle cose lodevoli.  
Devono fuggirsi le grandezze eccef-  
sive, e contentarsi delle mediocri.  
Il peccato non v'è mai scompagna-  
to dal dolore, e dal pentimen-  
to.

Le

Le voluttà , con la consuetudine  
rendono necessarie le cose ch'era-  
no prima superflue. 247

XL

Le lettere ci rappresentano gl'amici  
absenti.

Si biasma in un Filosofo il parlar  
presto , e si approva il parlar len-  
to. 251

XLI

L'huomo da bene è sempre accom-  
pagnato da un buon genio .

Il disprezzar i beni di fortuna , &  
amar quelli dell'anima è proprio  
d'un buon genio , e d'una virtù  
divina che risiede nell'huomo da  
bene. 259

XLII.

Gli huomini da bene son rari :  
 Ben spesso si cessa di far male per  
 mancanza di potere , non per dif-  
 fetto di volontà.  
 Non sappiamo far scelta delle cose ,  
 che ci son utili .  
 La perdita delle cose auventitie non  
 è punto fastidiosa . 265

XLIII.

Le attioni de' Grandi non possono  
 esser nascoste nè anco a i minimi .  
 L'huomo da bene non asconde la  
 sua vita , ma ben si il malvagio :  
 271

XLIV.

Della Nobiltà vera , e falsa :  
 I Nobili , e gl'ignobili hanno la me-  
 desì.

desima origine.

Il desiderio troppo grande de i beni  
di fortuna , impedisce la felicità .  
274.

## XLV.

Non è necessario haver molti li-  
bri , ma importa che siano buo-  
ni.

Le dispute captiose de' Filosofi rie-  
scono inutili.

Il vizio ci fa guerra sotto il manto di  
virtù.

Qual huomo può dirsi felice.

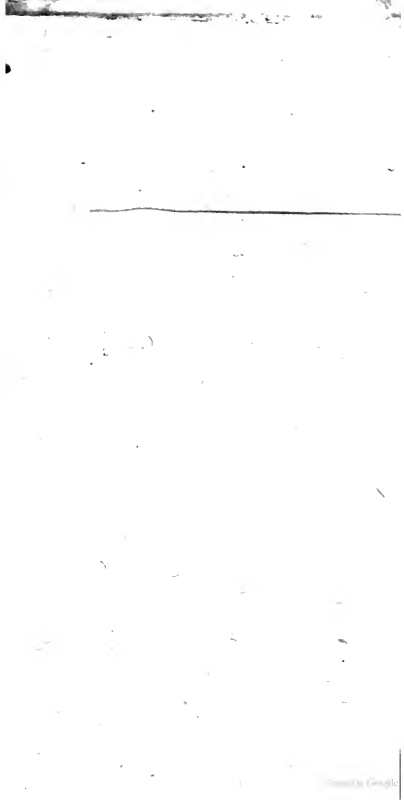
Se tutte le cose necessarie posson'ef-  
fer chiamate beni.

Si passa la miglior parte della vi-  
ta nella ricerca delle cose super-  
flue, 278

401 1454399

I bei









1911

Lettera

Sal principio vi è il  
ritratto dell'autore  
compiuto nel 29 [18]  
1876.

XXV  
B 55